



## ایران بازی رولت روسی را باخت

رولت روسی یک خودکشی قمارگونه است که احتمالاً افسران ارتش این کشور ابداع کرده اند. قماری بر سر زندگی که تنها شانس بقا را در کمال ناامیدی به دست تقدیر می سپارد. ایران زمانیست است که برای حفظ منافعتش در عرصه بین الملل دست به قمار زده است با آنکه معمولاً در این حیطه باید بسیار متفکرانه و شطرنجی حرکت کرد. تلاش ایران شاید بر این باور استوار بود که می تواند از مناقشات بین قدرتهای شرق و غرب به نفع خود بهره برداری کند در حالیکه عملاً عکس آن اتفاق افتاد.

زمانی که ایران از هرسو تهدید به جنگ می شد و آمریکا جهان را به تحریم فروش ادوات جنگی به ایران فرا خوانده بود، ایران از خدشه ای در روابط روسیه با آمریکا استفاده کرد و موشکهای کوتاه برد تور-ام-۱ را خریداری نمود. در آن زمان استقبال روسیه از فروش تسلیحات بیشتر در صورت تمایل ایران، بیش از آنچه حمایتی از ایران به شمار آید، خط و نشانی برای آمریکا به حساب می آمد. شاهد این ادعا تعیین نکردن زمان مشخص برای تحویل موشکهای اس-۳۰۰ در قرار دادی بود که متعاقباً با ایران بست. در واقع اجرای کامل قرارداد دوم در گروهی عملکرد آمریکا بود. رولت روسی به شیوه های متعددی صورت می گیرد اما اصل ثابت آن قرار دادن یک گلوله در سنگ گردان رولور است که پس از چرخاندن آن، لوله اش را روی شقیقه خود یا یکدیگر نشانه می روند. درباره منازعات هسته ای نیز وقتی روسیه صراحتاً ابراز کرد که نتیجه پرونده هسته ای ایران هرچه که باشد به نفع روسیه تمام خواهد شد، شاید بهتر بود سیاست دیگری اندیشیده شود ولی ایران همکاری با روسیه را «انتخاب کرد». یعنی به ایستادن جلوی رولور روسیه تن داد. ...

صفحه ۴



## تعرض به زن جوان در برابر چشمان فرزندان

صفحه ۳۶

## ناامیدی و اشنگتن از پاسخ تهران

صفحه ۷

### شما چه فکر می کنید؟

به نظر شما مهمترین عامل پدیده فرار مغزها چه می باشد؟

- ۱- عدم اشتغال در جایگاه مناسب
- ۲- مسائل سیاسی و اجتماعی
- ۳- مشکلات اقتصادی کشورهای در حال توسعه

پاسخ مورد نظر خود را لطفاً به شماره **078 1100 0455** پیامک نمایید.

فرهنگ صفحه ۱۶ ورزش صفحه ۳۹

### وقتی قلبم از تپش ایستاد

اگر سنگ قبری داشتم، می‌خواستم روی آن بنویسند: «او زمانی مرد که هنوز زنده بود».

تراژدی‌ترین نوع مرگ زمانی برای یک بازیکن اتفاق می‌افتد که در میان بهت و حیرت دیگران با چشمانی ...

### حضور شهرام و حافظ ناظری در آمریکا

خبر گز اری آسوشیتدپرس در گزارشی به برگزاری کنسرت از سوی «حافظ» و «شهرام ناظری» در آمریکا پرداخت. شهرام ناظری به همراه پسر آهنگسازش - حافظ -



متخصص در خدمات جدی بدنی ناشی از سوانح : اتومبیل موتور سیکلت دوچرخه

متخصص در خدمات جدی بدنی در:

محل کار زمین خوردگی آتش سوزی

### دفاتر حقوقی Levenes و همکاران

نامی آشنا با سالها تجربه در امور

### تصادفات

مستقیماً با وکلای ایرانی خود تماس حاصل فرمائید

ممکن است هزاران پوند در انتظار شما باشد شما ملزم به پرداخت هیچ مبلغی نیستید

LEVENES SOLICITORS  
Ashley House, 235-239 High Road,  
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES

020 8826 1379 - 07501647246

ISSN 2042-213X



خواننده گرامی برای حفظ و تداوم انتشار هفته نامه پرشین ما را به مشاغل و آگهی دهندگان معتبر معرفی نمائید. به یاد داشته باشید هزینه های این نشریه از سوی آگهی دهندگان معتبر و حامی فرهنگ ایرانی تامین می شود.



آیا دچار حادثه شده اید؟



# Ersan & Co

## SOLICITORS

می توانید خسارت دریافت کنید.

دچار حادثه شده اید؟ می توانید خسارت دریافت کنید.

پس از سال ها خدمات به هموطنان اکنون در شرکت خود آماده همکاری شما عزیزان می باشد. Serpil Ersan تنها یک تماس با شما فاصله داریم.



0781 664 6345

اگر دچار تصادف شده اید، خودروی شما را به نزدیکترین تعمیرگاه منتقل کرده و خودروی جایگزین در اختیار شما قرار می دهیم.

- تصادفات رانندگی
- محل کار
- سانحه در مراکز خرید و فروشگاهها
- سانحه در اماکن عمومی
- سانحه در کشتی
- تصادفات رانندگی در خارج از انگلیس
- سانحه در هواپیما
- سانحه در هتل

همکاران ما می توانند مدارک مورد نیاز را از منزل یا محل کار شما دریافت کرده یا تحویل دهند.

مشاورین فارسی زبان: علی زنجانی  
Ali Ebrahim Zanjani on 07816646345  
or 01707827990



مدارک شما به طور کاملا محرمانه در نزد ما به امانت خواهد ماند.

7 Willoughby Road, Turnpike Lane, London, N8 0HR  
Email: info@ersans.co.uk

متخصص در کلیه امور صانحه و تصادفات  
Tel: 0208 342 7070 Fax: 0208 342 7071



## آیا بیزینس شما به اندازه کافی در اینترنت حضور دارد؟ جایگاه شما هنگام جستجو در اینترنت کجاست؟

# Google

## Optimization

Free advice, Just call

# 020 7078 7525

web@webyaab.com  
www.webyaab.com

آیا میدانید این روزها هر شخصی قبل از هر اقدامی جهت جستجو از طریق اینترنت دنبال شما میگردد؟



## تخصص ما مطرح کردن شما در اینترنت است



## یاد داشت هفته

متأسفانه با خبر شدید اخیراً موارد تجاوز به نوامیس مردم به شکل گروهی در خیابان یا با یورش به منازل مردم از سوی افراد عادی صورت گرفته است که دلیشان را تسویه حسابهای شخصی عنوان کرده اند. تا جایی که حتی مجلس نسبت به این مسئله واکنش نشان داده است. گذشته از هر اتفاقی که در سطح ملی از سوی دولت علیه مردم رخ داده باشد یا هرگونه فساد و انحراف از قانون اگر از سوی حاکمیت سر زده باشد، هرگز اقدامهای انفرادی و مجرد از دستگاه قضایی کشور را توجیه نمی کند. اینگونه وحشیگریها جز آنکه امنیت معیشتی مردم را به خطر بیندازد نتیجه دیگری ندارد. در این میان عجب از دستگاههای امنیتی کشور است!

در شرایط بحران سیاسی کنونی تمام آمد و شدهای داخلی و خارجی، مکالمات تلفنی و ارتباطات اینترنتی شدیداً تحت کنترل است اما یک چنین جنایتهایی آشکارا در روز روشن و جلوی چشم مردم صورت می گیرد!؟

به هر روی حوادث اخیر منجمله خبر کشف جسد رامین پوراندروزجانی پزشک و وظیفه بازداشتگاه کهریزک مجدداً مسایل امنیتی و اجتماعی را به چالش کشید. هرچند با کشف جسد برخی مقامات اعلام کردند «پوراندروزجانی» ۲۵ساله به خاطر سگته قلبی در گذشته است اما با توجه به بررسی سابقه پزشکی متوفی و سن کم آن فرضیه سگته قلبی پوراندروزجانی رد شد.

حوادث اینچنینی در سطوح مختلف و در حوزه های گوناگون نشان می دهد ما نیازمند یک نگاه جامع به مسائل هستیم و تا از جایی و در جایی به اجماع واقعی نرسیم، برخورد با مصادیق جزئی گری که نمی گشاید، مسکنی خواهد بود که عیوب و نواقص و بیماری های اصلی مان را مخفی می سازد تا از جایی دوباره فوران کنند و غافلگیرمان سازند. نگاه جزئی، منفصل، روزمره، مقطعی و غیرجدی به مسائل نه تنها هیچ مشکلی را حل نخواهد کرد که کل سیستم را در معرض آسیب اساسی قرار خواهد داد. زنگ خطر نه در کهریزک و نه حتی در پاکدشت که به وسیله خفاش شب به صدا درآمد ولی باری به هر جهت های ما خطر انباشته شدن خطر را در پی دارد. اولویت در متن جامعه ما است. اساس، رسیدگی به معضلات درونی از راه های تجربه شده بشری است و اقتدار از درون خواهد جوشید و تکیه بر فرد فرد جامعه دارد که احساس هویت کنند و مسوول باشند و بر سرنوشت خویش مسلط. روزی که جامعه ما در جهتی از جهات به اجماع برسد و بر لوازم آن پایبند بماند روند درمان دردها و رفع معضلات آغازی اساسی پیدا خواهد کرد.

مهم این است که همه مردم این نیاز را احساس کنند و بر آن آگاهی یابند. از جایی باید شروع کنیم و تا انتها پیش رویم. رفع فقر و محرومیت، افزایش سطح رفاه جامعه، توسعه سیاسی، توسعه اقتصادی و... هر کدام شان می تواند یک آغاز بزرگ باشد و رفته رفته به حوزه های دیگر سرایت پیدا کند. هیچ کس نباید احساس کند جایش در این اجماع نیست تا نوبت به مقاومتش برسد. در جامعه ای که روی یک نقشه راه توافق حاصل نشود عاقبت همه ضرر خواهند کرد حتی اگر گروهی در ظاهر و در کوتاه مدت منفعتی به دست آورند.

هفته نامه پرشین



در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکنده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبوده است در بین صدها پیکره تراشیده شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می باشیم.

دانشجویان و مسائل فرهنگی، هنری، اجتماعی و اخبار ایرانیان منتشر می شود و طبعاً آثار باید مستقیم یا غیر مستقیم به این موضوع مرتبط باشند. با توجه به این مورد، هیچ گونه محدودیت دیگری در تعداد آثار ارسالی و عناوین آنها وجود ندارد.

۲- مطالب خود را با زبان و قلم (font) فارسی ارسال کرده و از فرستادن مطالب پینگلیش و فینگلیش جدا خودداری نمائید!

۳- آثار ارسالی باید ویرایش شده و عاری از اغلاط املایی و آماده برای انتشار باشند.

۴- هر مطلب ارسالی باید دارای عنوان (تیتر)، و توضیح کوتاه یک جمله ای (سوتیتر) برگرفته از خود متن باشد. ضمناً با توجه به قالب صفحات نشریه، مشخص کنید که مطلب خود را برای انتشار در کدام صفحه نشریه ارسال می کنید. در صورت عالی بودن مطلب و دنباله دار بودن آن، صفحه جدیدی مخصوص آن ایجاد خواهد شد و نویسنده از همکاران جدید و ثابت پرشین خواهد بود.

۵- به لحاظ زیبا شدن و تاثیرگذاری بیشتر مطلب، یک یا چند عکس مربوط به آن را همراه مطلب خود ارسال نمائید. در صورت عدم دسترسی به عکس مورد نظرتان می توانید مشخصات آن را شرح دهید تا ما خود اقدام به تهیه آن نمائیم.

۶- مطالب باید حداقل یک هفته قبل از انتشار نشریه ارسال گردند. با این حال ممکن است به علت زیادبودن تعداد مطالب رسیده، و یا مناسبتی بودن آن، برخی از مطالب در شماره های بعدی منتشر شوند.

۷- عکاسان، طراحان و کاریگارتویست ها می توانند آثار خود را با توضیحات مربوطه و با کیفیت خوب، برای نشریه ارسال نمایند.

۸- در صورت علاقه: نام و نام خانوادگی، مشخصات شخصی، آدرس و بلاگ و تجربیات قبلی احتمالی خود را ذکر کنید.

۹- مطالب خود را ترجیحاً در فایل word و یا notepad ذخیره کرده و یا با فرمت Unicode یا Arabic تایپ کرده و ارسال نمائید.

۱۰- هفته نامه پرشین در گزینش و ویرایش آثار آزاد است. هرگونه تغییر محتوایی قبل از انتشار به اطلاع نویسنده خواهد رسید.

۱۱- آثار خود را به آدرس اینترنتی زیر info@persianweekly.co.uk ارسال نمائید.

Persian Weekly  
P.O. BOX 57783, London, NW11 1GX  
Tel/Fax: 020 8455 4203  
www.persianweekly.co.uk  
info@persianweekly.co.uk

## هفته نامه پرشین



هفته نامه اجتماعی، فرهنگی، هنری چاپ لندن

صاحب امتیاز و مدیرمسئول: ع. نجفی

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفاً در جهت اطلاع رسانی صحیح کام بر می دارد. تمامی مطالب از سایت های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاریهای رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می رسد.

صفحه آرایی: عارف - علیرضا ریاحی  
همکاران: دکتر آرا - دکتر بیژن کیمیچی  
- احسان صادقیان - سبا ایرانی - آدوم صابونچیان  
امور پخش و توزیع: فریدون

چاپ: Web Print UK Ltd

هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاد است. مسؤلیت آگهی ها و صحت آنها بعهدہ صاحبان آن میباشد هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی ها صاحب اختیار میباشد

### نحوه همکاری با هفته نامه پرشین

هفته نامه پرشین از همه هموطنان ایرانی و همه نویسندگان اینترنتی و غیر اینترنتی! در هرکجای دنیا که باشند دعوت به همکاری می نماید. دوستان می توانند مطلب، مقاله، داستان، شعر، عکس، کاریکاتور و دیگر آثار خود را با رعایت نکات زیر، برای انتشار در این نشریه ارسال نمایند:

۱- هفته نامه پرشین، پیرامون پناهندگان، مهاجرین،

**Ali Pakpour G.U.T LTD**  
FOREIGN EXCHANGE ESTABLISHED IN 1953  
Tel: 02088 688 788 / 07979 61 61 61  
Fax: 0208 866 5517 / 020 8866 7373  
نشانی پستی: P.O.Box 534, Pinner HA5 9EL  
نشانی اینترنتی: www.alipakpour.com - نشانی ایمیل: info@alipakpour.com  
مبادلات انجام شده ارز برای مبالغ بالای ده هزار پوند یا معادل آن

ایام هفته	پنجشنبه	جمعه	شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه	چهارشنبه	پنجشنبه
دلار آمریکا	از: ۹۸۸۰ / تا: ۹۹۵۰	از: ۹۸۷۰ / تا: ۹۹۳۰	از: ۹۹۲۰ / تا: ۹۹۷۰	از: ۹۹۳۰ / تا: ۹۹۸۰	از: ۹۹۳۰ / تا: ۹۹۸۰	از: ۹۹۳۰ / تا: ۹۹۸۰	از: ۹۹۲۰ / تا: ۹۹۷۰	از: ۹۹۲۰ / تا: ۹۹۷۰
پوند انگلیس	از: ۱۶۳۰۰ / تا: ۱۶۵۰۰	از: ۱۶۳۵۰ / تا: ۱۶۵۰۰	از: ۱۶۴۰۰ / تا: ۱۶۶۰۰	از: ۱۶۴۰۰ / تا: ۱۶۶۰۰	از: ۱۶۴۵۰ / تا: ۱۶۶۰۰	از: ۱۶۵۰۰ / تا: ۱۶۷۰۰	از: ۱۶۵۰۰ / تا: ۱۶۸۰۰	از: ۱۶۵۰۰ / تا: ۱۶۷۰۰
یورو	از: ۱۴۸۰۰ / تا: ۱۴۸۷۰	از: ۱۴۷۵۰ / تا: ۱۴۸۲۰	از: ۱۴۸۰۰ / تا: ۱۴۸۷۰	از: ۱۴۸۳۰ / تا: ۱۴۹۰۰	از: ۱۴۸۲۰ / تا: ۱۴۸۹۰	از: ۱۴۸۳۰ / تا: ۱۴۹۰۰	از: ۱۴۸۰۰ / تا: ۱۴۸۷۰	از: ۱۴۷۸۰ / تا: ۱۴۸۵۰

## اشتراک هفته نامه

علاقتمندان به اشتراک و دریافت هفته نامه پرسشنامه زیر را تکمیل نموده و برای ما ارسال نمایند

نام: ..... نام خانوادگی: .....  
آدرس: .....  
کدپستی: ..... تلفن: .....  
آدرس ایمیل: ..... شماره شروع اشتراک از شماره: .....

مدت اشتراک: سه ماه ۲۴ £ ششماه ۴۲ £ یکسال ۶۰ £

لطفاً فرم زیر را به همراه مبلغ مورد نظر به دفتر هفته نامه ارسال نمایند و به تمامی سوالات دقیق پاسخ دهید

Persian Weekly P.O. BOX 57783, London, NW11 1GX Tel/Fax: 020 8455 4203

## امور آگهی ها و تبلیغات

۰۲۰۳ ۴۲۰۳ ۸۴۵۵ - ۰۲۰۳ ۴۵۵ ۷۸۱۱۰۰۰

info@persianweekly.co.uk



## ایران رولت روسی را باخت



احسان صادقیان  
ehsan@persianweekly.co.uk



رولت روسی به شیوه های متعددی صورت می گیرد اما اصل ثابت آن قرار دادن یک گلوله در سنگ گردان رولور است که پس از چرخاندن آن، لوله اش روی شقیقه خود یا یکدیگر نشانه می روند. درباره منازعات هسته ای نیز وقتی روسیه صراحتاً ابراز کرد که نتیجه پرونده هسته ای ایران هرچه که باشد به نفع روسیه تمام خواهد شد، شاید بهتر بود سیاست دیگری اندیشیده شود ولی ایران همکاری با روسیه را «انتخاب کرد». یعنی به ایستادن جلوی رولور روسیه تن داد. رولوری که شاید روسیه آن را از زمان امضای قرارداد تکمیل نیروگاه بوشهر برای ایران تدارک دیده بود. در نشست کشورهای حاشیه خزر، ایران سخاوتمندانه ترکمانچای دیگری را در حضور سایر همسایه ها رقم زد و اینبار دریای خزر را به روسیه پیشکش کرد تا فقدان قفقاز را چندان احساس نکند و به حمایت از ایران همت گمارد. اما ایران چون از سابقه بدقولیهای روسیه با خبر بود به همین یک حامی اکتفا نکرد. قراردادهای دوطرفه ای هم برای جلب حمایت چین با این کشور بست. طی این تبادلات دوطرفه، احداث خط لوله نفت ایران به دلیل ناامنیهای پیش بینی نشده مسیرش در پاکستان و هند متوقف شد ولی کالاهای چینی بی هیچ مخاطره ای به تهران رسیدند و حتی بازار سیرکاران همدان را هم از رونق انداختند.

رولت روسی یک خودکشی قمارگونه است که احتمالاً افسران

ارتش این کشور ابداع کرده اند. قماری بر سر زندگی که تنها شانس بقا را در کمال ناامیدی به دست تقدیر می سپارد. ایران خیلی وقت است که برای حفظ منافعی در عرصه بین الملل دست به قمار زده است با آنکه معمولاً در این حیثه باید بسیار متفکرانه و شطرنجی حرکت کرد. تلاش ایران شاید بر این باور استوار بود که می تواند از مناقشات بین قدرتهای شرق و غرب به نفع خود بهره برداری کند در حالیکه عملاً عکس آن اتفاق افتاد.

زمانی که ایران از هرسو تهدید به جنگ می شد و آمریکا جهان را به تحریم فروش ادوات جنگی به ایران فرا خوانده بود، ایران از خدشه ای در روابط روسیه با آمریکا استفاده کرد و موشکهای کوتاه برد تور-ام-۱ را خریداری نمود. در آن زمان استقبال روسیه از فروش تسلیحات بیشتر در صورت تمایل ایران، بیش از آنچه حمایتی از ایران به شمار آید، خط و نشانی برای آمریکا به حساب می آمد. شاهد این ادعا تعیین نکردن زمان مشخص برای تحویل موشکهای اس-۳۰۰ در قرار دادی بود که متعاقباً با ایران بست. در واقع اجرای کامل قرارداد دوم در گروهی عملکرد آمریکا بود.

رولت روسی به شیوه های متعددی صورت می گیرد اما اصل ثابت آن قرار دادن یک گلوله در سنگ گردان رولور است که پس از چرخاندن آن، لوله اش را روی شقیقه خود یا یکدیگر نشانه می روند. درباره منازعات هسته ای نیز وقتی روسیه صراحتاً ابراز کرد که نتیجه پرونده هسته ای ایران هرچه که باشد به نفع روسیه تمام خواهد شد، شاید بهتر بود سیاست دیگری اندیشیده شود ولی ایران همکاری با روسیه را «انتخاب کرد». یعنی به ایستادن جلوی رولور روسیه تن داد. رولوری که شاید روسیه آن را از زمان امضای قرارداد تکمیل نیروگاه بوشهر برای ایران تدارک دیده بود.

در نشست کشورهای حاشیه خزر، ایران سخاوتمندانه ترکمانچای دیگری را در حضور سایر همسایه ها رقم زد و اینبار دریای خزر را به روسیه پیشکش کرد تا فقدان قفقاز را چندان احساس نکند و به حمایت از ایران همت گمارد. اما ایران چون از سابقه بدقولیهای روسیه با خبر بود به همین یک حامی اکتفا نکرد. قراردادهای دوطرفه ای هم برای جلب حمایت چین با این کشور بست. طی این تبادلات دوطرفه، احداث خط لوله نفت ایران به دلیل ناامنیهای پیش بینی نشده مسیرش در پاکستان و هند متوقف شد ولی کالاهای چینی بی هیچ مخاطره ای به تهران رسیدند و حتی بازار سیرکاران همدان را هم از رونق انداختند.

تا اینجای رولت روسی، رولوری که شقیقه ایران را نشانه گرفته بود، گلوله ای نداشت. فشنگ این قمار را باراک اوباما از کاخ سفید به مسکو سوغات آورد اما منافع روسیه تا جایی تأمین شد که به بالا نگهداشتن اسلحه اکتفا کند. این مسئله اوباما را مجبور کرد تا برای کشیدن ماشه، سفره به پکن را بر خود هموار سازد. توافقهایی حاصل بین آمریکا و چین و نیز دیدار مجدد اوباما با رئیس جمهوری روسیه در سنگاپور و تاکید بر از دست رفتن زمان مذاکرات بر سر پرونده ایران، تماماً ضرب الاجلی برای کشیدن ماشه رولور است. احتمالاً تا روسیه بهانه دیگری برای امتیازگیری از آمریکا نیابد، ایران به سادگی موشکهای اس-۳۰۰ خود را دریافت نخواهد کرد؛ گسترش همکاریهای پکن و واشنگتن ممکن است احداث خط لوله نفت ایران را به تعویق بیشتری بیندازد و بالاخره تا زمان پاسخ قطعی ایران به آژانس بین المللی انرژی اتمی، نیروگاه بوشهر راه اندازی نخواهد شد. پیشاپیش، ترکیه آمادگی خود را برای تشیع اورانیم ایران به فرانسه و انگلستان پایان سال جاری میلادی را ختمی برای پرونده هسته ای ایران، اعلام کرده است. با توجه به آنکه در بازیهای شطرنجی جایی برای شانس گذاشته نمی شود، امید به شانس ایران در خالی بودن لوله رولور هم بیهوده به نظر می رسد.

## صدور حکم بدوی برای ۸۹ بازداشت شده حوادث اخیر

پنج نفر به اعدام و ۸۱ نفر به حبس محکوم شدند دادگستری کل استان تهران طی اطلاعیه ای از صدور حکم دادگاه بدوی در مورد ۸۹ نفر از متهمان حوادث پس از انتخابات خبر داد که در این اطلاعیه پنج نفر به اعدام و ۸۱ نفر به حبس محکوم شده اند. به گزارش فارس به نقل از روابط عمومی دادگستری کل استان تهران در این اطلاعیه آمده است؛ دادگستری کل استان تهران با هدف اطلاع رسانی به ملت شریف و بزرگوار ایران اسلامی از روند و نتایج رسیدگی به پرونده های اتهامی تشکیل شده در دادرسی عمومی و انقلاب تهران در ارتباط با حوادث تاسف بار پس از برگزاری انتخابات شکوهمند و به یادماندنی دهمین دوره ریاست جمهوری که خود نقطه عطفی در حیات پویای این ملت به شمار می رود و نیز به منظور جلوگیری از ترویج شایعات بی اساس و غیرواقعی از چگونگی صدور و مفاد احکام و آرای قضایی مربوط به پرونده های مزبور اعلام می دارد؛ الف- تعداد قابل توجهی از متهمان که توسط ضابطین دادگستری، بازداشت و به دادرسی عمومی و انقلاب تهران معرفی شده بودند، بلافاصله پس از تشکیل پرونده و ارجاع به شعب دادرسی و انجام تحقیقات لازم با صدور قرار منع تعقیب آزاد شده اند.

ب- اتهامات برخی از متهمان که رسیدگی به آنها در دادرسی منتهی به صدور قرار نهایی مجرمیت و کیفرخواست شده و به دادگاه ارسال شده است عبارتند از:

- ۱- اقدام بر ضد امنیت کشور، موضوع مواد ۴۹۸ و ۵۱۲ قانون مجازات اسلامی
- ۲- اجتماع و تبانی برای ارتکاب جرائم بر ضد امنیت کشور، موضوع ماده ۶۱۰ قانون مجازات اسلامی
- ۳- تبلیغ علیه نظام جمهوری اسلامی ایران، موضوع ماده ۵۰۰ قانون مجازات اسلامی
- ۴- اخلال در نظم عمومی و آسایش و آرامش عمومی، موضوع ماده ۶۱۸ قانون مجازات اسلامی
- ۵- تخریب و تحریک اموال دولتی، عمومی و مردم، موضوع مواد ۶۷۶ و ۶۸۷ قانون مجازات اسلامی
- ۶- شرکت یا معاونت در ضرب و شتم مردم و ماموران، موضوع ماده ۶۰۷ قانون مجازات اسلامی
- ۷- محاربه و افساد فی الارض موضوع مواد ۱۸۶ و ۱۸۷ قانون مجازات اسلامی
- ج- با وصول پرونده اتهامی هر یک از متهمان که در دادرسی منتهی به صدور قرار مجرمیت و کیفرخواست شده بود و ارجاع آن به شعب مختلف دادگاه انقلاب اسلامی تهران، دادگاه رسیدگی کننده با حضور متهمان و وکلای مدافع آنان و نماینده دادستان، مبادرت به تشکیل جلسات رسیدگی کرده، به اتهامات انتسابی رسیدگی و پس از استماع دفاعیات متهمین و وکلای مدافع آنان به صدور رای اقدام کرده است که تاکنون تعداد ۸۹ نفر از متهمان، محاکمه و برحسب مورد به مجازات های اعدام- برای پنج نفر که متهم به وابستگی و عضویت در گروهک های ضدانقلاب، تروریستی و معاند بوده اند و حبس برای ۸۱ نفر از شش ماه تا ۱۵ سال محکوم شده اند. ضمناً اجرای حکم مجازات حبس مقرر، برای سه تن از محکومان تعلیق شده است. همچنین سه تن از متهمان نیز از اتهامات انتسابی برائت حاصل کرده اند.

ه- احکام صادره مذکور در بند «ج» این اطلاعیه غیرقطعی و برابر مقررات قانونی جاری، قابل تجدیدنظر بوده که تعدادی از محکومان یا وکلای آنان به احکام صادره اعتراض و درخواست تجدیدنظر نموده و پرونده آنان به مرجع تجدیدنظر ارسال شده که برخی از این پرونده ها منتهی به صدور رای قطعی شده و بقیه در جریان رسیدگی تجدیدنظری قرار دارند. ه- در پایان تصریح می نماید که از ذکر نام و نام خانوادگی و سایر مشخصات هویتی محکومان به استناد تبصره ذیل ماده ۱۸۸ قانون آیین دادرسی دادگاه های عمومی و انقلاب در امور کیفری خودداری می شود. لازم به ذکر است مفاد احکام صادره پس از قطعیت با ذکر کامل محکومان متعاقباً اعلام خواهد شد.

**برای حفظ و تداوم انتشار هفته نامه پرشین ما را به مشاغل و آگهی دهندگان معرفی نمائید. به یاد داشته باشید هزینه های این نشریه از سوی آگهی دهندگان معتبر و حامی فرهنگ ایرانی تامین می شود.**



سیاوش شمس  
**SIAVASH  
SHAMS**

NIGHT CITY PRESENTS:

**FRIDAY 27<sup>th</sup> NOVEMBER**

**NIGHT CITY**  
WWW.KNIGHTCITY.CO.UK

**AT BLOOMSBURY BALLROOM**

**DJ VOICE - DJ HOOMAN - DJ AMIN - DJ BABAK - DJ NOISE**

14-18 YEARS OLD MUST BE ACCOMPANIED BY ADULT // ID REQUIRED  
DOORS OPEN AT 8PM TILL 2AM // TICKETS AVAILABLE AT MOST IRANIAN SHOPS

**TICKET : £25 UNTIL 10TH OF NOVEMBER // £30 AFTER & MORE AT DOOR**

INFO LINE: 07853 390 749 // 07947 690 007

VICTORIA HOUSE , BLOOMSBURY SQUARE , HOLBRON , WC1B 4DA

**ELLE  
STUDIOS**  
www.elle-studios.com

**the eye warehouse**  
qualified opticians - designer frames - factory prices

**4SURE DRIVING SCHOOL**  
To be Sure, Choose 4Sure!  
07956 570 437

**AVA**  
www.avaproperty.com

**Goldchin**  
www.goldchin.co.uk



## ذره بین

توضیحات ولایتی درباره وضعیت کردان؛ جام جم آنلاین نوشت علی اکبر ولایتی رئیس بیمارستان مسیح دانشوری گفته است برای بهبود وضعیت علی کردان فقط باید دعا کرد. این سایت خبری به نقل از یکی از مسوولان دولتی که به عیادت کردان رفته بود، عنوان کرد؛ وضعیت وزیر اسبق کشور اصلاً خوب نیست. با دکتر ولایتی پزشک ایشان صحبت کردم و گفتند آقای کردان به دلیل بیماری ریوی در بیمارستان بستری شده اما در حال حاضر آنفلوآنزای نوع A دارد و همچنین دچار خونریزی مغزی شده است.

هفته آینده دادگاه صفایی فراهانی؛ وکیل مدافع محسن صفایی فراهانی از برگزاری دادگاه موکلش در اوایل هفته آینده در شعبه ۱۵ دادگاه انقلاب به صورت غیرعلنی خبر داد. هوشنگ پوربابایی به ایسنا گفت: «پیش از این بیست و سوم آبان ماه قرار بود پرونده موکل در شعبه مذکور مورد رسیدگی قرار گیرد که به دلیل عدم انتقال وی از زندان اوین، جلسه رسیدگی تجدید و به وقت دیگری موکل شد.» وی همچنین در مورد برگزاری دادگاه سیدمصطفی تاج زاده و محسن میردامادی گفت: «هنوز مطالعه کافی روی پرونده این دو موکل انجام نشده و تعیین وقتی نیز از سوی دادگاه صورت نگرفته است.»

بازداشت دبیرکل حزب توسعه کرمانشاه؛ در خبرها آمده است: «حسنعلی مهدوی چشمه گچی» مدیر مسوول روزنامه غرب و دبیرکل حزب توسعه کرمانشاه ظهر دوشنبه با حکم قاضی نجار بازداشت و به زندان دیزل آباد منتقل شد. بنابر این گزارش نشر اکاذیب و تشویش اذهان عمومی از طریق وبلاگ ساحت نیوز مهم ترین اتهامات این فعال مطبوعاتی - سیاسی عنوان شده است. حزب توسعه به دبیرکل مهدوی چشمه گچی از مدافعان مهدی کروبی در انتخابات دهم ریاست جمهوری محسوب می شد.

سرقت لپ تاپ هسته یی دانشمند ایرانی؛ یک منبع آگاه از سرقت لپ تاپ حاوی مطالب سری هسته یی کشور توسط عوامل سرویس های اطلاعاتی بیگانه خبر داد. به گزارش جهان در چند روز اخیر یک دستگاه لپ تاپ حاوی مطالبی سری در خصوص مراکز هسته یی که در اختیار یکی از دانشمندان کشور بوده است، در تهران به سرقت رفت. تحقیقات در این زمینه ادامه دارد.

دفاع احمد منتظری از میردامادی؛ احمد منتظری در یادداشتی اتهامات وارد شده به محسن میردامادی درباره کشتار حجاج ایرانی سال ۶۶ را تکذیب کرد. فرزند آیت الله منتظری در مطلبی که در پایگاه اطلاع رسانی این مرجع تقلید منتشر شده است، با اشاره به سوابق انقلابی او مشاهداتش از فعالیت های او در ابتدای انقلاب را بازگو کرد.

مصاحبه ممنوع؛ شنیدیم وزیر کار به کارکنان ساتا (سازمان تامین اجتماعی نیروهای مسلح) توصیه کرده است درباره ماجرای نمایشگاه بین المللی و اختلافات پیش آمده با وزارت بازرگانی هیچ مصاحبه و اظهارنظری نکنند.

حذف یک عضو کمیته ویژه؛ گفته می شود «الیاس نادران» از کمیته ویژه لاریجانی درباره حوادث پس از انتخابات حذف شده است. ظاهراً این تصمیم با رای اعضای کمیته و به علت تعلل این نماینده مجلس در ارائه گزارش «مجمع سبحان» گرفته شده است. گزارش این کمیته مدت هاست در انتظار قرائت در صحن علنی است.

## آخرین وضعیت فعالان سیاسی بازداشت شده

طی چند روز گذشته دادگاه برخی فعالان سیاسی و کلوتیلد ریس تبعه فرانسوی برگزار شده که برخی منجر به صدور رای شده است. بر همین اساس وکیل کامبیز نوروزی دبیر کمیته حقوقی انجمن صنفی روزنامه نگاران و فعال رسانه یی که در هفتم تیرماه در مقابل مسجد قبا بازداشت شد و دو هفته در بازداشت به سر برد از محکومیت موکل خود به دو سال حبس تعزیری و ۷۶ ضربه شلاق تعزیری از سوی شعبه ۲۶ دادگاه انقلاب خبر داد. سیدمحمود علیزاده طباطبایی با اعلام این خبر به ایسنا گفت: اتهاماتی چون تبلیغ علیه نظام از طریق شرکت در راهپیمایی روز ۲۵ خردادماه، اجتماع و تبانی جهت اقدام علیه امنیت ملی و اخلال در نظم عمومی به موکل تفهیم شد. وی با بیان اینکه این حکم سه روز پیش به وی ابلاغ شده است، ادامه داد: طبق قانون تا ۲۰ روز پس از ابلاغ، می توان به حکم صادره در مراجع تجدید نظرخواهی اعتراض کرد که در اولین فرصت به این حکم صادره اعتراض خواهم کرد. علیزاده طباطبایی که وکالت فرامرزی عبدالله نژاد را نیز برعهده دارد از تایید حکم موکل خود در شعبه ۵۴ دادگاه تجدید نظر خبر داد و گفت: موکل به اتهام فعالیت تبلیغی علیه نظام و اجتماع و تبانی جهت اقدام علیه امنیت ملی از سوی دادگاه بدوی به ۲۸ ماه حبس محکوم شده بود که این حکم عیناً به تایید شعبه ۵۴ دادگاه انقلاب رسید.

## شش سال حبس برای بهزادیان نژاد

همچنین وکیل بهزادیان نژاد از محکوم شدن موکلش به شش سال حبس تعزیری خبر داد. سیدعلی اصغر حسینی در گفت و گو با «پارلمان نیوز» گفت: «در کیفرخواست قرائت شده توسط دادستانی دو جرم بر هم زدن نظام عمومی و تبلیغ علیه نظام به موکل بنده نسبت داده شد و در کمال تعجب در حکم صادرشده موکل اتهام تبانی برای برهم زدن امنیت کشور که در کیفرخواست نیز نیامده بود متوجه موکل بنده شده است و به این جرم به پنج سال حبس تعزیری محکوم شد و به اتهام تبلیغ علیه نظام به یک سال حبس تعزیری محکوم شد.» وکیل بهزادیان نژاد تاکید کرد: «صد درصد به حکم صادرشده اعتراض دارم. گفتنی است علی بهزادیان نژاد برادرزاده قربان بهزادیان نژاد رئیس ستاد انتخاباتی مهندس میرحسین موسوی است.

## دادگاه سعید لیلان برگزار شد

در همین حال دادگاه رسیدگی به اتهامات سعید لیلان روز سه شنبه در شعبه ۲۶ دادگاه انقلاب برگزار و آخرین دفاع نیز از وی اخذ شد. همسر لیلان در گفت و گو با ایسنا با بیان این مطلب اظهار داشت: روز سه شنبه در شعبه ۲۶ دادگاه انقلاب رسیدگی به اتهامات همسرم آغاز شد و اتهاماتی چون اجتماع و تبانی جهت اقدام علیه امنیت ملی، فعالیت تبلیغی علیه نظام، اخلال در نظم عمومی و نگهداری اسناد طبقه بندی شده که مربوط به گزارش تحقیق و تفحص مجلس از قوه قضائیه بود به وی تفهیم شد. وی با بیان اینکه در جلسه روز سه شنبه آخرین دفاع نیز از لیلان اخذ شد، اظهار داشت: این جلسه بیش از دو ساعت طول کشید و همسرم و وکیل وی به دفاع پرداختند. پناهی ادامه داد: دلایل و مدارک اتهامات انتسابی عمدتاً مربوط به مصاحبه های همسرم بود. همسر لیلان در مورد اتهام نگهداری اسناد طبقه بندی شده گفت: گزارش تحقیق و تفحص مجلس از قوه قضائیه را نمی توان جزء اسناد طبقه بندی شده محسوب کرد چرا که این گزارش در رسانه های مختلف منتشر شد به همین دلیل نمی توان آن را جزء اسناد طبقه بندی شده دانست.

## ارائه لایحه دفاعیه بهزاد نبوی به دادگاه

همچنین وکیل بهزاد نبوی گفت: روز شنبه موکل لایحه دفاعیه خود را تقدیم دادگاه کرد. صالح نیکبخت در گفت و گو با ایسنا با اعلام این مطلب اظهار داشت: به دلیل اینکه اظهارات مهندس بهزاد نبوی در دفاع از خود در جلسه دادگاه صورتجلسه نشده بود، دادگاه به وی فرصت داده بود اظهارات خود را به صورت مکتوب و تا روز شنبه هفته جاری تقدیم دادگاه کند. وکیل بهزاد نبوی در مورد آزادی موکل خود و تبدیل قرار بازداشت وی به وثیقه یا کفالت ابراز امیدواری کرد دادگاه با توجه به وضعیت جسمانی نبوی با این امر موافقت کند. وی درخصوص وضعیت جسمانی موکل خود نیز گفت: نبوی همچنان در بیمارستان و در یک اتاق بستری است و همسر وی از او نگهداری می کند. گفتنی است آخرین جلسه رسیدگی به اتهام بهزاد نبوی سه شنبه هفته گذشته برگزار شد و پس از اخذ آخرین دفاع از وی قاضی صلواتی رئیس شعبه ۱۵ دادگاه انقلاب ختم رسیدگی را اعلام کرد.

## حکم زیدآبادی تاکنون ابلاغ نشده

همچنین محمد شریف وکیل احمد زیدآبادی با بیان اینکه تاکنون هیچ حکمی در مورد موکلش به وی ابلاغ نشده است، گفت: به دلیل اینکه هفته گذشته دادگاه موکل برگزار شد و آخرین دفاع از وی اخذ شد به همین دلیل ممکن است پرونده زیدآبادی منتهی به صدور حکم شده باشد. محمد شریف در گفت و گو با ایسنا در پاسخ به این پرسش که با توجه به اینکه روز گذشته دادگستری تهران از صدور حکم ۸۵ نفر از متهمان بازداشت شدگان حوادث اخیر خبر داده، آیا احمد زیدآبادی نیز شامل این ۸۵ نفر بوده است، گفت: هنوز اطلاعی در مورد حکم موکل ندارم و تاکنون نیز هیچ حکمی در مورد وی ابلاغ نشده است. وی با بیان اینکه اتهامات زیدآبادی، اجتماع و تبانی جهت ارتکاب جرم و تبلیغ علیه نظام عنوان شده است اظهار داشت: با توجه به لایحه یی که به دادگاه ارائه شده و با توجه به جلسه برگزار شده امیدوارم موکل از اتهامات انتسابی تبرئه شود. شریف افزود: دلایلی که جهت اثبات اتهام اجتماع و تبانی جهت ارتکاب جرم از سوی دادگاه اعلام شده مرتبط با نوشته های موکل است که گویا تلاش بر این بوده که از مجموعه نوشته های موکل در دوران زمانی چندساله عنصر اجتماع و تبانی استنباط شود. این امر میسر نیست و تبانی باید به صورت تصمیم مخفیانه اتخاذ شده باشد و اجتماع نیز باید با هدف تبانی صورت گرفته باشد. این وکیل دادگستری تاکید کرد: تحقق این امور از طریق استناد به مطالبی که به صورت علنی در رسانه ها منعکس شده به هیچ وجه امکان پذیر نیست بنابراین انتساب این اتهام به موکل بدون تردید غیرممکن است. وکیل احمد زیدآبادی با بیان اینکه از همان ابتدای بازداشت موکلش قرار وثیقه صادر شده اما به خانواده وی اعلام نشده بود، گفت: رئیس دادگاه تصمیم به اجرای قرار گرفت و وثیقه نیز توسط خانواده موکل تامین و در ثبت توقیف شده. با این حال تا به حال دستور مقام قضایی مبنی بر آزادی موکل به قید وثیقه اجرا نشده است. شریف در پایان اظهار داشت: اینجانب از علت اجرا نشدن دستور ریاست دادگاه اطلاعی ندارم. روشن است که هیچ کس نمی تواند و نباید در برابر دستور رئیس دادگاه مقاومت کرده و از اجرای آن سرپیچی کند. در حالی که وکیل زیدآبادی از صدور قرار وثیقه برای موکلش و اجرا نشدن دستور مقام قضایی مبنی بر آزادی موکلش به ایسنا خبر داده اما روابط عمومی و ارتباطات دادگستری استان تهران اعلام کرد به دنبال درج خبری در یکی از سایت های اینترنتی مبنی بر «صدور سه بار نامه آزادی زیدآبادی توسط قاضی شعبه ۲۶ دادگاه انقلاب اسلامی تهران و استنکاف مسوولان زندان از اجرای آن به نقل از همسر نامبرده»، حسب بررسی های به عمل آمده و استعلام مراتب از مرجع قضایی مربوطه خبر مزبور به همراه موارد مندرج در آن صحت نداشته، لذا تکذیب می شود.

خواننده عزیز هفته نامه پرشین! این حق شما است که این نشریه را مورد نقد و بررسی قرار دهید و ما را در هر چه مطلوب ساختن سطح کیفی محتویات هفته نامه یاری رسانید. برای دسترسی به این هدف، سریع ترین راه برقراری ارتباط متقابل و انعکاس نظریات و انتقادات سازنده شما می باشد. لذا با برقراری تماس تلفنی و اینترنتی نظرات و دیدگاه های خود را با ما در میان بگذارید تا بتوانیم به عنوان یک رسانه ارتباط جمعی بدرستی رسالت خود را ایفا نماییم.



## جامعه شناسی خودمانی

■ نوشته حسن نراقی - بخش ششم

انسان واقعا حیرت زده می شود وقتی می بیند این مرد بزرگ حدود شصت سال پیش درد را چگونه تشخیص داد و اعلام هم کرد اما بحث را کسی جدی نگرفت. با هم از صفحه ۲۷۸ این کتاب می خوانیم: ضمنا نباید فراموش کرد که روح ایرانی چندان خالص الهی و استوار بر پایه های محکم تقوی و حق پرستی نبوده است. در اشعار فارسی اسم خدا را زیاد می بینیم و همین طور در همان ابیات اسم می و معشوق را... در شدیدترین دورانهای تقدس و در تشیع و در دربارهای صفویه و قاجاریه به حد اکثر شرابخواری و زن بازی و عیاشی بر می خوریم. سفاکی ای که صفویه به مردم و حتی به افراد خاندان خود می کردند بی سابقه بوده است... و البته خود را مروج تشیع و مخلص آستان ولایت می دانستند پیاده از اصفهان تا مشهد می رفتند گنبد و بارگاه تعمیر می کردند مرحوم مجلسی را وسیله دادند که آن دریای عظیم مجموعه روایات و اخبار را جمع کند... ولی در مجلسشان به نوشته مورخین و به شهادت گچیری ها و نقاشی های موجود به جای گیلان قدح شراب خورنده می شد و شبهای جشن یک بازار قیصریه را با چراغانی و شراب و شیرینی پر از زندهای مطرب و غیر مطرب طنز اختصاصا برای شاه قرق می کردند این دو گانگی روح ایرانی یا جمع بین دیانت و معصیت را شاید هیچ... و اضافه می کند دروغ و تقلب نیز شاید در میان هیچ ملتی این چنین رایج نبوده باشد...

وقتی صحبت از سر بقای سه ساله ایران می شود می گوید: وقتی بنا باشد ملتی به طور جدی با دشمن روبرو نشود تا آخرین نفس نجنبند و بعد از مغلوب شدن سر سختی و مخالفت نکند بلکه تسلیم اسکندر شود و آداب یونانی را بپذیرد اعراب که می آیند در زبان عربی کاسه گرمتر از آش شده صرف و نحو بنویسد یا کمر خدمت برای خلفای عباسی بسته دستگاشان را به جلال و جبروت ساسانی برساند در مدح سلاطین ترک چون سلطان محمود غزنوی آبدارترین قصائد را بگوید غلام حلقه بگوش چنگیز و تیمور و خدمتگزار و وزیر فرزندانگش گردد یعنی هر زمان به رنگ تازه وارد در آمده به هر کس و ناکس تعظیم و خدمت کند دلیل ندارد که نقش و نام چنین مردم از صفحه روزگار برداشته شود. سرسخت های یک دنده و اصولی ها هستند که در برابر مخالف و متجاوز می ایستند و به جنگش می روند یا پیروز می شوند و یا احیانا شکست می خورند و وقتی شکست خوردند حریف چون زمینه ی سازگاری نمی بیند و با مزاحمت و عدم اطاعت روبرو می شود از پا درشان می آورد و نابودشان می کند.

در حمله مغول دیدیم که شرق و شمال به علت مختصر مقاومت با خاک یکسان شد ولی امرای فارس تسلیم شدند و سالم ماندند. بدون شک صراحت نشات گرفته از صداقت نویسنده آن هم حدود شصت سال پیش واقعا قابل تعمق است. مرحوم جمالزاده هم در مورد نگاهش عادت های مذموم هموطنانش نوشته های قابل توجهی دارد:

در بخشی از کتاب دارالمجانین در مورد نگاهش عادات متضاد یک ایرانی می آورد: در دو گوشه باغ خانه دو تخت برای آقا آماده می شد روی یکی سجاده و تسبیح با هزار خضوع و دعا و روی دیگری بساط عرق با مزه ماست و خیار.

و از کتاب خلیفات ما ایرانیان: با همه قیافه که به خود می گیرند هیچ کار دنیا را به جد نمی گیرند مگر در سه مورد مخصوص یکی شکم و یکی کیسه و یکی تنبان. وقتی پای این سه چیز به میان آید یوسف را به کلافی و خدا را به خرمایی می فروشند. چطور میخواهی دلم به حال این مردم دوز و کلکی مزاج نسوزد که برای حل و فصل معضلات امور و مشکلات دنیا تنها به سه طریقه معتقدند که عبارتست از سر هم بندی ماست مالی و روش مرضیه ساخت و پاخت. این هر سه از مبتکرات فکر بدیع و از کشفیات قریحه سرشار خودشان است و در این میدان الحق که گوی سبقت را از جهان و جهانیان ربوده اند. اما من صریح ترین کتابی را که در مورد انتقاد از خود ما ایرانیان دیدم کتاب نجات آقای دکتر علی ایزدی است که به نظرم اولین بار در سال در خارج از کشور ۶۲ در خارج از کشور چاپ شد. ضمن توصیه جدی به خوانندگان در مورد تهیه و مطالعه این کتاب خلاصه کوتاهی از بعضی از مطالب کتاب را از این جا نقل می کنم:

بدون شک من خوب بدم خود و سایر هموطنانم را باهوش ترین پرکارترین مهربانترین اصیل ترین و تربیت شده ترین نژاد روی زمین قلمداد کنم ایرانیان را از نژاد آریا با تمدن شش هزار ساله اش انسان ترین انسانهای روی کره زمین معرفی نمایم خوب بدم بگویم ما ایرانیان شجاعت شیر سخاوت حاتم و...و... چه داریم، ولی میدانم که با استقبال از شعار و احتراز از شعور خود را غافل نموده و بعضی ها را فریب داده ام و هم چنین می دانم که با گفتن و عنوان کردن معایب اخلاقیمان عده ی زیادی علی الخصوص آنهایی که در ذهنشان از ایران و ایرانی پتی ساخته اند و به او عشق می ورزند ناراحت می شوند. ولی با وجود تمام این میدانم ها ترجیح می دهم که واقعیت را هر قدر تلخ عنوان کنم تا مصلحین به گفتار آینده دست اندر کاران به حرکت.

ادامه دارد

ادامه خاطرنشان کرد: «ما اعلام کرده ایم کمیته فنی نشست وین دوباره تشکیل شود و ما ملاحظات مان را در آن نشست خواهیم گفت. هنوز این نشست تشکیل نشده است.»

### پیام سیاسی فردو

از سوی دیگر علی اصغر سلطانیه نماینده ایران در آژانس گفت ساختن دومین تاسیسات غنی سازی اورانیوم پیامی سیاسی از جانب ایران است مبنی بر اینکه نه تحریم و نه حمله نظامی هیچ کدام برنامه هسته یی این کشور را متوقف نخواهد کرد. به گزارش ایسنا سلطانیه روز سه شنبه به رویترز گفت: نگرانی آژانس مبنی بر اینکه ممکن است تهران فعالیت های هسته یی بیشتری را پنهان کرده باشد، یک قضاوت سیاسی ناعادلانه و فراتر از اختیارات این نهاد است. رویترز به نقل از وی افزود: این یک سایه احتمالی و تکمیلی نظنز است تا اینکه روند غنی سازی ما هرگز به حالت تعلیق در نیاید. هدف آن فقط داشتن یک سایت ایمن حفاظت شده تر است. در همین حال آژانس درخواست جدیدی را خطاب به ایران مطرح کرد و از تهران خواست ساخت هرگونه تاسیسات هسته یی جدید را به این نهاد از قبل اعلام کند. به گزارش مهر به نقل از آنتی وار، آژانس بین المللی انرژی اتمی روز سه شنبه اعلام کرد ایران باید از تاسیسات هسته یی جدید خود که هم اکنون در حال ساخت آن است یا تاسیساتی که در آینده خواهد ساخت، خبر دهد.

### دیدار محرمانه البرادعی

در این بین روزنامه تایمز نیز مدعی شد البرادعی با مقامات ایران به طور محرمانه دیدار کرده است. روزنامه تایمز گزارش داد مدیرکل آژانس بین المللی انرژی اتمی برای گفت و گو درباره لغو تحریم ها علیه ایران و مجوز برای ادامه قسمت عمده یی از فعالیت های هسته یی، دیداری محرمانه با مقام های رسمی این کشور داشته است. با این حال «محمد البرادعی» مدیرکل آژانس بین المللی انرژی هسته یی، گزارش روزنامه انگلیسی «تایمز» درباره توافق سری وی با تهران را تکذیب کرد. به گزارش ایلنا البرادعی گفت: «مقاله روزنامه تایمز لندن کاملا جعلی است.»

## نامیدی و اشنگتن از پاسخ تهران

با وجود آنکه یک ماه از مذاکرات وین می گذرد و به گفته مدیرکل آژانس، ایران ضمن رد نکردن پیشنهاد آژانس بین المللی انرژی اتمی هنوز به آن پاسخ مثبت نداده، یان کلی سخنگوی وزارت خارجه امریکا نیز از عدم مخالفت رسمی تهران با پیشنهاد هسته یی البرادعی خبر داد و گفت: اطمینان نداریم ایران به ما پاسخ رسمی بدهد و این در کل یک عدم همکاری است اما امیدواریم یک پاسخ رسمی از سوی تهران داشته باشیم. به گزارش مهر به نقل از خبرگزاری فرانسه، وی در ادامه افزود: در واقع ما بر آن نیستیم تا بگویم آنها پیشنهاد را رد کرده اند چرا که هنوز به طور رسمی به آن پاسخ منفی نداده اند. سخنگوی وزارت خارجه امریکا همچنین تصریح کرد معتقد است میزان این نامیدی در حال افزایش است. پیشنهادی که البرادعی آن را با همراهی امریکا، فرانسه و روسیه به ایران جهت تامین سوخت ۲۰ درصد ارائه داده است، می گوید تهران ۱۲۰۰ کیلو اورانیوم ۵/۳ درصد غنی شده اش را تحویل کشور دیگری نظیر روسیه بدهد و یک سال بعد اورانیوم ۲۰ درصد غنی شده را برای راکتورش دریافت کند. البرادعی این پیشنهاد را پس از چند دوره مذاکره میان نمایندگان ایران و گروه «۵+۱» ارائه داد. اما در شرایطی که امریکا روز گذشته اعلام کرد از دریافت پاسخ ایران به پیشنهاد تبادل سوخت نامید می شود و تهران به طور کلی از الزاماتی که در توافق آژانس آمده، پیروی نمی کند، منوچهر متکی وزیر خارجه اعلام کرد: مطمئنا ایران اورانیوم ۵/۳ درصدی را از کشور خارج نمی کند. وی در عین حال تصریح کرد تهران میباید همزمان سوخت را در داخل ایران قابل بررسی می داند. به گزارش ایسنا وی در

### واکنش به حادثه قیامدشت

؛ آیت الله صادق لاریجانی رئیس قوه قضائیه و علی لاریجانی رئیس مجلس نسبت به جنایت قیامدشت واکنش نشان دادند و خواستار برخورد قاطع با متجاوزان و معترضان به امنیت و نوامیس مردم شدند. واکنش برادران لاریجانی به حادثه یی است که روز ۱۳ آبان در حوالی قیامدشت رخ داد. روز ۱۳ آبان ساعت هفت شب در حوالی خیابان خاوران راننده یک پراید برای زنی ۲۲ ساله ایجاد مزاحمت کرده و با تهدید چاقو او را سوار می کند و پس از طی مسیری یک جوان دیگر نیز سوار خودرو شده و او را به نقطه یی متروکه در حوالی قیامدشت می برند. در آنجا نیز دو نفر دیگر به آنها ملحق می شوند و در کنار جاده خاکی در داخل ماشین اقدام به تجاوز به این زن می کنند. در همین حین رانندگان دو ماشین نیز که در حال عبور از جاده بودند متوقف می شوند و با معرفی خود به عنوان مامور قصد داشتند از چهار جوان اخاذی کنند که بعد از چند دقیقه آنان نیز به چهار نفر دیگر پیوستند و زن مذکور را مورد تجاوز قرار

## روز آذر در ماه آذر

جشن فرخنده آذرگان در روز مهرشید (یکشنبه)

۲۹ نوامبر برابر با ۸ آذر ماه ۲۵۶۸ شاهنشاهی

از ساعت ۶/۳۰ تا ۱۰ شب

## چشم به راه شما هستیم

ورود آزاد - خدمتگذار انجمن دکتر وندیداد

Age Concern Barnet, Meritage Centre

Church End, Hendon, NW4 4JT



### حمایت عربستان و فرانسه از دولت لبنان

پادشاه عربستان و رئیس جمهور فرانسه طی نشستی در ریاض از تشکیل دولت جدید لبنان استقبال کردند و آن را گامی در جهت تحکیم وحدت ملی در لبنان دانستند. ملک عبدالله بن عبدالعزیز پادشاه عربستان، در دیدار با نیکلا سارکوزی رئیس جمهور فرانسه که به این کشور سفر کرده است، به بررسی آخرین تحولات خاورمیانه از جمله تحولات فلسطین و تلاش های بین المللی جهت تحقق صلح عادلانه و فراگیر در منطقه بر اساس قطعنامه های بین المللی و طرح صلح کشورهای عربی پرداخت. دو طرف همچنین درخصوص افق های همکاری بین دو کشور و راه های تحکیم و گسترش این روابط به ویژه در زمینه اقتصادی به بحث و تبادل نظر پرداختند. رئیس جمهور فرانسه در این دیدار با اشاره به درگیری های موجود بین شبه نظامیان حوثی یمن و نیروهای سعودی، بر حق عربستان جهت حفظ حاکمیت، سلامت ارضی و دفاع از شهروندانش تاکید کرد. قرار است رئیس جمهور فرانسه در آینده نزدیک به بغداد سفر کند.

### سرکوب تظاهرات دانشجویی در یونان

در جریان درگیری در تظاهرات در یونان به مناسبت سی و ششمین سالروز قیام دانشجویان بر ضد نظام دیکتاتوری تحت حمایت آمریکا دیروز (چهارشنبه) در آتن ۲۰۰ نفر بازداشت شدند. نیروهای امنیتی هم برای متفرق کردن تظاهر کنندگان به پرتاب گاز اشک آور متوسل شدند. به مناسبت قیام دانشجویان در سال ۱۹۷۴، هزاران تن از دانشجویان، دانش آموزان و شهروندان یونانی روز سه شنبه با شرکت در تظاهرات از جلوی دانشگاه پلی تکنیک به سوی سفارت آمریکا در آتن حرکت کردند و طی مسیر شعار دادند. آنان با شعارهایی نظیر اینکه نیروهای پلیس خائن، قاتل و جنایتکار هستند، خواستار خروج نظامیان آمریکایی از یونان شدند. شماری از تظاهر کنندگان وابسته به اتحادیه نظامیان یونان نیز پارچه نوشته بی در دست داشتند که روی آن نوشته شده بود، هیچ نظامی یونانی نباید به ماموریت های خارج از کشور اعزام شود و سازمان پیمان آتلانتیک شمالی (ناتو) نیز باید همین امروز منحل شود. بیش از شش هزار و ۵۰۰ تن از نیروهای پلیس و ضدشورش یونان برای برقراری امنیت و جلوگیری از اغتشاش احتمالی در مناطق مختلف پایتخت به ویژه در طول مسیر راهپیمایی و نیز مقابل سفارت آمریکا مستقر شده بودند. در ادامه این تظاهرات گروهی از جوانان یونانی با نیروهای امنیتی و پلیس این کشور در یکی از خیابان های اصلی شهر آتن درگیر شدند. تظاهر کنندگان به سوی نیروهای امنیتی سنگ پرتاب کردند و نیروهای امنیتی نیز برای متفرق کردن تظاهر کنندگان از گاز اشک آور استفاده کردند که منجر به بازداشت دست کم ۲۰۰ تن از تظاهر کنندگان شد. سه مامور پلیس یونان نیز در درگیری با جوانان و دانشجویان یونان زخمی شدند. در سال ۱۹۷۴ در چنین روزی دست کم ۴۴ تن از دانشجویان بر اثر حمله نیروهای امنیتی دانشگاه پلی تکنیک کشته شدند و این حادثه آغازی برای سقوط رژیم دیکتاتوری و بازگشت دموکراسی در یونان شد. روز هفدهم نوامبر هر سال مدارس و دانشگاه های یونان تعطیل هستند و ده ها هزار نفر از دانشجویان و جوانان یونانی در چنین روزی در تظاهرات ضدآمریکایی شرکت می کنند.

### بازدید بیل کلینتون از مسجدالاقصی

بازدید بیل کلینتون از مسجدالاقصی، قبه الصخره و دیگر اماکن زیارتی بیت المقدس با واکنش های شدید فلسطینیان روبه رو شد. بیل کلینتون رئیس جمهور اسبق آمریکا در میان تدابیر شدید امنیتی و بدون حضور خبرنگاران از اماکن زیارتی و عبادتی در بیت المقدس اشغالی از جمله مسجدالاقصی و قبه الصخره بازدید کرد. عزام الخطیب مدیرکل اوقاف بیت المقدس در گفت و گو با خبرنگاری معای فلسطین تاکید کرد: هیچ گونه هماهنگی با اداره اوقاف بیت المقدس در خصوص دیدار کلینتون از این شهر صورت نگرفته است. مدیر اوقاف بیت المقدس خاطر نشان کرد: این سفر با هماهنگی کامل اسرائیل صورت گرفته و اداره اوقاف از تدابیر امنیتی شدیدی که اسرائیل برای بازدید نیم ساعته کلینتون از مسجدالاقصی اتخاذ کرده، غافلگیر شده است. طالب ابوشعر وزیر اوقاف و امور دینی دولت فلسطین نیز این اقدام کلینتون را به شدت محکوم کرد.

### سفر آرنولد به عراق

فرماندار کالیفرنیا و بازیگر سابق هالیوود به منظور قردادانی از اقدامات سربازان آمریکایی در عراق وارد این کشور شده است. به گزارش آسوشیتدپرس، سفر آرنولد شوارتزنگر فرماندار کالیفرنیا و بازیگر مطرح هالیوود به سالن غذاخوری کمپ ویکتوری در حومه بغداد، باعث شور و هیجان زیاد سربازان حاضر در سالن شد. وی به خاطر کاری که سربازان آمریکایی در عراق انجام می دهند به آنها تبریک گفت و با آنها عکس یادگاری گرفت. قهرمان سابق پرورش اندام جهان همچنین با سربازان آمریکایی درباره لزوم ورزش کردن صحبت کرد و به آنها یادآوری کرد شما باید هر روز ورزش کنید. آرون مک لیر سخنگوی آرنولد گفت: شوارتزنگر امیدوار است با مقام های عراقی دیدار داشته باشد. مک لیر گفت: شوارتزنگر مدت ها منتظر این سفر بود، ولی نمی توانست این کار را انجام دهد زیرا در کالیفرنیا کارهای بسیاری برای رسیدگی از جمله رسیدگی به یکسری کسری بودجه چند میلیارد دلاری داشت.

# اوباما؛ چشم انتظار رابطه یی عمیق با چین هستیم

رئیس جمهور آمریکا که برای جلب کمک پکن در زمینه برخی مشکلات جهانی به چین سفر کرده است، سه شنبه اظهار داشت گفت و گوهایی وی با همتای چینی اش نه تنها برای دو کشور بلکه برای جهان امری حیاتی محسوب می شود. به گزارش آسوشیتدپرس، باراک اوباما پس از گفت و گوهایی شخصی و خصوصی با هو جین تائو رئیس جمهور چین، این سخنان را مطرح کرد. سران دو کشور پس از این گفت و گوهایی خصوصی دور گسترده تری از گفت و گوها را با اعضای هیات های خود شروع کردند. گفت و گوهایی آنها حول محور گسترش



تسلیمات هسته یی، اقتصادهای آسیب زده، تغییرات جوی حقوق بشر، کره شمالی و ایران بود. باراک اوباما در حالی که توسط تیم امنیت ملی خود احاطه شده بود و در شرایطی که این جلسه با یک جشن بزرگ شروع شد، گفت: ما معتقدیم گفت و گوی قوی نه تنها برای آمریکا و چین بلکه برای مابقی جهان حائز اهمیت است. روسای جمهور دو کشور در سالن اجتماعات بزرگ پکن واقع در میدان تیان آن من دیدار کردند. وی با جملات «مهربانانه یی» در جمع گفت: من چشم انتظار داشتن رابطه یی عمیق با چین هستم.

از دیگر موضوعات مورد بحث طرفین مساله تغییرات آب و هوایی بود. باراک اوباما رئیس جمهور آمریکا در کنفرانس مطبوعاتی با همتای چینی خود گفت آمریکا و چین خواهان آن هستند که کنفرانس بین المللی آب و هوا در کپنهاگ به توافق منجر شود. اوباما با اشاره به پیشرفت های محقق شده در این زمینه در مذاکراتش با هو جین تائو گفت بدون تلاش همزمان چین و آمریکا که بزرگ ترین مصرف کننده و تولیدکننده انرژی در جهان به شمار می روند، دستیابی به نتیجه ممکن نخواهد بود. اوباما اضافه کرد هدف ما یک توافقنامه جزئی یا بیانیه سیاسی نیست، ما بیش از هر چیز خواهان دستیابی به توافقی هستیم که همه مسائل را در مذاکرات دربرگیرد و تاثیر فوری داشته باشد. چین و آمریکا دو کشور بزرگ آلاینده محیط زیست در جهان به شمار می روند و شماری از کشورهای اولین و سومین قدرت اقتصادی جهان در کنفرانس آب و هوا کپنهاگ انتظار دارند ابتکارهایی در این زمینه ارائه کنند. وی سپس در این کنفرانس خبری اعلام کرد این دو کشور خواهان ازسرگیری هرچه سریع تر گفت و گوها درخصوص برنامه تسلیحات هسته یی کره شمالی هستند. اوباما در گفت و گو با خبرنگاران خاطر نشان کرد: ما بر سر ازسرگیری هرچه فوری گفت و گوهایی شش جانبه درخصوص مساله هسته یی کره شمالی به توافق رسیدیم.

به گزارش خبرنگاری فرانسه از پکن، رئیس جمهور چین نیز در سخنانی قبل از همتای آمریکایی خود اعلام کرد دو طرف به گفت و گو و رایزنی به منظور حل و فصل مساله هسته یی در شبه جزیره کره متعهد هستند. ازسرگیری سریع گفت و گوهایی چین با نمایندگان دالایی لاما رهبر بودایی های تبت از دیگر مواردی بود که باراک اوباما در این نشست خبری به آن اشاره کرد. اوباما به هو جین تائو رئیس جمهور چین گفت آمریکا تبت را بخشی جدایی ناپذیر از جمهوری خلق چین می داند، اما در عین حال بر ازسرگیری گفت و گوهایی دالایی لاما و پکن تاکید می کند. به گزارش خبرنگاری فرانسه از پکن، دولت چین دالایی لاما را یک جدایی خواه خطرناک می داند اما دالایی لاما که از برندگان جایزه صلح نوبل است، این اتهام را رد می کند و خواستار خودمختاری برای تبت است که در جنوب غربی چین قرار دارد. سخنان دیروز رئیس جمهور آمریکا در چین واکنش هایی را در مطبوعات این کشور به همراه داشته است. روزنامه گلوبال تایمز چاپ پکن در شماره دیروز خود با درج گزارشی به نقل از اوباما نوشت آمریکا چین را مهار نخواهد کرد. روزنامه چاینا دیلی نیز با اشاره به اظهارات رئیس جمهور آمریکا در شانگهای مبنی بر اینکه پکن و واشنگتن نیازی به خصومت ورزی با یکدیگر ندارند، به نقل از وی نوشت آمریکا از ظهور چین قدرتمند، مرفه و موفق استقبال می کند. در همین راستا به گزارش شبکه تلویزیونی الجزیره انگلیسی راسل موزس استاد آمریکایی دانشگاه پکن تاکید کرد اوباما تلاش می کند مسائلی را که چین روی آن حساسیت دارد بیشتر پشت درهای بسته مورد بحث قرار دهد. وی درباره تغییر در مواضع دولت اوباما در روابط با چین در مقایسه با دولت بوش گفت: به نظر من دولت جدید آمریکا تلاش می کند گفت و گوهایی جدیدی را با چین پایه ریزی کند که بیشتر بر اساس تبادل آرا و همکاری میان دو طرف است تا اینکه بخواهد همانند دوران بوش حول محور رقابت باشد. آمریکا به خوبی متوجه است چین نه تنها در آسیا بلکه در سطح جهانی قدرتی مهم است. از این رو دو طرف تلاش می کنند موضوعاتی را حل و فصل کنند که هنوز در روابط شان مشکل ساز است. این کارشناس آمریکایی افزود: اوباما سعی می کند موارد اختلافی با چین را که چینی ها حساسیت ویژه یی روی آن دارند بیشتر پشت درهای بسته مورد بحث و گفت و گو قرار دهد تا مبادا چین موضعی تدافعی بگیرد.





## بدترین مجازات ممکن

محمد سرابی

جان آن اعدام شد. او و همدست زیر ۱۸ ساله اش ۹ نفر را با تیراندازی تصادفی در آمریکا به قتل رسانده بودند. «جان آن ویلیامز» ۴۷ ساله، سرباز جنگ خلیج فارس که بعد از گرویدن به گروه لوئیس فراخان نام خود را به جان آن محمد تغییر داده بود در پاییز سال ۲۰۰۲ یک تفنگ دوربین دار خرید و گشت و گذار در ایالت های مختلف آمریکا را آغاز کرد. «لی بوید» جوان به او کمک می کرد.

آنها صندوق عقب خودرو بزرگ شان را سوراخ کرده بودند تا از همین حفره کوچک قربانی را انتخاب و شلیک کنند. بعد از تیراندازی به ۱۲ نفر و زمانی که ۱۰ میلیون دلار جایزه برای شناسایی آنها تعیین شده بود پلیس ویرجینیا قاتلان را دستگیر کرد. بدشانسی آنها این بود که در ویرجینیا مجازات اعدام وجود دارد.

وکیل آن مثل تمام موارد مشابه ادعا کرد موکلش به بیماری روانی مبتلا است ولی نتوانست آن را ثابت کند. بوید که در تمام این قتل ها شریک بود به دلیل سن زیر ۱۸ سال و ظاهر معصومانه اعدام نشد. از ابتدای سال میلادی ۴۰ محکوم در آمریکا اعدام شده اند. بنا به نظرسنجی موسسه گالوپ ۶۵ درصد مردم آمریکا موافق مجازات اعدام هستند و در ۳۵ ایالت از ۵۰ ایالت این کشور اعدام قانونی است که در ۱۲ ایالت هرساله این حکم صادر می شود. شش سال قبل زمانی که آن در زندان بود «جیمز براون» پس از ۲۷ سال حبس و دو بار محاکمه به جرم قتل اعدام شد.

«نزال مالک حسن» افسر فلسطینی اصلی که به تازگی در یک اردوگاه ارتش ۱۳ نظامی را با تیراندازی کشته و ۴۳ نفر دیگر را زخمی کرده است باید در انتظار همین مجازات باشد. «خالد شیخ محمد» و افرادی که در ماجرای ۱۱ سپتامبر دست داشتند هم همین طور. دادگاه آنها به زودی شروع می شود.

آمریکا یکی از کشورهایی است که مجازات اعدام در آن اجرا می شود و پاسخ آن در مقابل اروپا که مجازات اعدام را حذف کرده است بسیار ساده است. آرنولد شوارتزینگر فرماندار کالیفرنیا یک بار به خبرنگاری که از او این سوال را پرسیده بود، گفت: «مردم اینجا عقیده دارند کسی که بدترین جرم را انجام داده است باید به بدترین مجازات برسد.»

روسیه که در ۱۹۹۶ متعهد شده بود پروتکل شش کنوانسیون حقوق بشر اروپا درباره حذف اعدام را امضا کند این کار را انجام نداده و رئیس مجلس دومای این کشور می گوید هنوز برای امضا زود است. نظرسنجی هایی از ژاپن نشان می دهد اکثریت مردم این کشور موافق اعدام هستند.

در خاورمیانه هم مخالفت هایی با مجازات اعدام صورت گرفته است، مثلا ایاد السامراوی رئیس مجلس عراق خواستار تعلیق اعدام شده است؛ البته به این دلیل که تا چند ماه دیگر انتخابات برگزار می شود و گروه های درگیر می توانند از اعدام اعضای خود استفاده تبلیغاتی کنند.

در ایران پس از اعدام یک نوجوان متهم به قتل که در رسانه های مانند تلویزیون هم انعکاس پیدا کرد موضوع مجازات اعدام بیشتر مطرح شده ولی این سخنان و تلاش ها همیشه قانونگذاران، دولت ها و دستگاه قضایی را هدف گرفته است در حالی که عامل اصلی در میان مردم است. اگر اکثریت مردم یک جامعه موافق مجازات اعدام باشند هیچ جریان روشنفکری یا حقوق بشری قادر به حذف آن نخواهد بود.

در بعضی از استان های ایران و حتی در حاشیه پایتخت اگر مرد خانواده به رفت و آمد یکی از زنان با غریبه ها شک کند بلافاصله شخصا حکم را اجرا می کند و بقیه اعضای خانواده با شادی و افتخار از این کار او استقبال می کنند. در جامعه بی که قتل های ناموسی هنوز رواج دارد چگونه می توان از حذف قانون مجازات اعدام سخن گفت.

نهادهای سیاسی و قانونی افغانستان. این ضعفی است که آمریکایی ها اغلب درصدد چاره جویی اش برمی آیند اما درست همین جاست که آنها کمترین اطمینان را نسبت به راه حل های پیشنهادی دارند. جای شکرش باقی است که مداخلات چشمگیر آمریکا کرزای را مجبور کرد دست به اصلاحات لازم بزند. اما برخی سیاست گذاران آمریکایی می ترسند چنین تلاش هایی برای تحمیل سیاست های خاص، با آزردن خاطر کردن افغان ها و تضعیف تلاش های شکننده کشور در جهت رسیدن به استقلال، صرفا به بدتر شدن اوضاع بینجامد. یک مقام ارشد آمریکایی معتقد است: «این ایده که صرفا می توان به کرزای امر و نهی کرد غلط است. او باید احساس کند که این ایده، نظر خود اوست.»

پیشنهادات متنوعی برای برطرف کردن اوضاع نابسامان حکومت مطرح شده است. یک پیشنهاد تشکیل «شورای ریش سفیدان و شیوخ» است که عبارتند از افغان های سرشناس و مشهور و چهره های بین المللی، تا به کرزای در حکومت کمک کنند. ایده دیگر قرارگیری یک مقام ارشد مشورتی، یک مشاور اقتصادی و یک کارشناس امنیت ملی در کنار کرزای است. طرح پیشنهادی سوم، کنوانسیون قانونی جدیدی را گردآوری می کند تا حلقه سیاسی را گسترده تر کند و قوانین نوینی برای حکمرانی بنویسد.

اما آیا کرزای قادر به اصلاحات هست؟ برخی کارشناسان آمریکایی معتقدند در وضعیت موجود، حکومت کرزای عملا یک بنگاه جنایی است با میلیاردها دلار در معرض خطر. عوارض گمرکی ای که به صورت محرمانه در دروازه ترخام جمع می شود و به سوی پاکستان می رود در مجموع ۱۳ میلیون دلار در ماه ارزیابی می شود. تازه بعد از این، میلیاردها به کمک اقتصادی و نظامی اختصاص دارد و در نهایت، تجارت مواد مخدر که از طریق آن کارت های پیشرفته و پیچیده سالانه میلیاردها دلار به جیب می زنند.

فساد به تشدید شورش طالبان کمک می کند. نه فقط از طریق کسب درآمد نامشروع بلکه با از اعتبار انداختن سخنان آمریکایی ها درباره حاکمیت قانون. کارشناسان هشدار می دهند که جذابیت طالبان نزد توده مردم از این حقیقت ناشی می شود که طالبان تمایز زاهدانه ای را نسبت به مافیاهایی همچون شبکه هایی در کابل و حامیان آمریکایی شان پیش می نهد.

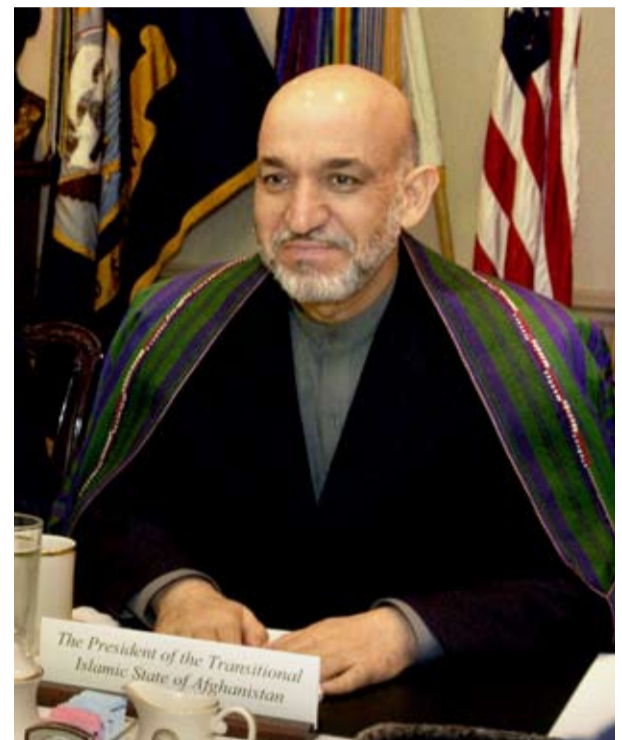
هفته پیش در بازدیدی که از شش هفت تا پایگاه آمریکایی داشتیم، در هر توقف طرح هایی مبنی بر بهبود بخشی حکومت محلی به گوشم خورد. نظامیان آمریکایی و نیروهای کمکی با انجمن های محلی، منطقه ای و ایالتی «شوراها» جلسات هفتگی دارند تا خواسته های مردم را بشنوند. اما یک هماهنگ کننده امور امدادی هشدار می دهد که، ارتباط میان تلاش های محلی و حکومت ملی «کان لم یکن» است. ایجاد طرح ها و پروژه های مبتنی بر «حکمرانی خوب» در افغانستان سعی و کوششی رو به رشد است. هر توصیه ای درجه ای از ایضاح و تبیین را به همراه دارد مبنی بر اینکه چگونه جلب اعتماد می کند و تصمیم گیران را قادر به تصمیم گیری می سازد. اما راستش برخی از این پیشنهادات تخیلی به نظر می رسند. طرحی وجود دارد مبنی بر تربیت سالانه ۱۰ هزار خدمتکار افغان متبحر، و استخدام ماهانه ۳۵۰۰ پلیس صادق، و ورود تقریبا ماهانه دو برابر این مقدار سرباز صفر به ارتش افغانستان. طرح هایی که ما را به بسیج عمومی ۲۲ درصد از مردانی که در سن خدمت نظامی هستند دعوت می کنند. اما کنار هم چیدن چنین اهدافی در رؤیا خیلی فرق دارد با دست یافتن به آنها در واقعیت.

وقتی ایالات متحد وارد جنگی می شود در مقیاس جنگ افغانستان، نوعی واقعیت دیگر را هم ایجاد می کند. آمریکا آنچنان بزرگ و قدرتمند (و اغلب مغرور) است که اکثر مردم موازی جریان رود شنا می کنند و اجازه می دهند عمو ساسم کارها را رتق و فتق کند. تعداد کمی آدم اهل مبارزه و جسور به اشغال خارجی و بمب های کنار جاده و خودکشی اعتراض می کند. اکنون این سندروم وابستگی و خشم است که ایالات متحده در افغانستان با آن روبه روست و باید در هم شکسته شود. بهترین پیام برای کرزای حقیقت است: اگر او نحوه حکمرانی خود را بهبود نبخشد، تلاش های همه جانبه آمریکایی ها بیش از یک سال دیگر دوام نخواهد آورد. ما نمی توانیم این کار را برای او بکنیم. برای رژیم کرزای محاسبه و برآورد سیاسی به طرز وحشتناکی ساده است: یا مرگ یا اصلاحات.

## یا مرگ یا اصلاحات

دیوید اینگاتیوس

واشنگتن پست / ترجمه: سارا معصومی



آسیای میانه و قفقاز - چگونه یک ابرقدرت می تواند از راه دور مشکلات یک کشور دیگر را حل کند، بدون اینکه سیاست هایی را به آن کشور تحمیل کند؟

با «انتخاب مجدد» حامد کرزای به عنوان رئیس جمهور افغانستان، البته اگر اصلا بتوان در مورد فرایند متقلبانه رأی گیری و سپس لغو دور دوم انتخابات چنین واژه ای را به کار برد، اکنون ایالات متحده با سخت ترین معما در مورد افغانستان روبه روست: چگونه بدون اینکه حتی کنترل بیشتری از مقامات افغان سلب کنیم نحوه اداره حکومت را بهبود بخشیم، چرا که اکثر کارشناسان بر این باورند برای شکست دادن طالبان اصلاحاتی در نحوه حکومت داری ضروری است.

رئیس جمهوری ایالات متحده، باراک اوباما دوشنبه گذشته اولین قدم این بندبازی را با پیام تبریک تلفنی به کرزای برداشت که در عین حال یک تودهنی حسابی هم به شمار می آمد. او مصرانه از رئیس جمهور افغانستان خواست که «اقدامات بس جدی تری را برای ریشه کنی فساد به کار گیرد». فردای آن روز، کرزای به اوباما پاسخ گفت و قول داد به روش های مختلف اما نامعین این «لکه ننگ» را از افغانستان محو کند.

این یک دوراهی قدیمی آمریکایی است: چگونه یک ابرقدرت می تواند از راه دور مشکلات یک کشور دیگر را حل کند، بدون اینکه سیاست هایی را به آن کشور تحمیل کند که در نهایت موجب تضعیف همان مردمی شود که ما می خواهیم به آنها کمک کنیم؟ در طول سال های گذشته ما در ویتنام، خاورمیانه و آمریکای لاتین در این امر ناموفق بوده ایم.

تقریبا در هر گفت و گویی با مقامات آمریکایی در افغانستان موضوع اداره حکومت وسط می آید. بخشی از مشکل برمی گردد به فساد و عدم کفایت دولت کرزای و بخشی دیگر به حالت ابتدایی و ناخفته

## هفته نامه پرشین از همکاری تعداد محدودی دانشجوی داوطلب جهت تهیه گزارش استقبال می کند



info@persianweekly.co.uk

# اقتصاد بازرگانی

## اقتصاد اروپا هم رونق گرفت



خبرهای خوش از اقتصاد جهان که مدتی پیش با اعلام رشد اقتصاد آمریکا امیدواری به بهبود اوضاع کسب و کار را به مردم و فعالان اقتصادی بازگردانده بود، با انتشار خبر رشد اقتصادی ۱۶ کشور اروپایی حوزه یورو ابعاد گسترده تری یافته است، آنچنان که کارشناسان اقتصادی بر اساس این گزارش معتقدند که اروپا توانسته است دوران رکود خود را سپری کند.

حوزه یورو، به آن گروه از کشورهای عضو اتحادیه اروپا گفته می شود که یورو را به عنوان واحد پول خود به جریان انداخته اند. اداره آمار اتحادیه اروپا موسوم به «یورو استات» که مقر آن در بروکسل قرار دارد با انتشار پیش گزارش مربوط به وضعیت اقتصادی

سه ماهه سوم سال جاری میلادی اعلام کرده است که تولید ناخالص داخلی «حوزه یورو» در سه ماهه سوم سال جاری میلادی نسبت به سه ماهه دوم سال ۴دهم درصد رشد نشان می دهد.

در همین مدت، میانگین رشد اقتصادی ۲۷ کشور عضو اتحادیه اروپا نیز ۲دهم درصد بیش از سه ماهه قبل بود. این آمارها نشان می دهند که اقتصاد اروپا از رکود ناشی از بحران مالی جهانی رهایی یافته و مسیر بهبود را می پیماید.

کارشناسان اقتصادی افزایش تولید ناخالص داخلی «حوزه یورو» را برای فصل سوم سال کمی بیشتر (۵دهم درصد) پیش بینی کرده بودند. با این همه، با توجه به این که تراز عملیاتی اقتصاد اتحادیه اروپا، از تابستان سال گذشته همواره منفی بوده، کارشناسان همین رشد ۴دهم درصدی را نشانه شکست رکود می دانند.

بیشترین رشد اقتصادی سه ماهه سوم سال را اسلواکی با بیش از یک و نیم درصد داشت. رشد اتریش و پرتغال در این دوره به ۹دهم درصد و رشد آلمان به ۷دهم درصد رسید. همچنین اقتصاد ایتالیا با ۶دهم درصد رشد رو به بهبودی نهاد. این بالاترین میزان رشد از سه ماهه آخر سال ۲۰۰۶ به این سو است. اقتصاد ایتالیا در سه ماهه تابستان امسال ۵دهم درصد رشد منفی داشت.

اما تنها کشوری که در سه ماهه سوم سال جاری با کاهش رشد اقتصادی روبه رو شد، قبرس بود. بر پایه گزارش اداره آمار اتحادیه اروپا، تولید ناخالص ملی قبرس در این مدت با حدود یک و نیم درصد کاهش روبه رو شد که بدتر از گذشته بود. بر اساس آمارهای تازه، اتحادیه اروپا که شامل منطقه یورو و کشورهای دیگری همچون انگلیس و سوئد است نیز در مجموع با ۲/۰ درصد رشد در سه ماهه سوم از رکود خارج شده است. این در حالی است که بریتانیا از ژوئن تا سپتامبر با ۴/۰ درصد افت همچنان در رکود مانده است. بریتانیا به عنوان دومین اقتصاد بزرگ اروپا برای ششمین دوره سه ماهه متوالی در رکود بوده است و از سال ۱۹۵۵ که آمار دوره های سه ماهه در بریتانیا ثبت شده این طولانی ترین دوره رکود در این کشور محسوب می شود.

رشد فرانسه نیز نصف رشد پیش بینی شده بود و اقتصاد اسپانیا هم همچنان دست به گریبان مشکلات

به جای مانده از بحران مالی سال گذشته است. رشد اقتصادی اسپانیا طی سه ماه سوم امسال بیش از ۳/۰ درصد کاهش داشته است و این کشور با بحران بیکاری روبه رو است به طوری که نرخ بیکاری در اسپانیا به بیش از ۲/۱۹ درصد رسیده است. اقتصاد اسپانیا در کنار کشورهای مثل یونان و ایرلند به شدت با چالش های بزرگی روبه رو است و این مساله کار را برای دستیابی به رشد و رونق پایدار بسیار سخت خواهد کرد.

اما با وجود آنکه ارقام منتشر شده در روز جمعه کمتر از حد مورد انتظار بود، سال گذشته بیشتر اقتصاددانان پیش بینی همین رشد محدود را هم نمی کردند.

در همین حال به رغم ارائه این آمارهای مثبت برخی اقتصاددانان هنوز هم معتقدند رشد اقتصادی و فرآیند خروج از بحران و رکود فعلی در اقتصاد جهان روندی تدریجی و کند خواهد داشت و هر چند نشانه هایی از این خروج دیده می شود هنوز تا بازگشت به شرایط مطلوب راه درازی در پیش است. در همین ارتباط کارشناسان نهاد مالی «گومرتس بانک» آلمان معتقدند دو سال به طول خواهد انجامید تا تولید حوزه یورو به سطح آغاز سال ۲۰۰۸ برسد. کارشناسان این بانک روز جمعه نتیجه پژوهش های تازه خود را منتشر کردند. در این گزارش آمده است: «تحرك اقتصادی، برای مدتی طولانی کم رمق خواهد بود.» این گزارش، افزایش ۴دهم درصدی تولید را مثبت ارزیابی می کند، اما بر این نکته انگشت می گذارد که تولید اقتصادی اتحادیه اروپا هنوز هم ۴درصد کمتر از سال گذشته است.

از سوی دیگر وزیر اقتصاد آلمان پس از دریافت گزارش اداره آمار اتحادیه اروپا گفت که آلمان باید در برنامه ریزی های اقتصادی از مرحله «مدیریت بحران» خارج و وارد مرحله «سیاست گذاری برای تقویت پایدار رشد اقتصادی» شود. وی به «قانون تسریع رشد» اشاره داشت که این روزها مجلس فدرال آلمان سرگرم بررسی آن است.

جان اتان لوینس، کارشناس ارشد موسسه کاپیتال اکونومیکس هم با اشاره به رشد ۲/۰ درصدی اتحادیه اروپا و رشد ۰/۴ درصدی منطقه یورو گفت، گرچه رشد اقتصادی اروپا طی سه ماه سوم امسال افزایش داشته، ولی اقتصاد اروپا هنوز مسیر طولانی برای دستیابی به رشد و رونق پایدار در پیش دارد.

## کاهش ۲۷ پله یی ایران در مبارزه با فساد اقتصادی



سازمان شفافیت بین الملل در آخرین گزارش خود رتبه فساد اقتصادی در ایران را اعلام کرد. براساس این گزارش مطالعات این سازمان حاکی از آن است که افزایش فساد به گسترش فقرا در کشورها سرعت می بخشد. دولت نهم با دو هدف افزایش رفاه و وضعیت فقیران و مبارزه با فساد بر سر کار آمد بنابراین می توان با بررسی شاخص فساد در دوران آن دولت تحقق این دو هدف را تعیین عیار کرد زیرا اگر فساد افزایش یافته باشد به طور خودکار تحقق این دو هدف زیر سوال است. مقایسه وضعیت ایران در خصوص سطح فساد از دو زاویه قابل بررسی است؛ جایگاه و نمره. جایگاه ایران در زمانی که محمود احمدی نژاد به ساختار قدرت راه یافت بر اساس گزارش سازمان شفافیت بین المللی ۸۸ بود. البته تعداد کشورهای مورد مطالعه در این بررسی ۱۵۰ کشور بود در حالی که در بررسی سال های بعد این تعداد به ۱۸۰ کشور افزایش یافت بنابراین نمره فساد می تواند مبنای مناسب تری برای قضاوت باشد. بالاترین نمره از نظر این سازمان عدد ۱۰ است که بیانگر کمترین سطح فساد است.

در این خصوص نیز شرایط ایران چنگی به دل نمی زند زیرا نمره ایران از ۹/۲ در سال ۲۰۰۵ (سال شروع به کار احمدی نژاد) به ۸/۱ در سال ۲۰۰۹ کاهش یافت. در واقع نمره ایران در چهار سال مدیریت احمدی نژاد به رغم تمامی شعارهای مبارزه با فساد و افشای مافیای با ۱/۱ نمره کاهش یافته است. به این ترتیب می توان نتیجه گرفت در ایران هم فقر در چهار سال گذشته گسترش یافته و هم فساد افزایش داشته است. کاهش نمره و رتبه ایران در جدول سازمان بین المللی شفافیت از زمان شروع به کار دولتی که در شعار مقابله با قله های ثروت را هدف قرار داده بود کاملاً محسوس و قابل ملاحظه بود. در سال ۲۰۰۶ ایران با امتیاز ۷/۲ از رتبه ۸۸ به رتبه ۱۰۵ سقوط کرد.

وی در پایان خاطر نشان کرد: در طی ۲۴ ساعت گذشته در مجموع حدود ۲۳ میلیون متر مکعب گاز طبیعی از طریق منطقه هشت شرکت انتقال گاز ایران به کشورهای همسایه شمالی و شمال غربی صادر شده است.

Licence Number: 12483751

**صرافی در بیرمنگهام**

**خدمات ارزی و مسافرتی آارات**

ارسال سریع ارز به تمام کشورهای دنیا  
ایران، آمریکا، کانادا، امارات، افغانستان و پاکستان  
چین، ترکیه آلمان و سایر کشورهای اروپایی

**بدون کارمزد**

مطمئن تر از هر جا  
فروش بلیط هواپیمایی ماهان به

**ایران و سایر کشورها**

Tel: +44-121-7072921  
mobile: +44-7760772714  
FAX: +44-121-270 2393  
ararat09@yahoo.co.uk  
205 Kings Road, Tysele, Birmingham B11 2AA

**آخرین نرخ های ارز بانک مرکزی**

نرخ ارز ۱۳۸۸/۰۸/۲۸

کد	نوع ارز	نرخ
USD	دلار آمریکا	۹,۹۲۴ ↓
GBP	پوند انگلیس	۱۶,۵۶۹ ↓
CHF	فرانک سوئیس	۹,۷۹۳ ↑
SEK	کرون سوئد	۱,۴۴۶ →
NOK	کرون نروژ	۱,۷۶۶ ↓
DKK	کرون دانمارک	۱,۹۹۰ ↑
AED	درهم امارات متحده عربی	۲,۷۰۲ ↓
KWD	دینار کویت	۳۴,۷۸۹ ↓
JPY100	یکصد ین ژاپن	۱۱,۱۳۳ ↓
HKD	دلار هنگ کنگ	۱,۲۸۱ ↓
OMR	ریال عمان	۲۵,۷۷۴ ↓
CAD	دلار کانادا	۹,۳۷۹ ↓
ZAR	راند آفریقای جنوبی	۱,۳۲۴ ↓
TRY	لیر ترکیه	۶,۶۹۹ ↓
RUB	روبل روسیه	۳۴۶ →
QAR	ریال قطر	۲,۷۲۷ ↓
AUD	دلار استرالیا	۹,۱۶۴ ↓
SAR	ریال سعودی	۲,۶۴۷ ↓
BHD	دینار بحرین	۲۶,۳۱۹ ↓
SGD	دلار سنگاپور	۷,۱۵۰ ↓
CNY	یوان چین	۱,۴۵۴ ↓
MYR	رینگیت مالزی	۲,۹۲۳ ↓
EUR	یورو	۱۴,۷۹۹ ↑



ضعیف سرمایه‌گذاری یا عدم رشد در این بخش و عدم رشد در بخش خدمات شده است، به طوری که پیش‌بینی می‌شود که اقتصاد امارات در سال ۲۰۰۹ تا ۱/۸ درصد کاهش رشد داشته باشد و شاید رشد اقتصادی امارات طی سال ۲۰۱۰ به بیش از ۱/۴ درصد برسد.

به علاوه انتظار می‌رود نرخ رشد جمعیت که به طور متوسط سالانه ۷ درصد بیش از دهه قبل افزایش می‌یافت کاهش یابد؛ چرا که فرصت‌های شغلی مخصوص کارکنان خارجی در ساخت‌وساز، مسکن، توریسم و خدمات مالی کم شده است. این امر هم در میان‌مدت و هم در کوتاه‌مدت بر مصرف بخش خصوصی تاثیر می‌گذارد.

### بازدهی سرمایه‌گذاری در سومین جزیره بزرگ مدیترانه

در اوایل سال جاری میلادی بحران مسکن که کل جهان را در بر گرفته بود، بازار مسکن قبرس را نیز تحت تاثیر قرار داد. مجله املاک قبرس در تاریخ ۱۳ فوریه در مطلبی در این باره نوشت، بحران بازار مسکن درآمد دولت را تا حد قابل توجهی کاهش داده است. وزیر دارایی قبرس در همان تاریخ به این مجله گفته بود، کاهش بی‌سابقه در خرید و فروش مسکن باعث کاهش درآمد‌های مالیاتی دولت شده و این یک بحران غیرقابل پیش‌بینی است. قبرس سومین جزیره بزرگ مدیترانه است و رشد اقتصادی آن در سال‌های اخیر، سرمایه‌گذاران مسکن را به این جزیره جذب کرده بود. اگر چه تقسیم شدن این جزیره به دو بخش یونانی و ترک، شرایط آن را تا حدی از اطمینان بخشی برای سرمایه‌گذاران خارج کرده بود، اما اروپایی‌هایی که به دنبال مکانی برای سرمایه‌گذاری و خرید خانه دومی بودند اکثراً قبرس را انتخاب می‌کردند. اکنون هم عده زیادی از اروپایی‌ها در این جزیره زندگی می‌کنند و به ویژه خریداران انگلیسی باعث رونق بازار مسکن این جزیره شدند. نکته مهمی که خریداران مسکن در قبرس پیش از امضای هرگونه قراردادی باید بدانند این است که در قبرس بعضی اختتام‌سازی‌های غیرقانونی وجود دارد که شناسایی حقوقی آنها چندان آسان نیست. کمیسیون اروپا که مقر آن در بروکسل است در چهارم ماه نوامبر یعنی همین چند روز پیش گزارشی منتشر کرد که در آن آمده است، صاحبان کسب‌وکار و تجارت و همچنین مالکان مسکن در قبرس دشوارترین روزها را در سه دهه گذشته می‌گذرانند. در این گزارش آمده است که روند رشد اقتصادی قبرس در سال‌های ۲۰۱۰ و ۲۰۱۱ ادامه می‌یابد و این نرخ رشد کمتر از نرخ رشد متوسط کشورهای عضو اتحادیه اروپاست. در بخش دیگر این گزارش آمده است، به دلیل افزایش بدهی بانکی بخش مسکن و همچنین افزایش نرخ تورم، بازار مسکن در قبرس دو سال آینده هم شرایط ناگواری خواهد داشت. به گفته کارشناسان اقتصادی اتحادیه اروپا، عدم تناسب میان حقوق افراد و بهره‌وری و تولید آنها اقتصاد قبرس را با بحران روبه‌رو کرده است. بر اساس پیش‌بینی کمیسیون اروپا، تولید ناخالص داخلی قبرس امسال ۷ درصد کاهش می‌یابد و به ۱/۰ درصد می‌رسد.

خریداری کرده و زندگی می‌کنند نیز به آسانی گرفته می‌شود. برای پذیرش اجازه اقامت موقت احتیاج به حساب بانکی در قبرس و قرارداد فروش ملک خریداری شده است و وضعیت اقامت موقت می‌تواند از یک تا چهار سال باشد. برای اجازه اقامت دائمی، علاوه بر شرایط بالا ضروری است درخواست‌کننده مدرک اثبات درآمد قطعی سالانه خود را که ۵۶۰۰ پوند قبرس در ازای هر نفر به اضافه ۲۷۰۰ پوند قبرس به ازای نفقات وابسته است را نشان دهد. در قبرس حداکثر تا ۷۰ درصد از ارزش ملک خریداری شده را می‌توان وام گرفت. در موارد استثنایی و خصوصاً برای اولین خرید، تا ۸۰ درصد نیز وام پرداخت می‌شود. نرخ بهره وام‌ها بین ۴ تا ۷ درصد متغیر است.

### چرا قبرس؟

اینکه چرا برای نجات بازار مسکن دبی، کشور اروپایی قبرس انتخاب شده است، عجیب نیست، اما اینکه آیا قبرس در درازمدت به سرنوشت دبی دچار خواهد شد یا نه سوالی است که برخی سرمایه‌گذارها از مشاوران املاک پرسش می‌کنند که البته در بسیاری از موارد به آنها پاسخ مشخصی داده نمی‌شود. در دبی ۲۰ درصد از پروژه‌های ساختمانی متوقف شده‌اند و در عین حال سازنده‌ها پولی برای عودت به پیش‌خریداران ندارند. حال اگر به جای ملک در دبی، ویلایی معادل ارزش آن در قبرس تحویل شود این احتمال وجود دارد که دبی از خروج سرمایه‌ها نجات پیدا کند. در حال حاضر افراد خارجی سرمایه‌گذار در امارات به لحاظ نوع ورشکستگی‌های ملکی به چهار گروه تقسیم می‌شوند. گروه اول کسانی هستند که واحد مسکونی آنها هنوز ساخته نشده است. گروه دوم افرادی هستند که از سرمایه‌گذاری‌شان راضی نیستند. گروه سوم از محلی که ملک آنها در حال ساخت است رضایت ندارند و بالاخره گروه چهارم از محتوای قراردادی که با سازنده امضا کرده‌اند، رضایت ندارند.

### همه این گروه‌ها برای طعمه جدید دعوت می‌شوند.

هر چند سناریوی نجات بازار مسکن دبی با ویلاهای قبرس مدت کوتاهی است به اجرا درآمده و ظاهراً موفقیت‌هایی نیز در این طرح به همراه بوده است، اما گزارش‌های رسمی از خروج خارجی‌ها از امارات حکایت دارد. واحد اطلاعات اکونومیست در گزارشی از چشم‌انداز منفی اقتصاد امارات به آسیب‌های سخت بحران اقتصادی بر پیکره این کشور اشاره کرده و تاکید کرده است: انتظار می‌رود تعداد زیادی از کارکنان خارجی تا پایان سال ۲۰۰۹ دبی راترک کنند.

بر اساس گزارش اکونومیست چشم‌انداز سال ۲۰۰۹ برای اقتصاد امارات مبهم است؛ رکود جهانی به سختی به امارات آسیب رسانده است و باعث کاهش شدید ساخت‌وساز بخصوص در دبی شده است. این امر افزون بر کاهش تولید اوپک که بر درآمد‌های ابوظبی تاثیر می‌گذارد باعث رشد

## نجات مسکن دبی با ویلاهای قبرس

نیلوفر قدیری

شرایط خرید ویلا و آپارتمان در قبرس به ظاهر ایده‌آل و پرسود است، اما این احتمال وجود دارد که حباب سرمایه‌گذاری در بازار مسکن این کشور به دنبال هجوم خارجی‌ها و تبلیغات وسیع بنگاه‌ها، ترکیده و بحرانی وسیع‌تر از آنچه در دبی به وجود آمد را دامن زند. در قبرس به دلیل ارزان بودن زمین و همچنین دسترسی راحت به مصالح نوین ساختمانی، هزینه ساخت ویلا پایین است. از سوی دیگر خارجی‌ها در این کشور به راحتی می‌توانند اجازه اقامت بگیرند و تنها شرط لازم برای صدور این اجازه، خرید یک واحد مسکونی یا ویلا است.

حداقل قیمت فروش ویلاهای قبرس به خارجی‌ها حدود ۱۲۰ میلیون تومان (۸۰ هزار یورو) است که بسته به منطقه و درجه لوکس بودن ویلاها این رقم تا بالای یک میلیارد تومان هم می‌رسد. در حال حاضر بنگاه‌های مسکن دبی به کمک تلویزیون‌های ماهواره‌ای، بازاریابی گسترده‌ای برای قبرس به راه‌انداخته‌اند. با این اقدام از یک سو زمان خروج دست‌جمعی سرمایه‌ها از دبی به تاخیر می‌افتد و از سوی دیگر برج‌سازهای اماراتی که هم‌زمان در قبرس نیز مشغول کار هستند، تامین مالی می‌شوند. هم‌اکنون در برخی بنگاه‌های املاک در دبی، مشاوران به جای تبلیغ ملک‌های منطقه، فایل‌های فروش ویلاهای نوساز در قبرس را به مشتری نشان می‌دهند. حتی برخی آژانس‌ها، تور رایگان برای بازدید یک‌روزه از این ویلاها را ترتیب می‌دهند.

در مقایسه با کشورهای دیگر، روند خرید املاک در قبرس برای خارجی‌ان بسیار ساده است. غیراروپاییان مجاز هستند تا مالک مطلق ویلا یا آپارتمان یا قطعه زمینی با حداکثر اندازه ۴۰۱۴ متر مربع باشند. حداقل شرط لازم برای خرید، درآمد سالانه ۱۲۰۰۰ پوند قبرس است. اروپاییان مجاز هستند تا مالک مطلق ویلا یا آپارتمان باشند. در خصوص قطعه زمین، اروپاییان می‌توانند به هر اندازه و تعدادی که می‌خواهند زمین بخرند. شرکت‌های خارجی نیز می‌توانند مالک ساختمانی برای تجارت یا محل گذراندن تعطیلات مدیرانش باشند. اروپاییانی که مجوز موقت یا دائمی می‌گیرند همچنین می‌توانند هر تعداد ملک را که مایلند به نام خود کنند، مشروط بر اینکه مدرک دولتی را که دال بر اقامت به مدت ۵ سال خواهد بود، امضا کنند. متوسط قیمت املاک در قبرس ۲۰ تا ۳۰ درصد پایین‌تر از پرتغال، ۳۰ تا ۴۰ درصد پایین‌تر از اسپانیا و ۵۰ تا ۶۰ درصد کمتر از ایتالیا و فرانسه است.

اجازه اقامت برای اشخاصی که املاکی در قبرس

## چین در راس تولیدکنندگان کالاهای تقلبی در جهان

۶۵ درصد کل محموله‌های تقلبی توقیف شده به تعداد ۲۴۱ میلیون قلم چینی است.

به گزارش فارس، مشکل فزاینده محصولات تقلبی، تاثیر مخرب بر وجهه و سود صاحبان مارک دارد. اگر چه اطلاعات مربوط به مارک‌های تجاری در ۳۹ درصد موارد در دسترس نیست، آمار نشان می‌دهد که قاچاق و تقلب در سال ۲۰۰۸ بیش از ۲۰۰۰ مارک را درگیر کرد و در اغلب موارد تخلف، انواع مختلف کالا با مارک‌های متنوع در یک محموله با یکدیگر مخلوط می‌شوند.

براساس گزارش گمرک جهانی در ۵۲۹ مورد توقیفی، مارک آدیداس جعل شده بود. نایک (۹۳ مورد)، لویی ویتو (۲۶۹ مورد)، وایاکرا (۲۶۶ مورد) و شانل (۲۵۲ مورد) در ادامه فهرست قرار دارند.

همانند سال‌های گذشته، از ۱۴ هزار و ۹۸۱ مورد گزارش شده، کشورهای چین با ۱۹/۶۸ مورد یعنی ۶۱ درصد از کل، هنگ‌کنگ (۸۰۶ مورد)، هند (۵۸۰ مورد)، تایلند (۲۴۲ مورد)، ترکیه (۲۳۴ مورد) و امارات عربی متحده (۱۲۷ مورد) به ترتیب کشور مبدأ مطرح شدند.

### خدمات ارزی و بازرگانی

# راوندی

## نامی مطمئن و آشنا

### دفتر مرکزی لندن:

Tel: 020 7499 5455  
Fax: 020 7629 2974  
24 North Audley Street, London W1K 6WD  
(Off the Oxford St.)  
Under New Licence No: 12113380

jravandi@btconnect.com

## Dubai:

Tel: (9714) - 22 72 765  
Fax: (9714) - 22 77 920  
ravandi@emirates.net.ae

## مؤسسه حسابداری اویسی مدبّر (لندن)

### عضو انجمن حسابداران انگلیس

Member of Association of Accounting Technicians  
Registered at: Office of Fair Trading;  
Credit Consumer Licensing, ICO

✓ ثبت حقوقی شرکتها و افراد حقیقی

Limited Companies, Sole, Partnership, LLP

✓ تهیه گزارشهای مالی و مالیاتی مورد تایید اداره مالیات

Tax, Account, VAT, CIS, PAYE

✓ تهیه برنامه های تجاری، انواع وامهای تجاری و مسکونی

Business Plans and Loans, Mortgages

✓ متخصص در بررسی و دفاع از دعاوی مالیاتی

Specialist Tax Investigations, Tax Planning

✓ خدمات ویژه برای دندانپزشکان: وام خرید کلینیک در مدت ۴۸ ساعت

NEW ADDRESS

Principal Accounting  
Suite 7 Time House,  
56B Crewys Road,  
Golders Green, NW2 2AD

Tel: 0208 209 1919

Email: ovace@principalaccounting.co.uk,

Website: www.principalaccounting.co.uk

NEW ADDRESS

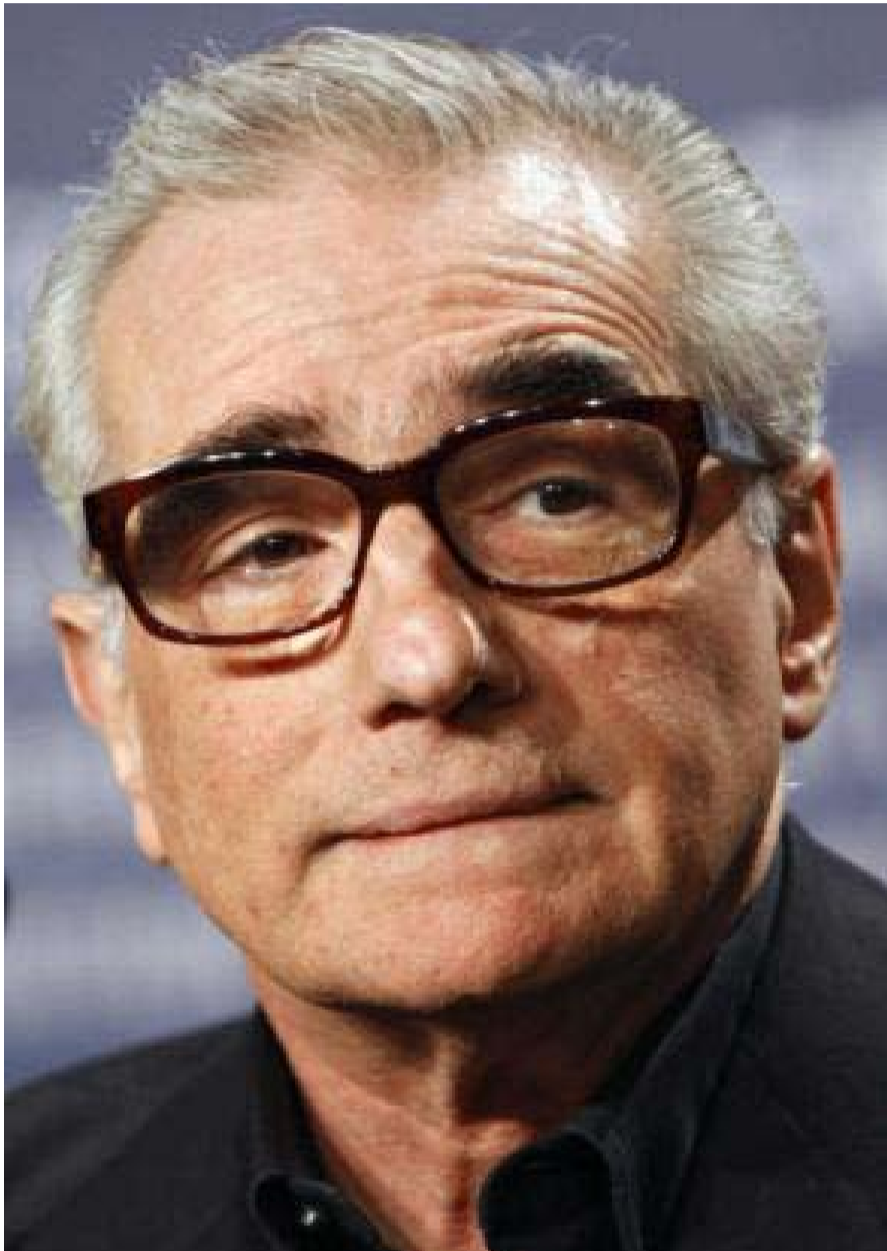


به مناسبت ۶۷ سالگی «مارتین اسکورسیزی»

# مارتین همیشه استاد

مارتین اسکورسیزی بزرگ نیازی به معرفی ندارد و همه افرادی که به سینما علاقه دارند او را می‌شناسند. دیروز (۱۷ نوامبر) این کارگردان، شصت و هفتمین سالروز تولد خود را در حالی جشن گرفت که بسیاری از حرفه‌ای‌های سینما او را به عنوان برترین کارگردان حال حاضر دنیا به شمار می‌آورند. اسکورسیزی در فهرستی که نشریه «اینترتینمنت ویکلی» منتشر کرد در رده پنجم برترین کارگردان‌های تاریخ جای دارد و در میان ۱۰ نام اول این فهرست او تنها فرد زنده محسوب می‌شود. وی همچنین از دید مجله بریتانیایی امپایر، رتبه سوم برترین کارگردان تاریخ را از آن خود کرده است.

اسکورسیزی در روز ۱۷ نوامبر ۱۹۴۲ و در نیویورک متولد شد. وی تحصیلات خود را در زمینه فیلم و در NYU (دانشگاه نیویورک) به اتمام رساند و بعدها نیز همان دانشگاه کارگردان‌هایی چون اولیور استون و اسپایک لی را در مقام شاگردان خود دید. تحصیل در NYU موجب شد اسکورسیزی مورد توجه تهیه‌کننده‌ای سرشناس به نام راجر کورمن قرارگیرد تا این آغازی باشد بر فعالیت سینمایی کارگردانی که امروز تقریباً همه هنرپیشه‌ها با کمال میل از بازی در فیلم‌های او استقبال می‌کنند، اما ریشه این استقبال را نیز باید در موفقیت هنرپیشه‌های بی‌شماری جست‌وجو کرد که برای بازی در فیلم‌های اسکورسیزی برنده یا نامزد دریافت جوایز معتبر بین‌المللی شده‌اند. در این میان حداقل ۱۷ هنرپیشه تحت کارگردانی اسکورسیزی نامزدی جایزه اسکار را در کارنامه خود دارند که البته ه نفر از آنها موفق شدند این جایزه را در دستان خود ببینند. اما اسکار برای خود اسکورسیزی به آسانی به دست نیامد، چرا که او پس از ۸ بار نامزدی این جایزه موفق شد برای فیلم «جدا مانده» اسکار را از آن خود کند. وی پیش‌تر این جایزه را به نام‌هایی چون رابرت ردفورد (کارگردان مردمان معمولی)، کلینت ایستوود (کارگردان محبوب میلیون دلاری) و کوین کاستنر (کارگردان با گرگ‌ها می‌رقصد) واگذار کرده بود، اما شکوه این جایزه زمانی بیشتر شد که ۳ کارگردان اسطوره‌ای با نام‌های جورج لوکاس، فرانسیس فورد کاپولا و استیون اسپیلبرگ روی



را به عنوان شروع فیلم‌های خود برمی‌گزیند و تاکنون موسیقی رولینگ استونز را ضمیمه بسیاری از آثار خود کرده است. اما اسکورسیزی تنها یک کارگردان نیست، او یک هنرپیشه، تهیه‌کننده و فیلمنامه‌نویس نیز به شمار می‌آید و شاید نکته جالب درباره هنرپیشگی او در این است که وی در برابر دوربین چندان احساس راحتی نمی‌کند. این هنرمند در طول فعالیت حرفه‌ای خود بیش از ۸۰ جایزه معتبر بین‌المللی دریافت کرده که جوایز نخل طلای جشنواره بین‌المللی فیلم کن، جایزه اسکار بهترین کارگردانی، جوایز مختلفی از بفتا، گلدن گلوب و جشنواره بین‌المللی فیلم ونیز، تنها بخش کوچکی از این قدردانی‌ها را شامل می‌شود. همچنین ستاره‌ای نیز به نام این چهره مطرح سینمایی در راهروی مشاهیر هالیوود جای دارد. نکته جالب توجه دیگر درباره اسکورسیزی این است که او برخی از برترین آثار سینمایی تاریخ را به عنوان کارگردان در کارنامه خود دارد که در این میان می‌توان به خیابان اشرار (۱۹۷۳)، راننده تاکسی (۱۹۷۶)، گاو خشمگین (۱۹۸۰)، سلطان کمدمی (۱۹۸۲)، رفقای خوب (۱۹۹۰) و جدا مانده (۲۰۰۶) اشاره کرد که همگی در فهرست فیلم‌هایی هستند که باید پیش از مرگ آنها را دید. از دیگر فیلم‌های مطرح او می‌توان از دار و دسته نیویورکی‌ها (۲۰۰۲) و هوانورد (۲۰۰۴) نیز نام برد. با این وجود فیلم هوانورد نخستین فیلم از اسکورسیزی بود که فروشی بیش از ۱۰۰ میلیون دلار را در آمریکا تجربه کرد و در کنار فیلم جدا مانده (پرفروش‌ترین فیلم اسکورسیزی) از نظر اقتصادی از موفق‌ترین آثار او به شمار می‌رود. همچنین از فیلم‌های مورد علاقه او می‌توان به آثار کلاسیکی چون همشهری کین (۱۹۴۱)، کفش‌های قرمز (۱۹۴۸) و پلنگ (۱۹۶۸) اشاره کرد. اما بسیاری از کارگردان‌ها نیز بودند که تحسین اسکورسیزی را برانگیختند که در این میان می‌توان جان فورد، اینگمار برگمان و استنلی کوبریک را نام برد. اما شاید برای ایرانی‌ها جمله او درباره عباس کیارستمی بیش از هر چیز دیگری جلب توجه کند. این کارگردان نامدار درباره خالق «طعم گیلان» می‌گوید: «کیارستمی بالاترین سطح از هنر در سینما را ارائه می‌کند». به علاوه این اسکورسیزی بود که جایزه یک عمر دستاورد هنری را در جشنواره بین‌المللی فیلم مراکش به کیارستمی اهدا کرد، اما شاید در این میان هیچ چیز نتواند برای طرفداران اسکورسیزی تا این اندازه خوشحال‌کننده باشد که این کارگردان بزرگ در ۶۷ سالگی نیز همچنان به فعالیت سینمایی خود ادامه می‌دهد و حدود ۵ فیلم را برای سال‌های ۲۰۱۰ و ۲۰۱۱ در دست تولید دارد.

## شروع مجدد پروژه بیزنس و کاریابی در کانون ایرانیان لندن

www.iraniancc.com

- بخش بیزنس کانون ایرانیان لندن خدمات زیر را کماکان در اختیار ایرانیانی قرار میدهد که مایل به شروع کار آزاد در انگلستان هستند:
- راهنمایی حضوری برای اخذ کمک مالی و وام بدون بهره جهت شروع کار آزاد.
  - کمک در تهیه طرح کار (Business Plan)
  - (قبل از آنکه کار خود را بطور عملی شروع کنید).
  - آشنا کردن افراد به راههای قانونی و سیستم مالیاتی کشور برای شروع و توسعه کار قانونی.
  - مشاوره در امور بازاریابی.
  - تشکیل دوره های آموزشی کوتاه مدت و سمینارهای یکروزه برای نشان دادن راههای عملی شروع شغل آزاد.
  - راهنمایی جهت توسعه کار آزاد و .....
  - کلاس ویژه جهت آموزش چگونگی کار آزاد. در این کلاس به شما آموزش داده میشود که بتوانید اولین و اساسی ترین قدمها را برای شروع کار بردارید.
  - و دیگر کمکهای ضروری.....

این خدمات بطور توسط کانون در اختیار ایرانیان، بخصوص پناهندگان قرار می‌گیرد و همه افراد بیکار میتوانند از این امکانات استفاده نمایند بدون اینکه بیمه های اجتماعی از قبیل Job seekers allowance آنان قطع گردد.

در ضمن امکانات ویژه ای برای زنان، افراد زیرسی سال و نیز بالای پنجاه سال که در صدد شروع کار آزاد هستند قرار دارد. در زمینه های فوق، ضمن ملاقاتهای حضوری در محل کانون ایرانیان لندن میتوانیم اطلاعات بیشتری در اختیار شما بگذاریم.

سیما آزاد - مشاور امور بیزنس

مکان: Iranian Community Centre, 266 Holloway Road, London N7 6NE

زمان: روزهای دوشنبه و چهارشنبه - ملاقات حضوری با وقت قبلی  
ای میل: sima@iraniancc.com تلفن: 02077000477



نامه مدیر موزه ملی سینمای ایتالیا به وزیر ارشاد

## آلبرتو باربرا؛ ممنوع الخروج شدن فیلمسازان باعث نگرانی من شد

با گذشت حدود ۴۰ روز از توقیف پاسپورت سینماگران ایرانی و واکنش های متعدد از سوی سینماگران ایرانی و خانه سینما، آکادمی اسکار و مدیران جشنواره هایی که مهمانان هنرمندان از سفر جا مانده بودند این بار آلبرتو باربرا مدیر موزه ملی سینما و مدیر هنری جشنواره فیلم تورین و مدیر هنری قبلی جشنواره فیلم ونیز که بارها به مناسبت های مختلف سینمایی به ایران سفر کرده است، در این باره واکنش نشان داد و نامه یی را خطاب به محمدمهدی عسگرپور مدیرعامل خانه سینما منتشر کرد. این نامه همزمان به نام سیدمحمد حسینی وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی ایران نیز نوشته شده که برای ارسال به ایشان در اختیار سفارت ایران در ایتالیا قرار گرفته است.

متن نامه از این قرار است:

آقای عزیز،

با سلام و احترام

این نامه را در مقام جدید خود به عنوان مدیر هنری موزه ملی سینما در تورین (ایتالیا) خطاب به شما می نویسم. پیشتر، در بین سال های ۱۹۸۹ تا ۱۹۹۸ مدیر هنری جشنواره فیلم تورین و پس از آن مدیر هنری جشنواره بسیار معتبر فیلم ونیز از سال

۱۹۹۹ تا ۲۰۰۱ بودم. در طول مدت کاری خودم، بارها از تهران و جشنواره فیلم فجر دیدن کردم و از لذت آشنایی با فیلمسازان مطرح ایرانی برخوردار شدم. به خودم این جرات را می دهم که بگویم در طی دو دهه پیش، بنده در شناساندن بیشتر سینمای ایران در خارج از آن کشور و ترویج و حمایت فیلم های آن به انجای مختلف و از طرق جشنواره ها و تقدیرهایی که ترتیب دادم، نقش داشته ام. برای من این امکان وجود ندارد که یک پژوهشگر عمیقی در فرهنگ ایران بمانم، اما مسلماً خود را دوست نزدیک ملت بزرگ شما می دانم؛ ملتی که تمدن هزاران ساله آن مایه الهام، احترام و تحسینی عمیق برای من است.

خبر تصمیم اخیر مبنی بر ممانعت از سفر چند فیلمساز مطرح همچون جعفر پناهی، فاطمه معتمدآریا و مجتبی میرتھماسب به خارج از کشور باعث نگرانی و ناباوری من شد. من عضو هیات داوران «جشنواره فیلم کن» بودم که به آقای جعفر پناهی جایزه «دوربین طلایی» برای اولین فیلم خود بادکنک سفید اعطا کرد. چند سال بعد از آن، این افتخار را داشته ام که فیلم دایره آقای پناهی را برای بخش مسابقه جشنواره فیلم ونیز دعوت کنم، جایی که جایزه «شیر طلایی برای بهترین فیلم» را دریافت کرد. سهم مسلم آقای پناهی در موفقیت جهانی سینمای ایران عمده و بی چون و چراست. ایران بحق می تواند به دستاوردهای بین المللی ایشان افتخار کند. از سوی دیگر، هرگونه محدودیت جدید برای آزادی سفر و کار ایشان لزوماً به کاهش غنا و اعتبار صنعت فیلم ایران منجر خواهد شد. صمیمانه امیدوارم به امکان تجدید نظر در این موضع توجه فرموده، نسبت به رفع هرگونه محدودیت از ایشان و همکاران شان اقدام نمایید. به تمامی این دلایل، متواضعانه به بصیرت و بینش شما متوسل شده ام.

ارادتمند شما، آلبرتو باربرا؛ مدیر موزه ملی سینما، تورین، ایتالیا

ماتتو خیل در نگارش فیلمنامه "آگورا" با آمانابار همکاری و استودیوی هیمونوپوترو با همکاری دو شبکه تلویزیونی تله سینکو و کانال پلوس اسپانیا فیلم را تولید کرده اند.

فیلم "آگورا" در جشنواره کن ستایش شد و منتقدان، کارگردان و بازیگران آن را مورد توجه قرار دادند. آلخاندرو آمانابار پیشتر با فیلم "دریای درون" نخل طلایی کن را دریافت کرده بود.

"آگورا" از ماه اکتبر در اسپانیا اکران شد و با هشت میلیون دلار فروش در نخستین آخر هفته و ۳۰ میلیون دلار فروش کلی، از بسیاری فیلم های پرفروش آمریکایی در اکران اسپانیا پیشی گرفت. همایون ارشادی بازیگر ایرانی در فهرست بازیگران فیلم قرار دارد.

## اکران فیلم "آگورا" با بازی همایون ارشادی

رویترز اعلام کرد این فیلم پرهزینه که در صدر جدول فروش فیلم های داخلی اسپانیا در سال ۲۰۰۹ قرار دارد، از سوی نیو مارکت فیلمز برای نمایش در سینماهای آمریکای شمالی در اوایل سال ۲۰۱۰ خریداری شد.

فیلم تاریخی و انگلیسی زبان "آگورا" داستان نبرد میان مسیحیان و مشرکان در اسکندریه را بازگو می کند. داستان روی زندگی هیپاتیا بانوی متفکر و فیلسوف مسیحی متمرکز است که نقش او را ریچل ویتس بر عهده دارد.

## «خانه دوست کجاست» کیارستمی فیلم محبوب هرتزوغ

ورنر هرتزوغ کارگردان سرشناس سینمای جهان فیلم «خانه دوست کجاست» ساخته عباس کیارستمی را یکی از پنج فیلم محبوب خود دانست.



ورنر هرتزوغ کارگردان صاحب نام آلمانی محبوب ترین فیلم هایش را در عرصه سینمای جهان معرفی کرد. هرتزوغ با نام بردن از پنج فیلم به یکی از ساخته های عباس کیارستمی کارگردان ایرانی برنده نخل طلای کن اشاره کرد. فیلم «خانه دوست کجاست» محصول سال ۱۹۸۶ سومین فیلمی بود که هرتزوغ از آن نام برد و در گفت و گو با سایت فیلم «روتن تومیتوز» گفت: «فیلم های ایرانی بسیار خوبی به سینمای جهان معرفی شده اند.» «خانه دوست کجاست» در سال ۱۹۸۹ در جشنواره فیلم لوکارنو موفق به کسب جایزه یوزپلنگ نقره

بی، جایزه فیبرشی و جایزه بهترین فیلم معنوی شد. این فیلم از سوی انجمن فیلم بریتانیا به عنوان یکی از ۵۰ فیلمی پیشنهاد شده است که حتماً تا پیش از ۱۴ سالگی آن را باید تماشا کرد. این فیلم داستان دانش آموزی را روایت می کند که معمولاً مشق شب خود را روی ورق پاره می نویسد. او توسط معلم تهدید به اخراج از کلاس، می شود. پس از تعطیلی کلاس، شاگرد دیگری که در روستای مجاور ساکن است، متوجه می شود دفتر مشق همکلاسی خود را اشتباهی همراه آورده است. او برای جلوگیری از تنبیه همکلاسی تصمیم می گیرد دفتر را به او برساند. اما خانه او را نمی یابد. صبح روز بعد قبل از آنکه معلم مشق همکلاسی را ببیند شاگرد دفتر را به دوستش باز می گرداند. او مشق همکلاسی اش را نوشته است. این فیلم لوح زرین هیات داوران و جایزه بهترین کارگردانی را در پنجمین جشنواره بین المللی فیلم فجر از آن خود کرد.



## موسسه حسابداری

### فاطمی

کلیه امور حسابداری و مالیاتی VAT, PAYE  
ثبت حقوقی شرکتها، تهیه گزارشهای مالی،  
آماده کردن اظهارنامه های مالیاتی (TAX RETURN)  
تهیه برنامه های تجاری BUSINESS PLAN  
اخذ انواع وامهای مسکونی، تجاری و تسهیلات  
بازرگانی.

تلفن: 020 8962 3400

فکس: 020 89623 440

موبایل: 079 5622 3876

7 Westmoreland House, Scrubs Lane

London, NW10 6RE

web: www.capitalaccountants.co.uk

e-mail: info@capitalaccountants.co.uk

## شبی با هم بایار ژاله؛ شبی با شعر، موسیقی، رقص و نمایش

شنبه ۲۸ نوامبر ۲۰۰۹ ساعت ۶:۳۰ بعد از ظهر

<p>شاعر جوان محمدرضا آسمان پرندۀ پایزه شعر بنیاد ژاله اصفهانی</p>	<p>رو فوانی "پرای وقا" اثر ژاله اصفهانی بازیگران جوان با همکاری: پروانه سلطانی</p>	<p>موسیقی مهرداد بدیع مهری زمردیان سام فریاد</p>
<p>شعر فوانی لعبت والا، شاراب ووری، هاری شفیعی</p>	<p>رقص ایرانی ونوس صالحی</p>	<p>Poetry, music and dance Saturday 28<sup>th</sup> November 09, 6:30pm Brunei Gallery, SOAS, Thornhaugh St., Russell Square, London WC1H 0XG, Tube: Russell Square Organised by: Bonyad Jaleh Esfahani In association with the London Middle East Institute - SOAS www.jalehesfahani.com</p>



## زندانبان مکزیک به اتهام ضرب و شتم یک زندانی به حبس محکوم شد

رسانه های دولتی مکزیک از دستگیری یک زندانبان توسط پلیس فدرال این کشور خبر داده و اعلام کردند این مامور به اتهام ضرب و شتم یک زندانی به یک سال حبس محکوم شد. «مارکو آنتونیو ایبارا» روز گذشته به اتهام ضرب و شتم منجر به مرگ یک زندانی ۱۹ ساله در زندان منطقه «کولیکان» توسط قاضی رسیدگی به این پرونده به یک سال حبس محکوم شد. «مارتا آلمان» جانشین پلیس ایالت «باخاکالیفرنیا» در مکزیک تصریح کرد: این مرد که زندانبان یکی از زندان های منطقه «لامسا» بود، یک زندانی ۱۹ ساله را مورد ضرب و شتم قرار داد که به دلیل شدت جراحات، این پسر جوان جان خود را از دست داد. وی خاطرنشان کرد: این پسر جوان در سپتامبر سال ۲۰۰۸ میلادی به اتهام شورش در زندان محل نگهداری اش که باعث کشته شدن ۲۳ نفر شد، به حبس طولانی مدت محکوم شد، اما این زندانبان نباید از موقعیت خود سوءاستفاده می کرد و این جوان را مورد ضرب و شتم قرار می داد. جانشین پلیس ایالت «باخاکالیفرنیا» عنوان کرد: «ایبارا» طی یک سال اخیر و تا پیش از مرگ جوان ۱۹ ساله، به گارد امنیتی زندان دستور داده بود ۱۰ نفر از زندانبان را در یک سلول مخفی مورد ضرب و شتم شدید قرار دهند و از آنها به زور اعتراف بگیرند.

## افزایش جرم و جنایت در بین نوجوانان دانمارکی

دانمارک که به جایگاهی ممتاز در میان اتحادیه اروپایی شهرت دارد، این روزها با معضلی به نام رشد چشمگیر ارتکاب جرم و جنایت در میان نوجوانان زیر ۱۵ سال دست به گریبان است. موضوع به قدری گسترده شده که نخست وزیر این کشور در جلسه آغاز به کار پارلمان پس از تعطیلات، خواستار وضع قانونی شد تا بر اساس آن مجوز برخورد قضایی با نوجوانان تا سن ۱۴ سال تقلیل یابد. نخست وزیر دانمارک در این راستا پیشنهاد تازه بی را مطرح کرد تا بر مبنای آن بتوان با نصب ریدایب های الکترونیکی روی بدن این گروه سنی توسط ماهواره، رفتار و حرکات آنان را کنترل کرد. همچنین تقاضا شده در قانون جدید بندی گنجانده شود که در صورتی که نوجوانان ۱۵ تا ۱۷ سال از ادامه تحصیل سر باز زنند، دولت یارانه مربوطه پرداختی به خانواده های آنان را قطع کند. کارشناسان تربیتی دانمارک اعلام کرده اند: اگرچه مشت آهنین می تواند مانع خوبی برای بازداشتن نوجوانان از ارتکاب اعمال خلاف قانون باشد، اما روش های نرم و بازدارنده مانند تشویق آنان به تفریحات و فعالیت های سالم باید در دستور کار قرار گیرد. افزایش مصرف مشروبات الکلی و رشد جرم و جنایت در بین نوجوانان دانمارکی موجب نگرانی خانواده ها و تشدید ناامنی در این کشور مرفه اروپایی شده است.

## طلاق گرفتن در استرالیا آسان تر از گرفتن گواهینامه رانندگی

بر اساس گزارش اخیر دولت استرالیا درباره آمار طلاق و ازدواج، این موضوع مشخص شد که گرفتن طلاق و جدایی زوج ها از یکدیگر در این کشور بسیار آسان تر از آزمون رانندگی و گرفتن گواهینامه است. در گزارش اخیر اداره ثبت طلاق و ازدواج استرالیا به این موضوع اشاره شده است که به دلیل راهکارهای جایگزین حضور زوج ها در دادگاه نظیر استفاده از پست الکترونیکی و پیامک، میزان طلاق در کشور افزایش چشمگیری داشته و حتی از قبولی در آزمون رانندگی هم آسان تر است. در این گزارش آمده است: از ابتدای سال جاری میلادی تاکنون تنها ۲۶۰ نفر که فقط سه یا چهار ماه از ازدواج شان می گذشت، با استفاده از پیامک از یکدیگر جدا شدند. همچنین ۵۷ زوج نیز با استفاده از پست الکترونیکی دادگاه های خانواده در ایالات مختلف استرالیا اقدام به جدایی از یکدیگر کرده اند. در گزارش رسانه های استرالیا نیز دلیل استقبال از این روند غیر حضوری طلاق ارزان بودن آن است، چرا که زوج ها تنها باید ۴۳۰ دلار بپردازند، اما اگر به صورت حضوری اقدام به جدایی از یکدیگر کنند، این مبلغ دو برابر می شود. «جان مورسی» سخنگوی اتحادیه حمایت از خانواده استرالیا در این باره معتقد است: این مساله که زوج های استرالیایی به راحتی می توانند از یکدیگر جدا شوند، بسیار ناخوشایند است. من واقعا مطمئن نیستم که تا چند سال آینده زوجی در کشور باقی بماند. ما به دنبال راهکاری بودیم که مردان و زنان را به یکدیگر نزدیک کنیم، نه اینکه باعث شویم به راحتی از یکدیگر جدا شوند. دولت استرالیا باید در این باره تجدیدنظر کند.

## شرط بندی بر سر عبور از چراغ قرمز

رسانه های بلغارستان اعلام کردند رانندگان در این کشور به یک شرط بندی عجیب روی آورده اند و آن این است که «از چراغ قرمز عبور کن، پنج هزار یورو ببر». «ولینو استوفسکی» یکی از مقامات پلیس بلغارستان گفت: طی این شرط بندی که از تابستان امسال آغاز شده، رانندگان چه خودرو و چه موتورسیکلت باید حین اینکه چراغ راهنمایی قرمز است، با سرعت زیاد از آن گذشته و اگر با عابر پیاده یا با خودروی دیگری تصادف نکنند، پنج هزار یورو معادل هفت هزار و ۴۰۰ دلار برنده می شوند. به گزارش خبرگزاری رویترز، براساس گزارش پلیس بلغارستان، متاسفانه هنوز مشخص نشده که چه کسی اولین بار این شرط بندی خطرناک را ابداع کرده، اما تنها مساله بی که کاملاً واضح است، این است که افراد زیادی تاکنون از این شرط بندی استقبال کرده اند. البته متاسفانه این شرط بندی تاکنون باعث مرگ و مجروح شدن ده ها نفر دیگر شده است به طوری که

پدر یا مادرشان معتاد به مواد مخدر یا الکل بوده اند. این رقم در اسکاتلند حتی بالاتر از این است. تاثیرات مواد مخدر و الکل روی این بچه ها برای سال ها باقی می ماند و باعث بروز ناهنجاری هایی در آنها می شود. خانم ملودی هلمز مدیر یک مرکز نگهداری از کودکان بی سرپرست است. او می گوید این کودکان به خاطر اینکه مادرانی بدون قید و بند دارند و دوران بارداری سختی را می گذرانند بسیار ناسازگار هستند و خانواده ها نمی توانند این کودکان را کنترل کنند.

۴۰ سال پیش در انگلستان سالانه حدود ۲۵ هزار کودک به فرزندخواندگی گرفته می شدند. اکثر آنها کودکانی سالم اما از مادران مجرد بودند که فرزندان خود را رها می کردند. اما با تغییر نگاه جامعه غرب به مادران مجرد این رقم کاهش محسوسی داشته است. برای مثال سال گذشته تنها ۸۰ کودک زیر یک سال در انگلیس به فرزندخواندگی گرفته شده اند. با بالا رفتن سن کودکان رها شده، شانس آنها برای اینکه خانواده بی داشته باشند هم کمتر می شود.

# کودکانی در جستجوی خانواده

کودکان بی سرپرست و نگهداری از آنها به یکی از مشکلات بزرگ دولت انگلستان تبدیل شده است. این کودکان که معمولاً به مادران بدون همسر تعلق دارند و رها شده اند در مرکز نگهداری از کودکان بی سرپرست نگهداری می شوند. هرچند مطابق قوانین انگلستان



هلمز توصیه می کند خانواده هایی که علاقه مند هستند از کودکان بی سرپرست نگهداری کنند، از طرح شبه خانواده استفاده کنند. او می گوید: در این طرح خانواده ها می توانند کودکان را آخر هر هفته به خانه ببرند و تعطیلات را با آنها بگذرانند. این طرح بسیار موفق بوده است و هم کودکان راضی بوده اند و هم خانواده ها توانسته اند به این کودکان شیوه زندگی را بیاموزند و این کار بزرگی است.

وی می گوید: البته خانواده هایی بوده اند که موفق به مهار کودکان بی سرپرست ناسازگار شده اند و حالا این کودکان جوانان موفق هستند اما نکته اینجاست که باید در این راه صبر و حوصله زیادی داشت که متاسفانه برخی از این خانواده ها به دلیل اینکه این کودکان را دقیقاً مثل فرزند خود نمی دانند، حاضر به تحمل مشکلات این کودکان نیستند.

هلمز می گوید: چند تن از کارمندان این مرکز که حالا به عنوان مددکار و پرستار کودکان مشغول به کار هستند، از جمله کسانی بودند که در کودکی به خانواده سپرده شده اند و بعد از اینکه از گذشته خود مطلع شدند، برای کمک به کودکان بی سرپرست به این مرکز آمده اند و افرادی موفق در جامعه هستند. بهترین راه برای حل این معضل آموزش به زنانی است که اعتیاد دارند. ما باید به آنها بگویم تا زمان ترک اعتیادشان هرگز باردار نشوند. در انگلستان از هر پنج فرزندخواندگی یک مورد با شکست روبه رو می شود اما ۹۵ درصد فرزندخواندگی ها به دلیل کنترل شدید مسوولان با موفقیت انجام می شود.

منبع: ایندپندنت

سپردن کودک بی سرپرست به یک خانواده چندان کار دشواری نیست و خانواده هایی که می خواهند فرزندخوانده داشته باشند نباید راه دشواری را طی کنند اما مشکلاتی در این راه وجود دارد که هیچ ربطی به قانون ندارد.

مدیر یکی از مراکز نگهداری از کودکان بی سرپرست می گوید بیشتر این مشکلات به خاطر خود کودکان است چرا که مادران این کودکان هنگام بارداری یا معتاد به مواد مخدر بوده یا اینکه به شدت الکل مصرف می کرده اند.

«جان» یکی از این کودکان است. او هشت هفته زودتر به دنیا آمد و هنگام تولد به هروئین معتاد بود چرا که مادرش در طول دوران بارداری اش مواد مخدر مصرف می کرده است. او هشت ماه اول زندگی اش را با مادرش که او را عاشقانه دوست داشت، سپری کرد اما به دلیل اعتیاد شدید مادر، او را به پدربزرگ و مادربزرگش سپردند که از خواهرش هم نگهداری می کردند. اما «جان» پس از مدتی به یک مرکز نگهداری از کودکان بی سرپرست منتقل و بعد به یک خانواده سپرده شد. اما «جان» یک کودک عادی نبود. اعتیاد او هنگام تولد از او کودکی پرخاشگر ساخته بود که نگهداری از او را به کاری دشوار تبدیل کرده بود. خانواده بی که «جان» را به فرزندخواندگی قبول کرده بودند، او را دوباره به مرکز نگهداری از کودکان بی سرپرست بازگرداندند. کودکانی که وضعیتی شبیه «جان» دارند در انگلیس کم نیستند. مطابق آماري که اخیراً منتشر شده از هر سه خانواده بی که خواهان فرزندخواندگی هستند، یک خانواده بچه هایی که پدر یا مادرشان معتاد بوده اند را به فرزندخواندگی قبول نمی کنند. این در حالی است که نیمی از کودکان بی سرپرست انگلیسی



## SAMYANI EXCHANGE

# صرافی سمیانی

صراف قدیمی و مجاز لندن

نقل و انتقال ارز به ایران  
و سایر کشورهای جهان

شماره ثبت: 12286789

020 8332 9030

020 8286 1226

219 Lower Mortlake Road,  
Richmond, Surrey TW9 2LN

امراض پیشرفته را مورد مطالعه قرار دهند و به اطلاعات مفیدی از عوامل ژنتیکی بروز بیماری ها دست پیدا کنند. گزارش رویترز می افزاید؛ این یافته در نهایت به کشف شیوه های موثر در پیشگیری و درمان بیماری های شایع انسانی منتهی خواهد شد. محققان خاطرنشان کردند؛ دانش رمزگشایی ژنوم هنوز در مراحل ابتدایی است و فرصت زیادی برای پیشرفت دارد.

## مادر بزرگ کره یی بالاخره در امتحان آیین نامه قبول شد

یک زن ۶۸ ساله از اهالی کره جنوبی که ۹۴۹ بار در آزمون آیین نامه راهنمایی و رانندگی رد شده بود، بالاخره موفق شد این امتحان را با موفقیت پشت سر بگذارد. چا ساسون که چهار سال برای موفقیت در آیین نامه راهنمایی و رانندگی تلاش کرده است، حال باید در امتحان عملی رانندگی موفق شود تا گواهینامه خود را دریافت کند. موفقیت در آزمون آیین نامه در کره جنوبی به دریافت ۶۰ درصد امتیاز از امتحان ۵۰ سوالی بستگی دارد. این سوال ها مربوط به قوانین راهنمایی و رانندگی و مسائل فنی خودرو است. چا ساسون که نوه دار است، تاکنون بیشتر از ۴۲۰۰ دلار برای دریافت گواهینامه هزینه کرده است. او در ۲۱۰ کیلومتری سئول زندگی می کند و قصد دارد پس از دریافت گواهینامه با خودرو به فروش سبزیجات اقدام کند. چا ساسون از آوریل ۲۰۰۵ در حال امتحان بوده است. حضور مستمر چا ساسون در اداره راهنمایی و رانندگی محل زندگی خود، او را به چهره بی شناخته شده برای کارکنان و مراجعان این اداره تبدیل کرده است. یکی از کارکنان این مرکز به خبرنگاران گفت از روحیه مبارزه جویانه چا ساسون شگفت زده شده است. چا ساسون در ماه فوریه پس از اینکه برای ۷۷۵ بار در امتحان آیین نامه رد شد، گفت؛ «رویای خود را کنار مگذار، مثل من باش. قوی باش و نهایت تلاش خود را انجام بده.»

ژوئن سال جاری میلادی، دو عابر پیاده حین عبور با یک خودرو که از چراغ قرمز عبور کرده بود، برخورد کرده و در دم جان خود را از دست دادند. در گزارش رسانه های دولتی این کشور آمده است این رالی وحشتناک و مرگبار در «صوفیه» - پایتخت بلغارستان - بیش از سایر مناطق این کشور خواهان و طرفدار دارد.

## با یکصد هزار دلار نقشه وراثتی خود را خریداری کنید



آیا تمایل دارید نقشه کامل رشته وراثتی DNA خودتان را به دست آورده و از ترکیب ژنتیکی خود مطلع شوید؟ یک شرکت کالیفرنایی فقط با ۱۷۰۰ دلار این کار را برای شما انجام می دهد. شرکت خصوصی «کامپلیت ژنومیکس» ادعا کرده است می تواند نقشه کامل ژنوم هر فرد را با کیفیتی بهتر و قابل استفاده با حدود ۴۴۰۰ دلار تهیه کند، در حالی که برای اولین بار این کار در سال ۲۰۰۰ و طی پروژه ۱۰۰ میلیون دلاری، «ژنوم انسان» امکان پذیر شد. این روش با کیفیت و مقرون به صرفه برای تهیه نقشه ژنوم به محققان امکان خواهد داد که ژنوم های کامل صدها بیمار مبتلا به

# جدیدترین تکنولوژی تلویزیونی دنیا

دیگر احتیاج به دیش و کامپیوتر ندارید

بدون نیاز به دیش ماهواره و تنظیمات پیچیده

بدون نیاز به سیم کشی و نصب

قابل حمل به هر مکان و در هر زمان

۵۰ کانال لس آنجلسی

۲۵ کانال از داخل ایران

۱۵ کانال افغانی

۲۵۰ سریال ایرانی هر کدام با بیش از ۲۵ تا ۳۰ قسمت

۶ کانال هندی

مسابقات ورزشی، ۲۰۰ فیلم سینمایی، موزیک و سرگرمی

بهمراه ۱۵۰ کانال ارمنی، کردی، ترکی و آشوری + ۲۰۰ کانال

انگلیسی و کشورهای مختلف

تنها چیزی که شما نیاز دارید اینترنت Broadband بدون

کامپیوتر با سرعت ۲۰-۱۶ مگابایت و بالاتر

## B.Ford

۲۲۹ پوند + هزینه پست



۰۷۹۴۶۰۰۷۲۵۰

ساعات کار ۹/۳۰ صبح تا ۷ شب



نیگو خردمند درگذشت

## بانوی خوش صدا خاموش شد

نیگو خردمند بازیگر و صدای پیشکسوت سینما درگذشت. او که پس از عارضه سکته قلبی مدتی در



بیمارستان بستری بود هفته جاری دار فانی را وداع گفت. خردمند متولد ۱۳۱۱ فعالیت هنری اش را از سال ۱۳۳۷ با گویندگی در رادیو آغاز کرد و از سال ۱۳۳۹ نیز در عرصه دوبله مشغول به کار بود. بهزاد فراهانی با یادآوری خاطرات زنده یاد نیگو خردمند در دهه ۴۰ و ۵۰ برمی گردد که در یک برنامه رادیویی با یکدیگر کار می کردیم. این برنامه روزهای جمعه ساعت شش بعدازظهر پخش می شد و همیشه شنوندگان خاص خودش را داشت چون برنامه یی ویژه بود. او بانوی بزرگ صدا بود و صدایش مشابهی ندارد. شاید تن صدای برخی همچون او باشد، اما آنها دانش نیگو خردمند را ندارند. نیگو خردمند کار بازی در سینما را از سال ۱۳۶۹ با فیلم «پرده آخر» به کارگردانی واروژ کریم مسیحی آغاز کرد که اولین نقش آفرینی او در سینما سیمیرغ بلورین بهترین بازیگر نقش دوم زن در نهمین جشنواره فیلم فجر را برایش به ارمغان آورد. داریوش ارجمند که در فیلم «پرده آخر» با او همبازی بوده است، می گوید: «بازی خردمند در «پرده آخر» فراموش نشدنی است. ایشان در اولین حضور سینمایی خود در فیلم «پرده آخر» با من همبازی بودند. البته من مرحوم خردمند را به واسطه صدا و چهره پیش از این همکاری می شناختم. جامعه هنری یکی از صداهای ماندگار خود را از دست داد.» نیگو خردمند سیمیرغ بلورین بهترین بازیگر نقش دوم زن در دوازدهمین جشنواره فیلم فجر را برای فیلم «بازیچه» دریافت کرد و برای فیلم «غزال» نیز نامزد دریافت جایزه بهترین بازیگر نقش دوم زن در چهاردهمین جشنواره فیلم فجر شد. او در سال های اخیر در فیلم های «پرونده هاوانا»، «کافه ستاره» و «چند می گیری گریه کنی» بازی کرد. اما آخرین حضور او روی پرده سینما در آخرین ساخته بهمین فرمان آرا «خاک آشنا» است. به گزارش ایسنا فرمان آرا درباره حضور او یادداشتی به شرح زیر نوشته است: «آشنایی من با نیگو خردمند از سر دوبله فیلم «شازده احتجاب» ۳۶ سال پیش شروع شد. او بی نهایت زیبا بود، شوخ و رند. اما وقتی وارد اتاق دوبله می شد و جای شخصیتی باید صحبت می کرد، آنچنان در آن نقش حل می شد که گویی نقش فخری را خودش دارد بازی می کند. به همین دلیل نیز وقتی خیلی دیر در زندگی حرفه یی اش در جلوی دوربین در نقشی ظاهر می شد باز هم همان اتفاق می افتاد و نیگو در بازیگری هم درجه یک بود. در فیلم «خاک آشنا» من نقش خانم سالاری را بر اساس شخصیت خانم معصومه سیحون نوشته بودم. کسی را جز نیگو خردمند برای این نقش در نظر نداشتم و او با اینکه بیمار بود، با قلبی که دیگر مثل سابق نمی تپید تا قلب کردستان نیز با ما آمد و در حرارت ۴۲ درجه جلوی دوربین رفت. در واقع علتی که من اسم این شخصیت را خانم سالاری گذاشتم، این بود که هم خانم سیحون و هم نیگو خردمند جزء سالارزنان این مرز و بوم هستند.

مهم ترین صحنه بازی نیگو در فیلم «خاک آشنا» را ماموران قیچی به دست از فیلم من درآوردند و این باعث اندوه فراوان من شد. بعد که شنیدم در جشن خانه سینما برای بزرگداشت نیگو خردمند همان سکانس سانسوری را کامل نشان داده بودند، بی نهایت خوشحال شدم که مردم بازی او را می دیدند. مثل نیگو خردمند دیگر نخواهم دید و به خاطر رفاقتش، حرفه یی بودنش و آن زیبایی خارق العاده و مهم تر از همه خانم بودنش هرگز فراموش اش نخواهم کرد. یادش را گرامی می دارم و بدون هیچ رودربایستی در خلوت به یادش گریه خواهم کرد.»

## محمدرضا شجریان: تا از مسوولان جواب بگیریم ساکت نخواهیم نشست



تاکنون بارها به سازمان های گوناگون برای افتتاح موزه و کارهای مختلف و اهداف مورد نظر اهالی موسیقی رجوع کردیم و اگر لازم باشد برای یازدهمین بار نیز به آنجا خواهیم رفت و تا جواب نگیریم ساکت نخواهیم نشست.

محمدرضا شجریان در حاشیه مراسم افتتاح موزه موسیقی با ابراز خرسندی از بازگشایی این موزه گفت: فکر می کنم افتتاح این موزه قدم بسیار خوبی است و هسته اولیه ای است که باید آبیاری شود تا به هدف برسد. البته ما هنرمندان که در هر زمینه ای برای کارهای موزه حضور داریم و مردم علاقه مند هم با استقبال خود به ارتقاء موزه کمک خواهند کرد.

وی خاطر نشان کرد: اگر مسئولان به علاقه مردم و هنرمندان توجه کنند و با ما در زمینه بسط و گسترش این موزه همکاری کنند، قطعاً موزه های بسیار خوب خواهد بود و من مثل همیشه امیدوارم.

وی در پایان افزود: تاکنون بارها به سازمان های گوناگون برای افتتاح موزه و کارهای مختلف رجوع کردیم و اگر لازم باشد برای یازدهمین بار نیز به آنجا خواهیم رفت و تا جواب نگیریم ساکت نخواهیم نشست.

آسوشیتدپرس خبر داد

## حضور شهرام و حافظ ناظری در امریکا

خبرگزاری آسوشیتدپرس در گزارشی به برگزاری کنسرت از سوی «حافظ» و «شهرام ناظری» در امریکا پرداخت. شهرام ناظری به همراه پسر آهنگسازش - حافظ - هم اکنون برای اجرای چند کنسرت در امریکا به سر می برند. حافظ ناظری درباره اهداف برگزاری چنین کنسرت هایی به خبرگزاری آسوشیتدپرس گفت: «با درآمیختن سازهای ظریف شرقی با ویولاهای پرسروصدای غربی قصد داریم یک سازگاری میان ایران و امریکا برقرار کنیم.» گروه کنسرت «ناظری» که متشکل از نوازندگان شرقی و غربی است، ماه گذشته در لس آنجلس پروژه سمفونی رومی را اجرا کردند و روز شنبه در سالن «کارنگی» نیویورک این برنامه را اجرا خواهند کرد. به گزارش ایسنا حافظ ناظری در گفت وگویی با اشاره به برخی مسائل روز خطاب به مخاطبانش بیان کرد: «به ما نگاه کنید، آدم هایی که از فرهنگ های مختلف و پیشینه های موسیقی متفاوت گرد هم آمده ایم تا برای شما و جهانیان عشق بیافرینیم.» «شهرام ناظری» قرار است «چرخه اول؛ صداهای صلح ایران» را به همراه پسرش و موسیقیدانان کلاسیک از اتاق موسیقی انجمن لینکلن به اجرا درآورند.

## درگذشت عباس شباویز و جمشید لایق

«مردی که رنج می برد» و «خزانه دار» هم رفتند  
انگار اخبار ناگوار حوزه فرهنگ و هنر پایان ندارد؛ اخباری که هر روز از درگذشت یکی از اهالی فرهنگ و هنر خبر می دهد. پس از آنکه مسعود رسام، امیر قویلد و مهدی سبحانی دار فانی را وداع گفتند و درگذشتند، در یک روز خبری دیگر از درگذشت دو تن دیگر از هنرمندان رسید. جمشید لایق بازیگر تئاتر و سینما و عباس شباویز تهیه کننده پیشکسوت سینما درگذشتند. جمشید لایق بازیگر پیشکسوت سینما، تئاتر و تلویزیون ایران عصر روز پنجشنبه ۲۱ آبان ماه در سن ۷۸ سالگی به دیار باقی شتافت. بازیگر مجموعه های تلویزیونی «سلطان و شبان»، «هزاردستان»، «سریداران» و... که از حدود یک ماه پیش به دلیل نارسایی قلبی در بیمارستان قلب تهران بستری بود، سرانجام عصر دیروز پنجشنبه ۲۱ آبان ماه جان به جان آفرین تسلیم کرد. پیکر مرحوم لایق صبح روز یکشنبه از مقابل تالار وحدت تشییع می شود. زنده یاد جمشید لایق که آخرین بار سال ۱۳۷۹ در فیلم سینمایی «سک گشی» به کارگردانی بهرام بیضایی مقابل دوربین رفت، سال ۱۳۱۰ در تهران به دنیا آمد و بعد از گرفتن دیپلم ادبی و دیپلم هنرستان هنرپیشگی، سال ۱۳۲۲ با گروه هنر ملی آشنا شد و بعد دوره بازیگری و کارگردانی را در امریکا گذراند و سال ۱۳۲۸ به استخدام اداره هنرهای دراماتیک درآمد. او سال ۱۳۵۳ در دانشگاه تهران مشغول تحصیل شد و بارها برای اجرای نمایش به خارج رفت. «مسافران»، «خارج از محدوده»، «شاید وقتی دیگر»، «کفش های میرزا نوروز»، «دایره مینا»، «کلاغ» و... از فیلم های او در مقام بازیگر هستند.  
اما در حالی که تقریباً هر روز اخبار بد از هر سو درباره مرگ و زندگی هنرمندان به گوش می رسد، خبری دیگر از درگذشت یکی دیگر از اهالی هنر و سینما می رسد؛ عباس شباویز تهیه کننده پیشکسوت سینمای ایران از دنیا رفت. شباویز که مدت ها از سرطان رنج می برد، صبح دیروز جمعه - ۲۲ آبان ماه - در سن ۸۰ سالگی در منزلش درگذشت. او فعالیت هنری اش را از سال ۱۳۲۸ با بازی در تئاتر آغاز کرد و از سال ۳۶ مدیریت تولید فیلم «مردی که رنج می برد» وارد سینما شد و در این حوزه به عنوان مدیرتولید، بازیگر و کارگردان فعالیتش را ادامه داد. شباویز سال ۴۵ استودیو «آریانا فیلم» را تاسیس کرد که با پایه گذاری این شرکت سنگ بنای ساخت فیلم های متفاوتی در سینمای ایران همچون «قیصر» و «خداحافظ رفیق» را بنا نهاد و شرایط ورود جوانانی چون کیمیایی، عباس کیارستمی و امیر نادری را به سینمای ایران فراهم کرد.

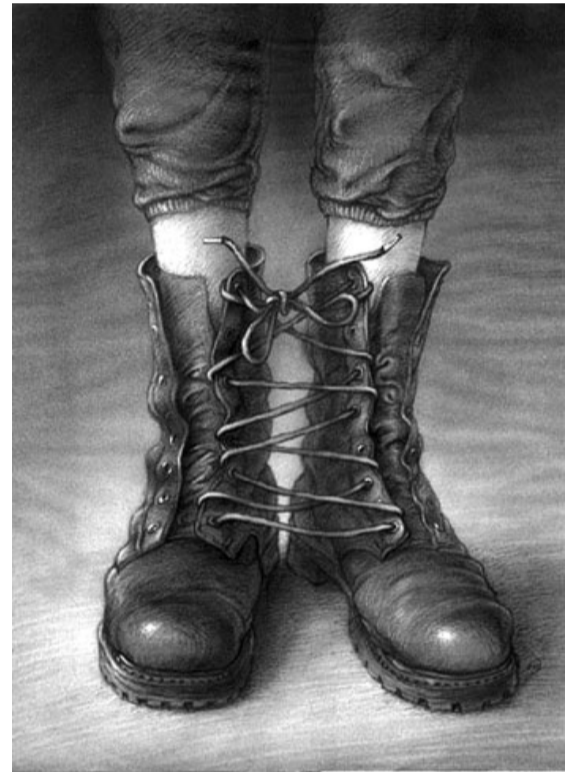




به یاد کلود لوی ستروس

# بربر کسی است که دیگران را بربر می داند

مدیا کاشیگر



آشنایی ام با آثار کلود لوی ستروس برمی گردد به اوایل دهه ی پنجاه خودمان، وقتی تازه دانشجو شده بودم و در سرگردانی میان معماری، تئاتر، ادبیات و علوم انسانی، چهار جلد «اسطوره شناخت» او را در زیرزمین ساختمان رستم گپو، در کتابخانه ی موسسه تحقیقات اجتماعی کشف کردم و عملاً... بلعیدم. کتابخانه، کتاب بیرون نمی داد و یک ماهی که خواندن چهار جلد طول کشید، درس و دانشکده را تعطیل کردم. همیشه ی زندگی ام، کرم کتاب بودم، همه را می خواندم و این همه خوانی مارکسیسم کرده بود، به دلیل پاسخی که به هر پرسشی هستی شناختانه ام داشت و قدرت اندیشه رباش در فروکاهش کل جهان به روبنا و زیربنا و امید چابک سری که برمی انگیزت به چیزی به نام جبر یا قهر تاریخ. اما حرفی از همین مارکس مرا - بی این که خود از آن آگاه باشم - در مسیری قرار داده بود که مسیر جدایی ام از مارکسیسم بود که ده یا دوازده سال دیرتر محقق شد.

و این حرف این بود که ایدئولوژی فقط شعور کاذب است - حرفی که مطلقاً نمی فهمیدم تا خواندن همین «اسطوره شناخت» کلود لوی ستروس که مرا با جهانی مواجه ساخت که جهانشمول بودنش را اتفاقاً مدیون پیچیدگی و تنوع بی حدش بود و نه فروکاهش، جهانی که در آن حتا شیوه ی غذا خوردن و طبایخی نه زیربنا بود و نه روبنا و بل که عین زندگی بود در همه ی تنوع و پیچیدگی هایش. هنوز اسطوره یی را به خاطر دارم - از یادم رفته از کدام قبیله از سرخپوستان آمازونی - که برای همه ی زندگی از این رو به آن رویم کرد؛ مانیتو - روح اکبر - نخستین زن و نخستین مرد را آفرید و آنان را در بهشت خود جای داد بی آن که از هیچ چیز منع شان کند یا برحذر دارد. تنها چیزی که مار - شیطان - به این زن و مرد فهماند این بود که از دو جنس مختلف و مکمل اند و چون زن از مرد باردار شد، بانگ از مانیتو برآمد که جاودانگی را به شما دو نفر داده بودم، اینک آن را میان فرزندان تان و فرزندان فرزندان تان تا مادام الابد تقسیم کردید. شباهت و تفاوت انکارناپذیر این

اسطوره ی سرخپوستان امریکا با روایت های عهدین و قرآن از قصه ی آدم و حوا همه ی نظام فکری ام را به هم ریخت؛ هیوط نخستین زن و مرد سرخپوست حاصل آگاهی به تعلق شان به دو جنس مختلف مکمل بود، حال آن که حاصل گناه آدم و حوا در ادیان توحیدی، آگاهی به برهنگی شان و حس شرمی است که وجودشان را فرامی گیرد. در آن سن کم، ذهنم هنوز تحلیل نایدئولوژیک را نیاموخته بود، اما خیلی چیزهایی که پیش تر بی ارزش می دانستم و فرغ جریانی اصلی به نام زندگی - بخوان انقلاب اجتماعی - برایم ناگهان اصل شده بود؛ سنت را کشف می کردم و مقام سنت یا درست تر بگویم مقام سنت ها را. هنوز به درک موضوع نرسیده بودم، اما حس می کردم که تنها راه رستگاری، ایقان به تعدد راه هاست. حاصل، سرگیجه ی لذت بخشی بود که من کرم کتاب را کرم کتاب تر کرد.

ده سالی دیرتر، هر آن چه را کلود لوی ستروس تا آن زمان نوشته بود خوانده بودم که - شگفت - نقل قولی از او را به قلم تزوتان تودوروف در کتاب «ما و دیگران» خواندم که به من فهماند کرم کتاب بودن لزوماً به معنای دقت در کتاب خوانی نیست. در مصاحبه یی، در برابر خبرنگاری که از او - به عنوان بزرگ ترین انسان شناس سده ی بیست - تعریف انسان را می پرسید، کلود لوی ستروس از ارائه ی هر تعریفی از انسان سر باز زد فقط به این دلیل ساده که هر تعریفی از انسان، هر قدر جامع، آن قدر مانع نخواهد بود که عده یی در آن نگنجد و به همین دلیل به بردگی و مسلخ کشانده نشوند. ۳۰ سال پیش تر، در ۱۹۴۹، در هیاهوی موافق و مخالفی که انتشار «جنس دوم» سیمون دو بووار برانگیخته بود و جنگ ایدئولوژیک موافقان و مخالفان، همین آدم به یک اظهار نظر علمی بسنده کرده بود و این که «هیچ یک از نتیجه گیری های این کتاب غجنس دومف با دستاوردهای انسان شناسی منافات ندارد». از همان لحظه فهمیدم که بعد از مارکس، پوپر را هم که این همه دوست داشتم برای همیشه از دست داده ام؛ عالمی را می دیدم که خطر علمی گرایی را با پوست و استخوانش حس می کرد. از خودش نقل می کنم؛ «من هرگز نگفته ام و نه این چنین القا کرده ام که تفکر علمی مدرن به اسطوره ملحق شده است. فقط می خواستم بر این نکته تاکید کنم که برای ما که نه اخترازیکیان ایم و نه زیست شناس، جهانی که دانشمندان برای مان به نمایش می گذارند همان قدر غیرقابل فهم و چه بسا بسیار غیرقابل فهم تر از جهانی است که اسطوره ها آن را توصیف می کنند» تا فوری بیفزاید؛ «مقصر طبعاً دانشمندان نیستند، مقصر، معلولیت آدم کوچک و خیابان - یعنی تک تک ما - است در مقابل شناخت های اثباتی که علم امروز پرداخته است.» و مهم تر این که؛ «علوم انسانی نیز فقط از سر مداحی و فریب عنوان «علم» یافته اند زیرا با حدی مواجه اند که قابل عبور نیست چون هدف شان، شناخت واقعیت هایی است که از لحاظ پیچیدگی با آن وسایل فکری هم تراز است که مستلزم شناخت همین واقعیت هاست.»

و دلم می خواهد این سپاس به انسانی را که هرگز ندیدم اما از او بیش از همه آموختم با حرف هایی از خودش تمام کنم که در ۱۹۹۹ گفت، در کولژ دو فرانس، در جشنی که به مناسبت ۹۰ سالگی اش برپا شد؛ «هرگز تصور نمی کردم به چنین سنی برسم که یکی از شگفت انگیزترین اتفاق های غیرمترقبه زندگی من است. احساسم این است که به هولوگرامی درهم شکسته شبیه شده ام که دیگر فاقد کلیت وحدت خویش است، اما هولوگرامی که هر تکه بازمانده از آن، تصویری و بازنمایی ای از کل آن را در خود نگه داشته است. پس امروزه در من، منی واقعی وجود دارد که یک چهارم یا نیمی از یک انسان است و منی مجازی که هنوز تصویری زنده از کل غخودش دارد. و این من مجازی طرحی از یک کتاب می ریزد و فصل های آن را می بندد و بعد به من واقعی می گوید: «ادامه ی کار با تو». و من واقعی که دیگر طاقتش طاق شده به او پاسخ می دهد؛ «مشکل، مشکل خودت است چون دیگر فقط تویی که کل را می بینی.»

کلود لوی ستروس جمعه ۸ آبان ۱۳۸۸ درگذشت. سال ها بود برای همه فقط «شما» بود و هیچ کس «تو» خطابش نمی کرد - فقط خویشان هم سال و دوستان دوران مدرسه اش جرئت داشتند به او «تو» بگویند و سال ها بود همه مرده بودند. بنا به وصیتش، خانواده او را در خلوت دفن کردند و سه یا چهار روز بعد، خبر مرگش را نشر دادند. چون همان قدر جهانی بود که جهانشمول، سه کشور از ۱۹۲ کشور عضو سازمان ملل متحد در سوگش نشستند.

## معرفی کتاب

### کیهان از هیچ تا کهکشان



"کیهان از هیچ تا کهکشان" عنوان کتابی است از زندگی سناتور دکتر مصطفی مصباح زاده بنیانگذار کیهان تالیف: منصوره پیرنیا به ویراستاری: داریوش پیرنیا زندگی نامه زنان و مردان سازنده ایران از مجموعه تاریخی هزارستان انتشارات مهرایران، که در صدمین سال زندگی دکتر مصباح زاده منتشر می شود. کتاب حماسه ای شگفت از زندگی پربار و سازنده یکی از رجال برجسته عصر پهلوی، و حکایت کیهان، و خاطرات دکتر مصطفی مصباح زاده و صدها نویسنده، خبرنگار و همکاران اوست.

مصباح زاده فرزند مصباح الدیوان در روزگاری به دنیا می آید که انقلاب مشروطیت به ثمر رسیده و حکومت قانون با پشتیبانی مردم و روشنفکران

برگزیده در جستجوی بر پائی حکومت مشروطه بود. دل ها پر از امید بود ولی روزگار به سختی می گذشت و دولت ها به قولی مستعجل بودند. مصطفی تازه به دوره دبیرستان در دارالفنون قدم گذاشته بود که سردار سپه بنام رضاشاه پهلوی تاج گذاری کرد و دوره دیگری آغاز شد و اعزام دانشجوی به دانشگاه های معتبر اروپا حرکت سریع تری پیدا کرد. "مصطفی" ابتدا به بیروت و سپس به دانشگاه سوربن رفت و از دانشگاه پاریس درجه دکترا در حقوق گرفت و به ایران بازگشت. او دوره خدمت عمومی را با تدریس در دانشکده افسری گذراند.

زندگی دکتر مصطفی مصباح زاده بنیانگذار کیهان در این کتاب با موشکافی خاصی تاریخ یابی می شود. شجره نامه خانوادگی، تحصیلات در فرانسه، بازگشت از فرنگ، خدمت وظیفه، درمسند قضاوت، استاد دانشکده افسری و دانشکده حقوق، و بالاخره چگونگی تولد کیهان که براستی از هیچ شروع شد و به کهکشان زندگی رسید با اشغال ایران بوسیله قوای بیگانه در یک زمان است همچنانکه تولد کیهان لندن با سرکار آمدن جمهوری اسلامی، پیشینه کیهان، نخستین دیدار مصباح زاده با شاه جوان محمدرضاشاه پهلوی، کیهان در سرچشمه، قوام السلطنه و کیهان، دیدار و سفر به آمریکا همراه با دکتر مصدق، سرگذشت شگفت انگیز امپراتور مطبوعات ایران، روزنامه نگار و حقوقدانی در تلاش آزادی است.

کتاب "کیهان از هیچ تا کهکشان" نخستین کتاب جامعی است که تولد و رشد انسان هائی که کیهان را ساختند از زندگی نامه سردبیران، دبیران، نویسندگان و روزنامه نگاران و کارکنان کیهان، و کیهان پیش از تکنولوژی چاپ در ایران، کارگران و متخصصین چاپ، اقمارونشریات کیهان، مصباح زاده و جنبش رستاخیز ملی، تاسیس دانشکده علوم ارتباطات اجتماعی، مصباح زاده و اداره امپراتوری بی زرق و برق کیهان، را در بر می گیرد و می تواند بعنوان کتاب ماخذ و منبع، یک اثر تحقیقی مورد توجه دوستداران کیهان و پژوهشگران وسائل ارتباطات جمعی قرار گیرد. کتاب گویای برخورد جوانمردانه مصباح زاده با سندیکی نویسندهگان و خبرنگاران، و کیهان در روزهای بحرانی، از جنگ جهانی دوم، بیست و هشت مرداد ۱۳۳۲، تا انقلاب اسلامی، است و از مصادره غم انگیز، پایان دردمندانه کیهان، مصباح زاده و کیهان لندن، جوانی دوباره بازیافته، پدر مطبوعات ایران، گذران روزگار در تبعید او سخن می گوید.

کتاب "کیهان از هیچ تا کهکشان". شامل صدها خبر و خاطره از روزگار گذشته و اسناد تاریخی و ماندگار صد سال اخیر ایران است. "کیهان از هیچ تا کهکشان" در ۳۵۴ صفحه، جلد رنگی و سخت، همراه با بیش از ۶۵۰ عکس های خانوادگی، اجتماعی و سیاسی از سناتور دکتر مصباح زاده، خانواده کیهان و مردمان ایران، حاوی فهرست اسامی بیش از دوهزار نفر و ماخذ و منابع غنی با همکاری صمیمانه زنان و مردان خانواده کیهان تهیه و تنظیم شده است.



info@persianweekly.co.uk

# گزارش

## بررسی صحنه یک جرم

فرزانه روستایی



به همین راحتی پلیس گشت منطقه پاکدشت به سه اتومبیل پارک شده در کنار یک خیابان مشکوک و در یک بررسی ساده معلوم شد شش نفر در حال تعرض به یک خانم هستند. دو نفر از آن شش نفری که به راحتی آب خوردن احتمالاً هنگام برگشتن از سر کار یکی از شهروندان این منطقه را ربوده و با تلف همراه به دیگر رفقای خود اطلاع داده اند تا به آنان ملحق شوند، چنان راحت و آسوده خیال بودند که به مخیله آنان خطور نکرد یا حتی اندکی احساس ناامنی نکردند که برای انجام چنین جرمی یک خیابان فرعی تر را انتخاب کنند یا یک محله آن طرف تر بروند تا یک گشتی معمولی پلیس به آنان مشکوک نشود. اگر مجرمان این تجاوز جمعی یک یا دو نفر بودند یا در محله بی دورافتاده و پرت شاهد چنین جنایت کثیفی می بودیم یا حتی اگر یکی از زنان بی سرپناه و ولگرد را با خود همراه کرده بودند، می شد همچون دیگر موارد جرائم از کنار آن گذشت و آن را جرمی همچون دیگر جرائم به حساب آورد اما فقدان استرس و نگرانی و نبود تلاش برای پوشاندن و مخفی کردن تجاوز به یکی از ساکنان جنوب پایتخت ایران در کنار خیابان، حاکی از آن است که گوشه های دروازه جهنم مدت ها است به روی ما باز شده و مسوولان انتظام امور امنیتی و اجتماعی و آموزشی به همان میزانی که مجرمان قیامدشت راحت و آسوده بودند، در آرامش به سر می برند. ظاهراً شش نفری که به راحتی قدم زدن در پارک یا خریدن یک پاکت سیگار از سر کوچه در حال ارتکاب جرم دستگیر شده اند، همگی حول و حوش ۳۰ ساله اند یعنی همگی آنان پس از انقلاب متولد شده، تربیت شده نظام آموزشی ناکارا و بی فرهنگ رژیم سابق نبوده و علاوه بر گذراندن هزاران ساعت دروس اسلامی و ارشاد از سوی امور تربیتی مدارس ابتدایی و راهنمایی و شرکت در تعداد بی شماری مراسم دعاها یومیه که در مدارس برگزار می شود، از هفت کانال تلویزیونی سراسری نیز به صورت شبانه روزی بی دریغ نصیحت و اندرز شنیده اند. مقدمه فوق حاکی از عمق بحران منطقه حاشیه نشین جنوب تهران است که جمعیتی پنج شش میلیونی را در خود جای داده است. با فوران جرائمی که از سوی هزاران مجرم نگون بخت در مناطق اینچنینی صورت می گیرد و نیز با قربانی شدن هزاران نفر دیگر همچون مادر خانه داری که ساعت ۷ بعدازظهر از خرید به خانه باز می گشته می توان به ابطال و ناکارایی و بی ثمر بودن بخش اعظم همه برنامه ریزی های سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی و آموزشی ۳۰ سال گذشته در بسیاری از مناطق شهری پی برد. امروزه با مطالعه رفتارهای خشن جمعیت میلیونی حاشیه شهرهای بزرگی همچون تهران، مشهد، قم و عادی شدن ارتکاب جرائم و رخ دادن موارد قابل توجهی از موارد قتل، تجاوز و آدم ربایی - و نه ضرورتاً سرقت - می توان به صراحت اعلام کرد نه تنها حدود یک ششم از جمعیت

۷۰ میلیونی ایران در حاشیه شهرهای بزرگ به حال خود رها شده اند بلکه احتمالاً حدود یک ششم دیگر از جمعیت مناطق مرکزی شهرهای بزرگ نیز تقریباً بی سرپرست و مسوول هستند که با ادامه سیاستگذاری های مالی همچون حذف یارانه ها احتمالاً به زودی با شرایطی مشابه آنچه در قیامدشت جریان دارد مواجه خواهند شد. ادامه در صفحه ۳ افزایش گشت پلیس و بیشتر کردن حضور نیروی انتظامی در مناطق حاشیه نشین را راه حلی برای کاهش بحران مناطق جرم خیزی همچون قیامدشت بدانیم، اما نگاه اجمالی به دو تحول سیاسی و اقتصادی در سطح کلان کشور تا حدودی به فهم پیچیدگی موضوع کمک می کند. حادثه قیامدشت در ۱۳ آبان و درست در روزی رخ داد که ده ها هزار واحد پلیس و نیروی امنیتی در مناطقی از سطح شهر بسیج شده بودند تا از بروز و نیز گسترش تظاهرات ۱۳ آبان جلوگیری کنند. یعنی اگر این نیروها وظیفه اصلی خود یعنی حفاظت از امنیت اجتماعی را انجام داده بودند و امنیت ساکنان مناطق حاشیه نشین را تامین می کردند احتمالاً حادثه بی همچون تجاوز گروهی در کنار خیابان به یک شهروند ایرانی در این روز اتفاق نمی افتاد. بنابراین شاید بتوان گفت آن حجم عظیم نیروهای امنیتی و انتظامی به اشتباه و در یک جریان انحرافی به کار گرفته شدند زیرا اساساً جوامعی که در مناطق حاشیه نشین به دلیل گسترش فقر و تعمیق بی فرهنگی دچار فوران جرم و جنایت می شوند، در مناطق مرکزی شهرها از سوی طبقه متوسط با اعتراض سیاسی مواجه هستند و درگیری های خیابانی را تجربه می کنند. یعنی هرگاه در یک نظام سیاسی شاهد برخورد خشک و خشن نیروهای پلیس و واحدهای امنیتی با دانشجویان و تحصیلکردگان و وابستگان طبقه متوسط می شویم، در پایین ترین رده های اجتماعی دروازه های جهنم به سوی شهروندان گشوده می شود و شاهد دزدی، فحشا، فروش و مصرف مواد مخدر، جنایت و آدم ربایی هستیم. به عکس، در جوامعی که نماد تحمل سیاسی و گفتمان جریان ها، گروه ها و احزاب سیاسی و گردش آزاد و شفاف قدرت سیاسی و رسانه های آزاد غیردولتی هستند آمار مربوط به جرائم علنی همچون دزدی، فحشا، مصرف مواد مخدر، گدایی، آدم ربایی، جنایت و تجاوز به عنف و غیرعنف به شدت کاهش می یابد. برای رسیدن به گوشه هایی از ریشه تجاوز علنی یک گروه در سر خیابان ذکر یک مثال و توضیح آن بی فایده نیست. چند ماه پیش اختلاف حسابی بین آمار ارائه شده از سوی بانک مرکزی و وزارت نفت بروز کرد. در واقع بین درآمد نفتی که بانک مرکزی برای چهار سال گذشته اعلام کرده و رقمی که وزارت نفت آن را تایید می کند، ۲۵ میلیارد دلار اختلاف حساب وجود دارد. شواهد و قرائن نیز حاکی است که بانک مرکزی و وزارت نفت هیچ یک برای اثبات کم یا زیاد شدن این ۲۵ میلیارد دلار اصرار چندانی ندارند و خبررسانی روسای در حال رفت و آمد بانک مرکزی و وزارت نفت به ترتیبی است که گویی فقط ۲۵۰ هزار تومان اختلاف حساب ناقابل بروز کرده است. لازم به یادآوری است که بروز اختلافات مالی یا افشای اختلاس های فقط چند هزار پوندی در انگلیس حداقل نیمی از کابینه را جابه جا می کند، در ژاپن به خودکشی نخست وزیر و در آمریکا به بی اعتباری حزبی منجر می شود که رئیس جمهور را حمایت می کند. اما اختلاف حساب های ۲۵ میلیارد دلاری در ایران موجب بروز هیچ تنش در دستگاه دولتی نمی شود. با این حال، اگر متوسط خط فقر را در ایران درآمد ماهیانه ۵۰۰ هزار تومان برای یک خانوار چهار نفره بدانیم با ۲۵ میلیارد دلار (معادل ۲۵ هزار میلیارد تومان) می توان مخرج زندگی ۳۰ درصد از جمعیت ایران را برای یک سال تامین کرد یا کنار گذاشت. با ۲۵ میلیارد دلاری که وزارت نفت و بانک مرکزی هیچ یک اصراری بر کم یا کم یا تعیین تکلیف آن ندارند، می توان سیما و کارکرد بسیاری از شهرها را متحول کرد، ده ها بیمارستان، صدها دبستان مدرن و صدها کارخانه یا مراکز تفریحی ساخت تا میلیون ها نفر از جمعیت کشور آموزش واقعی ببینند، متناسب با سن و شأن خود سرگرم شوند و شادمانی را تجربه کنند، یا از طریق کار کردن در این مراکز زندگی خود را آبرومندانه تامین کنند. وقتی چنین اختلاف حسابی در بالاترین سطوح کشور طی چهار سال رخ می دهد و هر سال حدود هفت میلیارد دلار کم یا کم شود یا بالاترین بماند، طبیعی است که شماری از حاشیه نشینان آن خوی انسانی را کنار بگذارند و با تارک شدن هوا از همان ابتدای شب، هر زنی را سوژه آدم ربایی و شهوترانی بینگاردند و با قربانی کردن دیگران هر بار یادآور شوند که آنان خود نیز قربانی اند.

## داستان (۳۳)

### جاسوس جنگ سرد

اثر جان لوکاره  
ترجمه منوچهر کیا

بلافاصله چند نگهبان بطرف او آمده و دست و پایش را باز کردند و آزادش گذاشتند. او با تمام قوا سعی کرد که از جا برخیزد. ولی بقدری در دیدن شدید بود که بزمین افتاد. نگهبانان مانند بچه هائی که با بی تفاوتی به حشره ای نگاه میکنند کوچکترین حرکتی نکردند. یکی از نگهبانان چند قدم جلو آمد و باو دستور داد که از جا برخیزد. لیماس بزحمت خود را بدیوار رساند و دستهای خود را روی آجرهای سرد گذاشت. او تقریباً بلند شده بود که نگهبان لگدی باوزد و دوباره نقش زمینش کرد. لیماس از رو نرفت و دوباره بدیوار تکیه داد. آنگاه نگاهی به نگهبان انداخت و متوجه شد که میخواهد دوباره ضربه ای به او وارد آورد. لیماس با تمام قوا خود را به آن مرد رساند و ضربه شدیدی با سربه صورت او وارد کرد. ضربه بقدری شدید بود که هر بزمین غلطیدند. نگهبان بلافاصله از زمین بلند شد. ولی لیماس که دیگر قوائی نداشت نقش زمین ماند. او منتظر بود که موندت دستوری صادر کند و یکی از نگهبانان تیر خلاص را شلیک کند. ولی موندت دستوری به نگهبانان داد. بلافاصله چند تن از آنها دست و پای لیماس را گرفتند و او را از زندان بیرون بردند. لیماس بطور عجیبی احساس تشنگی میکرد. نگهبانان او را به دفتر کوچکی که یک میز تحریر و چند صندوقی در آن قرار داشت بردند. موندت پشت میز تحریر و لیماس روی یکی از صندوقها نشست و نگهبانان کنار در ایستادند. موندت نگاهی به لیماس انداخت و گفت: ویسکی میل دارید؟ نخیر آب میخواهم. موندت تنگی را برداشت و آنرا از آب دستشویی پر کرد و با یک لیوان کنار لیماس گذاشت. سپس رو به نگهبانان کرد و گفت: چیزی بیایید بخورد. یکی از نگهبانان از اطاق بیرون رفت و پس از مدتی با یک کاسه سوپ و چند تکه سوسیس مراجعت کرد. لیماس مقداری غذا خورد سپس نگاهی به موندت انداخت و پرسید: فیدلر کجاست؟ موندت بالحن خشکی جواب داد: بازداشت شده است. بجه دلیل؟ خرابکاری و توطئه علیه امنیت کشور لیماس سر خود را تکان داد و با لحن آرامی گفت: پس شما پرویز شدید چه موقع او را بازداشت کردید؟ دیشب لیماس لحظه ای مکث کرد و نگاه خشمناکی به موندت انداخت و گفت: ولی من در این میان چکاره ام؟ شما شاهد هستید دیدی است که خودتان هم بعداً محاکمه میشوید. منظور شما اینست که من هم در توطئه ای که لندن چیده است شرکت کرده ام. اینطور نیست موندت سیگاری روشن کرد و به یکی از نگهبانان دستور داد که آنرا به لیماس بدهد. سپس در جواب گفت: کاملاً صحیح است. نگهبان با بی تفاوتی سیگار را میان لبهای لیماس گذاشت. صدای موندت نسبتاً دلپذیر بود و این موضوع باعث تعجب لیماس شده بود. او بندرت حرف میزد و بنظر میرسید که اعتماد بنفس عجیبی دارد. پس از چند لحظه موندت با لحن آرامی گفت: دلیل دیگری هم برای محاکمه شما وجود دارد. اگر خوب فهمیده باشم نگهبان مضرور مرده است. موندت با علامت سر جواب مثبت داد و گفت: من با موافقت هیئت رئیسه حزب کمونیست تصمیمی گرفته ام که فیدلر علناً محاکمه شود. پس بدین دلیل است که احتیاج به اعترافات من دارید؟ واضح است. بعبارت دیگر فعلاً هیچ مدرکی ندارید. مدرک بدست خواهیم آورد یعنی شما اعتراف خواهید کرد. از لحن موندت هیچگونه تهدیدی برنمیامد. ولی لیماس میدانست که او حرفهای را بیهوده نمیزند موندت افزود: از طرفی میتوانی طوری از خود دفاع نمائید که دادگاه در مجازات شما تخفیف قائل شود. مثلاً میتوانی اعتراف کنی که اینتلجنت سرویس شما را به دزدی متهم کرده و اعلام داشته که تنها راه جلوگیری از ابرو ریزی اینست که در توطئه ای که برای نابودی من کشیده اند شرکت نمائید بدین ترتیب میتوانی جلو اعدام خود را بگیرد. لیماس با لحن تعجب آمیزی پرسید: شما از کجا میدانید که مرا منم به دزدی کرده اند؟ موندت بدون اینکه جواب این سؤال را بدهد گفت: فیدلر واقعا احمقانه رفتار کرد. بمحض اینکه از گزارش دوستان پیترز با خبر شدم فهمیدم که چرا شما را باینجا فرستاده اند و چون میدانستم که فیدلر با من میانه خوشی ندارد حدس زدم که دردام خواهد افتاد. او سرخود را تکان داد و افزود: راستی دستگاه شما چه نقشه زیرکانه ای را طرح کرده بود. بگوئید ببینم چه کسی اینکار را کرد؟ آیا اسمایلی این نقشه را کشید؟ لیماس جواب نداد. موندت ادامه داد: میخواستم که فیدلر گزارشی پیرامون بازرسی از شما برابم بفرستد من شخصاً از او خواهش کردم که اینکار را انجام دهد. ولی او هرروز بیهانه ای اینکار را بتأخیر میانداخت. دراین صورت حدس من تبدیل به یقین شد. بعالوه فیدلر دیروز چند نسخه از اعترافات شما را در اختیار اعضاء هیئت رئیسه حزب گذاشت و در این باره حرفی هم بمن نزد. بطور قطع شخص بسیار زیرکی در لندن ترتیب اینکارها را داده است. لیماس سرخود را پائین انداخته و سکوت اختیار کرده بود. موندت پرسید: راستی چه موقع برای آخرین بار اسمایلی را دیدید؟ لیماس با تعجب بفکر رفته بود. سرش بشدت دردمیکرد. موندت دوباره پرسید: چه موقع او را برای آخرین بار دیدید؟ درست بخاطر ندارم. آخر لیماس دیگر دردستگاه ما کار نمیکرد و فقط گاهی به سازمان میآمد. او یکی از دوستان صمیمی پیتز گیلان است. اینطور نیست؟ بله گمان میکنم. آیا تصویر می کشید که گیلان وضع اقتصادی آلمان شرقی را بررسی کرده و کاری اهمیت را انجام میدهد؟ بله دردشدت یافته بود و لیماس با تمام قوا سعی میکرد که از حال نرود. موندت بالحن تندتری پرسید: چه موقع برای آخرین بار اسمایلی را دیدید؟ بخاطر ندارم... بخاطر ندارم. موندت سرخود را تکان داد و لحن تمسخرآمیزی گفت: چطور هنگامیکه برای من توطئه می چینی حافظه ای قوی دارید؟ ممکن نیست انسان فراموش کند که چه موقع برای آخرین بار شخصی را دیده است. آیا مثلاً او را بعد از مراجعت به لندن ندیدید؟ چرا گمان میکنم که یکرز او را تصادفاً در سازمان دیدم. دیگر نمیتوانم حرف بزنم موندت دارم از حال میروم واقعا مریض هستم. پس از اینکه اش با شما تماس گرفت و او را دردم انداختید ناهار را باهم صرف کردید اینطور نیست؟ بله باهم ناهار خوردیم. شما تا ساعت ۴ بعدازظهر باهم بودید. بعد از آن کجا رفتید؟ درست بخاطر ندارم. موندت شما را بخدا مرا آزاد بگذارید. دیگر طاقت ندارم. سرم درد میکند... پس از آنکه اش را ترک کردید یکجا رفتید؟ چرا سعی نمودید که تعقیب کنندگانتان را اغفال کنید چرا؟ لیماس جوابی نداد. او سرخود را میان دستهای گرفته و بزحمت نفس میکشید. موندت افزود: جواب این سؤال را بدهید تا آزادتان بگذاریم. یک تختهواب در اختیاراتان خواهیم گذاشت نارحت نخوایید. اگر جواب مرا ندهید دوباره به سلول باز خواهید گشت. پس یکجا رفتید؟ لیماس احساس کرد که اطاق دوسررش میگردد. صداهای مبهمی شنید و از حال رفت. او روی تخت یک بیمارستان بهوش آمد و متوجه شد که فیدلر در کنارش نشسته سیگار می کشد.

ادامه دارد

# ساتلايت 5 ستاره

5 STAR SAT

آريانا TV از كابل  
آريانا افغانستان از آمريكا  
و كنال نور NOOR



كنترل كليده كانالها از هر جاي منزل بدون نياز به سيم كشي  
نصب آنتن تلويزيون و نصب تلويزيون پلاسما

نصب و راه اندازي كانالهاي  
ماهواره اي در تمام نقاط انگلستان

نصب و تبديل سيستم ثابت و موتور ايزر  
جهت دريافت هزاران كانال افغاني، فارسي  
كرد ي، عربي، تركي و اروپايي

07817 690 167

020 8395 3114

هفت روز هفته ساعت 9/30 صبح تا 8 شب



Technomate

Your Digital Partner For Life

مدرسه اندیشه



تنوع كلاسها: از آمادگي تا  
GCSE و Alevel

زمان تشكيل كلاسها: روزهاي  
شنبه از ساعت 14 تا 17 بعد  
از ظهر

مدرسه اندیشه با كادر  
آموزشي مجرب، زبان  
فارسي را با روش هاي  
نوين به فرزندان شما  
مي آموزد.

كلاسهاي تقويتي  
رياضي در سطح  
GCSE & Alevel

با آموزگاران با تجربه  
از ساعت 14:00 داير  
مي باشد

محل تشكيل كلاسها:  
Trinity Church  
Golders  
90 Hodford Road,  
Golders Green  
London NW11 8EG

تلفن تماس: 07846 508 534

Web; www.andishehschool.org.uk

Email: info@andishehschool.org.uk

آدرس پستي:  
Andisheh School  
PO BOX 63313,  
London NW4 9EP

## White Room Studio



گروهی متشکل از برجسته ترین شعرا، آهنگسازان  
و موسیقیدانان در استودیو سپید گرد هم آمده اند  
تا آثار زیبای شما را با بالاترین کیفیت به ثبت  
و به گوش جهانیان برسانند

استودیوی ضبط با کیفیت بالا  
آهنگسازی به هر سبکی  
شعر  
تنظیم موسیقی  
موزیک ویدئو حرفه ای  
توزیع سی دی در اروپا و آمریکا  
تنظیم قراردادهای ضبط با کمپانی های  
معتبر ایرانی، اروپایی و آمریکایی

For more information visit:

www.whiteroommusic.com

White room previous releases:

No1 BBC Dance chart 2004 (Nowwe are free) Gladiator  
Remixing ( Waiting for a girl like you) by foriegner ...2008  
Remixing ( I am ready) By Rembrandt & Brian Adams 2003  
3 Weeks No.1 On PMC Chanel (Eshge To) 2009 BY BABAK RAHNAMA

And Many More Releases ...

0800 089 0028

WHITEROOM STUDIO ,HIGH RD,HARROW WEALD ,HA3



بنیاد توسی تقدیم می کند:

نگاهی به تاریخ

موسیقی کلاسیک، باله و اپرا

در ایران



فرنوش بهزاد  
رهبر ارکستر

در شب تجلیل از

حسین دهلوی

و

اولین باغچه بان



فخری نیکزاد  
گوینده فارسی



ارکستر سمفونی

یکشنبه ۲۹ نوامبر ۲۰۰۹

ساعت ۶:۳۰ عصر

لوگان هال - لندن



الیزابت منسفیلد  
گوینده انگلیسی



رقصندگان  
ال دانس

بهای بلیت ۳۰ پوند و ۱۰ پوند  
در فروشگاه های ایرانی لندن: فرهنگسرای لندن  
سوپر تهران - سوپر زمان - سوپر مازندران  
تلفن اطلاعات و رزرو بلیت:  
۰۲۰ ۸۲۰۲ ۹۸۳۵ و ۰۲۰ ۸۴۵۵ ۵۵۵۰

Logan Hall  
20 Bedford Way, London WC1H 0AI  
Nearest Tube: Russell Square

بنیاد توسی  
Tous Foundation



به بهانه اجرای برنامه نگاهی به تاریخ موسیقی کلاسیک ایران به همت بنیاد توس در لندن

## نگاهی به تاریخ موسیقی کلاسیک ایران

مهدی عاطف راد

موسیقی کلاسیک ایران شاخه ای از موسیقی کلاسیک جهان است که بر مبنای موسیقی ملی، موسیقی سنتی و موسیقی فولکلوریک ایران به وجود آمده است. نخستین آشنایی موسیقیدانان ایران با موسیقی کلاسیک اروپایی در سال ۱۲۳۵ خورشیدی رخ داد. در این سال دو کارشناس موسیقی نظام از فرانسه به ایران آمدند و یک دسته موزیک نظامی به شیوه فرانسوی در ایران به وجود آوردند. این دو که بوسکه و ماریون نام داشتند، در طول اقامت چند ساله خود در ایران، زمینه آشنایی موسیقیدانان ایرانی را با موسیقی کلاسیک اروپایی فراهم کردند. با آمدن لومر به ایران زمینه آشنایی بیشتر و جدی تر موسیقیدانان ایرانی با موسیقی کلاسیک مهیا شد. لومر که به عنوان رئیس موزیک به استخدام دولت ایران در آمده بود، به تجدید سازمان دسته موزیک نظام پرداخت و رشته موزیک نظام را در مدرسه دارالفنون بنیان نهاد و یک تنه به تدریس علوم موسیقی چون سلفژ و هارمونی و ارکستراسیون، و آموزش دادن نوازندگی تمام سازهای بادی و پیانو پرداخت.

پس از این که وزیری، خالقی، صبا و معروفی موسیقی ملی ایران را بنیان نهادند و آثاری چون بندباز و دختر ژولیده (وزیری)، می ناب و رنگارنگ (خالقی)، ژیل و کوکو (معروفی) ساخته شد، به تدریج و با آشنایی موسیقی دانان ایران با موسیقی کلاسیک اروپا و تحصیل دلبستانان موسیقی علمی در کنسرواتوارهای آلمان، اتریش، ایتالیا و شوروی، آهنگسازان برجسته ای پدید آمدند که بر مبنای دستاوردهای موسیقی ملی ایران و آموزه های موسیقی علمی - کلاسیک آثار ارزنده ای در قالب سمفونی - سوئیت - کنسرتو - کانتات - پرلود - اپرا - باله و دیگر فرم های دیگر موسیقی کلاسیک آفریدند و موسیقی خود را بر اساس درونمایه های ملی و ساختار کلاسیک ساختند. در زیر به چند تا از نامدارترین آهنگسازان و چند اثر مشهور آنان اشاره می کنیم:



AMINOULLAH Hossein

پرویز محمود: فانتزی روی ترانه محلی - کوارتت زهی - دانش اگزوتیک - راپسودی نوروز - پوئم سمفونیک لاله - مهرگان

امین الله حسین: سمفونی های آریا و تخت جمشید - کنسرتو پیانو - کنسرتو کاپریچیو - مینیاتوره های ایرانی - سوئیت شهرزاد - ملودی ها.

روبن گریگوریان: گل امان - اسکرتسو برای پیانو - سوئیت ایرانی برای ارکستر - فانتزی اورینتال.

مرتضی حنانه: سوئیت شهر مرجان - سرنا برای ویولن و پیانو - منوئه.

ناصری: آنداته کانتابیله - شور برای ویولنسل - ملودرام رستم و سهراب  
باغچه بان: سوئیت مردم - یکی بود یکی نبود - آوای لالایی.

چکنوریان: باله سیمرغ - اپرای رستم و سهراب.  
دهلوی: باله بیژن و منیژه - اپرای خسرو و شیرین - اپرت مانی و مانا برای کودکان

علی رهبری، هوشنگ استوار، احمد پژمان، شاهین فرهنگ، هرمز فرهنگ، فرهاد مشکات، فریدون ناصری از دیگر آهنگسازان ایرانی در حوزه موسیقی کلاسیک هستند که آثاری در این شاخه از موسیقی میهن مان ساخته و پرداخته اند.

در اینجا تحلیلی کوتاه بر یکی از زیباترین این آثار، سمفونی تخت جمشید امین الله حسین، ارائه می شود:

درد اندوهبار دوری از میهن در اغلب آثار امین الله حسین آشکار است و از آن ها احساس می شود. این درد اندوهبار به ویژه در سمفونی شماره ۲ از این آهنگساز به نام خرابه های تخت جمشید به زیباترین شکل و تراژیک ترین لحن بیان شده است. این سمفونی در توصیف عظمت و شکوه تخت جمشید باستانی است و محیط شوکونمند و پر جلال و جبروت و مرموز این پایتخت باستانی ویران شده و قصرها و کوشک های فرو ریخته اش را با لحنی غم انگیز و ماتم بار بیان می کند. این سمفونی دارای سه بخش است:

بخش نخست در توصیف پهن دشتی خاموش است و ستون های بلند و خرابه های کاخ های شاهان هخامنشی را که در این دشت گسترده فرو ریخته و به حال خود رها شده اند، نشان می دهد.

در بخش دوم عظمت و افتخار باستانی این شهر با لحنی شوکونمند و غرور آمیز یادآوری می شود.

بخش سوم آهنگ محزونی است که حالتی مرثیه وار دارد و همچون سرود سوگواری بر ویرانه های این عظمت برباد رفته و درهم شکسته اشک می بارد و می موید و افسوس می خورد.

این اثر زیبای موسیقی کلاسیک ایران در سال ۱۹۴۵ تصنیف شد و نخستین بار در سال ۱۹۴۷ با ارکستر کولون اجرا شد.

## FREDDY'S

A PERSIAN NIGHT & BELLY DANCER

THURSDAY 19th NOVEMBER



با هنرمندان محبوب لندن ممسن - ژیلبرت - رقص عربی  
با آهنگهای شاد شما را به رقص و پایتوبی دعوت مینمایم  
پیش غذا و موهبه کباب یا کباب گوینده با نان و سالاد

Persian  
Live Music + Belly Dancer £12.00  
8.00pm to 1.00am

Book Now On Contact@freddys.ltd.uk  
Text 07912355766  
190-194 Station Road, Harrow HA1 2RH  
WWW.freddys.Ltd.uk

## آموزش زبان انگلیسی و حساب

کسب مدرک City and Guilds و یا Edexcel

سنجیدن سطح زبان انگلیسی و حساب بطور رایگان  
بالا بردن سطح خواندن و نوشتن و درک مطلب  
آموزش در سطوح متوسطه و پیشرفته از طریق  
کامپیوتر و اینترنت

کسب این مدرک به شما کمک می کند تا بتوانید:

در انگلستان ادامه تحصیل دهید  
شانس خود را در یافتن شغل مناسب افزایش دهید  
مکاتبات با ادارات و ارتباط با محیط پیرامون خود  
را بهبود ببخشید

به دانشجویانی که موفق به اخذ مدرک زبان و یا ریاضی در سطوح متوسطه و یا پیشرفته شوند  
هزینه رفت و آمد پرداخت می شود.

چنانچه علاقمند به شرکت در دوره های فوق  
می باشید لطفا با بخش آموزش جامعه ایرانیان با شماره تلفن

۰۲۰ ۸۷۴۱ ۲۳۰۴ تماس بگیرید.

Iranian Association Palingswick House  
241 King Street, Hammersmith London W6 9LP  
Tel: 02087412304-02087486682



info@persianweekly.co.uk

# روانشناسی

## چطور از پيله تنهایی خارج شویم؟

معمولاً اینطور گفته می‌شود که برونگرایی بیشتر از آنکه رفتاری اکتسابی باشد، خصیصه‌ای است که با آن به دنیا می‌آید و خودتان نقشی در انتخاب، کاهش یا افزایش آن ندارید. حتی اگر این موضوع درست باشد، و شما فردی کاملاً درونگرا هم باشید اما باز هم امیدی برای کسب برخی خصوصیات افراد برونگرا وجود دارد. برای ایجاد تغییر و تحول در خودتان باید همیشه سه اصل را رعایت کنید:



تنهایی‌تان محصور ننمایید. اگر یک‌بار دست به این کار بزنید، تکرار آن برای‌تان راحت‌تر خواهد شد. بطور مثال اگر تازه به یک ساختمان نقل کرده‌اید و مواجه با همسایه‌های جدید چندان هم کار ساده‌ای به نظر نمی‌آید، برای غلبه بر این ترس می‌توانید هر روز صبح شما برای سلام کردن پیش قدم شوید. البته لازم به ذکر است که لازم نیست از همان شروع کار گام‌های بیش از حد بلندی بردارید، همیشه مسیرهای جدید را با گام‌های کوتاه شروع کنید تا رفته‌رفته به شرایط جدید عادت کنید.

هنر خوب صحبت کردن را یاد بگیرید  
درست است که خوب گوش دادن مهارت بسیار مهمی است و شاید در بیشتر مواقع مهمتر از خوب صحبت کردن باشد، اما به‌رحال خوب صحبت کردن خصیصه‌ایست که در بین تمام افراد درونگرا مشترک است. پس شما هم اگر می‌خواهید خود را در این گروه جای دهید باید زره و کلاه خود به تن کرده و به جنگ سکوت بروید و بتوانید بی‌وقفه حرف بزنید. اما خوب می‌دانید که در عمل توانایی چنین کاری را ندارید. مطمئناً شما و تمام درونگراها بر این عقیده‌اید که بهترین گفتگوها آنهایی هستند که به عنوان متکلم نقش کمی در آن داشته باشید، و به عنوان یک درونگرا خوب می‌دانید که از بودن در یک جمع دوستانه و تنها شونده سخنان آنها بودن چه احساس خوبی در شما ایجاد می‌شود.

اما از همین امروز رویه خود را تغییر دهید. برای شروع تنها چند کلمه هم کفایت میکند. لازم نیست مثل یک برونگرایی حرفه‌ای سلسل وار حرف بزنید، همین که بتوانید در حد چند کلمه نظرات و احساسات خود را بیان کنید، اعتماد به نفس شما برای برخورد با موقعیت‌های اجتماعی افزایش می‌یابد. در اینجا وقت آن شده که فوت کوزه گری افراد برونگرا را به شما یاد دهیم، این افراد بدون اینکه مطمئن باشند درباره چه موضوعی می‌خواهند صحبت کنند، باب گفتگو را باز کرده و همچنان به حرف زدن ادامه می‌دهند. پس شما هم فقط حرف بزنید تا حرف زده باشید. شاید باز هم برای شما که به چنین روش‌های نه چندان دل چسبی عادت ندارید، انجام چنین اعمالی کمی سخت باشد اما به‌رحال در همین حد که برای صحبت تلاش کنید پیشرفت خوبی محسوب می‌شود.

پس با لایحه روزی می‌رسد که شما هم مثل یک برونگرایی واقعی بی‌وقفه حرف بزنید!  
لذت درونگرایی

در آخر اگر از حق نگذریم، در درونگرایی لذتی هست که در برونگرایی نیست. شما به عنوان یک فرد درونگرا می‌توانید از کارایی خود حداکثر استفاده را ببرید. همچنین خلوت تنهایی بهترین فضا برای تفکر و کارهای خلاقانه است.

پس این درونگرا بودن چندان هم بد نیست و باعث افزایش و ارتقای مهارت‌های دیگر شما می‌شود. ایده‌آل‌ترین روش برای بکار بستن در زندگی ترفیقی از درونگرایی و برونگرایی است. می‌توانید به کمک مهارت‌های اجتماعی افراد برونگرا و آرامش ذهن و نظم و ترتیب افراد درونگرا از زندگی خود لذت برده و حداکثر استفاده را از توانایی‌های خود ببرید.

اصلاً مهم نیست تست‌های روانشناسی چگونه درباره شما قضاوت کنند.

برونگراها و درونگراها

برونگرایی و درونگرایی اصطلاحاتی است که «ک.گ. یونگ» وضع کرده و حاکی از دو نوع شخصیت متناقض است. فعالیت کلی یا شوق و کشش در شخص برونگرا آفاقی (یعنی متوجه دنیای خارج) و در درونگرا انفسی (یعنی متوجه بدون شخص) است.

هر کس به این هر دو متمایل است، اما همواره بر اثر محیط و خصوصیات خلقی، یکی بر دیگری تفوق دارد و به‌نحو بارزی آشکار می‌شود. برونگرایی حاد فرار نامعقول و غیرمنطقی از نفس و نمایش دادن احساسات در جمع است (مانند هیستری و هیجان شدید) و درونگرایی حاد عبارت از عقب‌نشینی به دنیای درون است، و درین حال خیالبافی جانشین واقع بینی می‌شود. «یونگ» بیماری تقسیم خاطر را اختلال مشاعر شخص درونگرا می‌داند.

- ۱) با گروه‌های مختلف مردم راحت باشید
- ۲) ملاقات با دیگران را زیاد بر خودتان سخت نگیرید
- ۳) بدون نگرانی از اینکه چه باید بگویید باب گفتگو را باز کنید.

چگونه برونگرایی را در خود تقویت کنید

شما می‌توانید بدون اینکه دست به تغییر شخصیت خود بزنید، و فقط با برداشتن چند گام ساده مهارت‌های برونگرایی را در درونتان ایجاد کرده و تقویت کنید.

برای شروع و در اولین گام باید سعی کنید بیشتر وقت خود را با دیگران بگذرانید. اگر احساس می‌کنید با قرار گرفتن در موقعیت‌هایی که به معاشرت با تعداد زیادی از افراد نیاز دارد، تحت فشار قرار می‌گیرید و معذب می‌شوید، مطمئن باشید که این موضوع زیاد ارتباطی به ساختار شخصیتی شما ندارد و تنها با این دلیل است که تجربه حضور در چنین موقعیت‌هایی را نداشته‌اید.

برای برداشتن گام اول ابتدا به یک پیش‌گام احتیاج دارید، به دلیل اینکه شما تا بحال فردی برونگرا نبودید برای ملاقات و معاشرت با دیگران انگیزه لازم را نداشتید، و تا زمانیکه این انگیزه در شما ایجاد نشود، نمی‌توانید برونگرا شوید.

اگر در چنین حلقه انزوای طلبانه‌ای گرفتار شوید، برای خلاص شدن و شکستن آن دو راه بیشتر ندارید.

۱) به دنبال فعالیت‌های گروهی مورد علاقه خود بگردید.

۲) پيله تنهایی که به دور خود تنیده‌اید را پاره کنید.

چگونه درونگرایی را در خود تقویت کنید:

یکی از موانعی که راه اجتماعی شدن را بر بسیاری از افراد درونگرا سد می‌کند، این است که نمی‌توانند فعالیت‌های اجتماعی مورد علاقه خود را به درستی پیدا کنند.

شما می‌توانید افرادی را شناسایی کنید که از بودن در کنار آنها لذت می‌برید و در معیت آنها به انجام فعالیت‌های دسته‌جمعی بپردازید. قرار نیست که شما با هر تیپ آدمی در ارتباط باشید و معاشرت کنید، چرا که سنگ بزرگ علامت نزدن است، قدم به قدم و آهسته‌آهسته خود را با وضعیت جدید وفق دهید، این روش نقطه شروع مناسبی خواهد بود.

پيله تنهایی خود را پاره کنید:

در درون تمام افراد درونگرا ترسی ناخودآگاه نسبت به قرار گرفتن در محیط‌های اجتماعی وجود دارد. راهکار دومی که به شما پیشنهاد می‌کنیم این است که این ترس‌ها را دور بریزید.

همه افراد برای خود یک حریم خصوصی دارند که در مورد افرادی که به شدت برونگرا هستند، این حریم محدود شده و زیاد به چشم نمی‌آید. اما افراد درونگرا برای خود حریم خصوصی گسترده‌تری قائل هستند.

پس در نتیجه برای اینکه فردی اجتماعی باشید باید این حریم خصوصی را محدود کنید و زیاد خود را در پيله

## Ealing Legal

دسترسی به کمک متخصصان حقوقی و جلوگیری از هزینه های اضافی

آیا در رابطه زناشویی خود دچار مشکل شده اید؟

با گروه مجرب و با تجربه مشاوره نمائید

بدانید که طلاق در همه حال انتخاب ساده ای نیست اما اگر رابطه به انتهای خط رسیده است ما کمک می کنیم که این مسیر را با حداقل درد و رنج ممکن طی نمائید با ما با شماره تلفن های

۰۷۹۴۹۵۴۶۴۳۴ - ۰۲۰۸۹۹۸۸۲۳۶

تماس بگیرید

سرویس کاملاً محرمانه و همدردانه ما آماده

جوابگویی به سوالات شما می باشد

سرویس های ما شامل:

۱- تغییر رسمی نام ۲- توافق های پیش و پس از ازدواج

۳- طلاق و مسائل مالی مربوطه ۴- جدایی رسمی

۵- تنظیم وصیت نامه

ealinglegal@aol.com

Ealing Legal - access to legal experts' help & huge savings on fees!

Trouble with your relationship?

Divorce is not always easy to consider We help make this legal process as painless as possible if you're working to save your marriage...but you think it may be over

CALL US 07949 54 64 34

(Flexible low-cost appointments can be arranged throughout London)

Our confidential & caring service is here to answer your queries and any concerns you may have...and to help!

Call us today - You deserve a happier life!

### MOT & TAX

آیا جهت دریافت مالیات و معاینه فنی خودروی خود مشکل دارید؟

بهترین مشاور شما در امور تخصصی خودرو

۰۷۹۰۴۴۷۷۵۰۳

### استخدام منشی

یکنفر منشی خانم با روابط عمومی بالا جهت کار در صرافای استخدام می شود.

لطفا جهت اطلاعات بیشتر با شماره

۰۷۷۱۸۹۸۵۷۲۳ تماس حاصل نمائید



## EU Accident Management

چنانچه قبل تصادف کرده اید و هنوز مشکلاتان حل نشده است با ما مشورت نمائید

Replacement Vehicle, Repair, Loss of Earnings, Injury Compensation

**P.C.O REGISTERED MINI CAB DRIVERS**

دریافت خسارت بیمه شخصی  
جایگزینی اتومبیل تصادفی با اتومبیل جدید (تاکسی - مینی کپ)  
جایگزینی مینی کپ تصادفی با مینی کپ جدید  
دریافت درآمد شما در مدت بیکاری و تصادف  
حمایت کردن از بالا نرفتن بیمه

**Car Hire**

[www.euaccident.co.uk](http://www.euaccident.co.uk)

**020 8201 8681**

SUIT K, TUDOR HOUSE, LANVANOR RD, NW2 2AR

**0845 430 0347**

BT Local Rate

201

# TAVAZO

SPECIALISTS IN WHOLEFOODS & PATISSERIE

Tel: 020 8810 1161

سوپر، قنادی و خشکبار تواضع



## قنادی و خشکبار تواضع

بستنی سنتی ایرانی و فالوده تازه فقط در تواضع

سفارشات کیک و شیرینی، (خشک و تر)

برای جشنهای عروسی، تولد و غیره پذیرفته می شود.

کافیست یکبار امتحان کنید



TAVAZO

201 Uxbridge Road, London, W13 9AA

انواع شیرینی جات خشک از ایران  
شیرینی های سنتی قزوین، تبریز و اصفهان  
کلیه آجیل و میوه جات خشک درجه یک از ایران،  
ماهی دودی و دیگر مایحتاج خود را می توانید  
در تواضع بیابید

0208 810 1161 info@tavazo.co.uk





tel:0208 963 0012 fax:0208 963 0090

info@mahanfoods.com www.mahanfoods.com



## مژده به هموطنان گرامی

شرکت مواد غذایی ماهان برای اولین بار بستنی سنتی حصیری (نونی) تولید کرده و از هم اکنون در کلیه سوپر مارکت های ایرانی در دسترس هموطنان عزیز می باشد

تابستان آمد و بستنی  
نونی به بازار آمد!



# DRAM STUDIOS

Videography & Photography



## HD-DVD-DVCAM

Providing your wedding films and photos  
Providing More than 300 Photos and 10 DVDs per wedding

توجه داشته باشید که کیفیت واقعی HD فقط بر روی Blu-ray disk امکان پذیر است. کیفیت Blu-ray 4 برابر DVD است. ما برای ماندگاری فیلم شما بهترین کیفیت را در نظر گرفته ایم.



## Music Video making

In partnership with Anagraphic Productions.



## HD & 35mm quality

for music video samples visit  
[www.Mazyarfilms.com](http://www.Mazyarfilms.com)

Tel 07547011513  
07972007979  
02089533113

# تحصیل در انگلستان تخصص ماست

خدمات تحصیلی و مهاجرتی شامل کشورهای انگلیس، کانادا، آمریکا، استرالیا، مالزی، و مجارستان



ما به غیر از تحصیل به رفاه شما نیز میاندیشیم. خدماتی کاملاً متفاوت برای جلب رضایت شما، مشاوره تحصیلی رایگان، گفتگوی آنلاین با مجربترین مشاورین، حمایت رایگان دانشجویان در مدت تحصیل شامل خوابگاه دانشجویی، تمدید ویزا، کارایی مشاوره با متخصصان انگلیسی جهت آشنایی با فرهنگ انگلستان، تورهای دانشجویی به تمام کشورهای اروپایی، خدمات تحصیلی و مهاجرتی ما شامل کشورهای انگلیس، کانادا، آمریکا، استرالیا، مالزی، و مجارستان فقط کافیست با یک کلیک در سایت ما ثبت نام کنید تا پروشورهای مربوطه و وقت مصاحبه برای شما ارسال گردد.

[www.iranianstudy.com](http://www.iranianstudy.com)

info@iranianstudy.com

# CLAIM MANAGEMENT CENTRE

شاید هزاران پوند در انتظار شما باشد و شما فقط با یک تلفن با آن فاصله دارید  
شما ملزم به پرداخت هیچ گونه هزینه ای به ما در هیچ مرحله ای نیستید



دریافت درآمد شخصی در مدت بیکاری

حمایت از بالا رفتن بیمه شما

دریافت خسارت برای سرنشیمان اوتومبیل مقصر بدون بالا رفتن بیمه راننده مقصر

انتقال خودروی تصادفی شما از محل حادثه و جایگزین با اتومبیل جدید

دریافت خسارت شما در هر گونه حادثه ( کیفری و حقوقی در محل کار، زمین خوردگی، آتش سوزی ) حتی در خارج از انگلستان



جهت اطلاعات بیشتر با مشاور فارسی زبان با آقای ابراهیم زنجانی تماس بگیرید

۰۷۷۹۱۲۰۵۲۴۹ - ۰۲۰۸۱۴۴۵۵۹۶

info@claimmanagementcentre.co.uk

# 1EPOS

One Epos, One Solution



Easy to use touch screen Epos system



- Driver/Chef Screen
- Caller ID and Customer Profile System
- Maps and directions
- Online and offline administration
- Advanced Statistics and analysis
- Fully customizable

همراه با خدمات پس از فروش، تخفیفات ویژه و پرداخت ماهیانه

Call us now on: 077 1730 6450  
0777 300 4825  
0121 236 6150



می‌دهد.

۷ آب را فراموش نکنید چون برای تخلیه لنف و رساندن آب به سلول‌ها ضروری است که باعث پیشگیری تجمع مواد سمی زاید در بدن می‌شود. سالم‌ترین آب، آب فیلتر شده و تصفیه شده است. توجه کنید ۷۵ درصد بیماری‌های قلبی عروقی، ۶۰ درصد سرطان‌های زنان و ۴۰ درصد سرطان‌ها در مردان به رژیم غذایی وابسته است.

۸ وزن خود را در حد مطلوب نگه‌دارید. اضافه وزن و چاقی، سیستم قلبی عروقی را تحت فشار می‌گذارد و خطر حمله قلبی، دیابت، سرطان و سایر بیماری‌هایی که عمر را کوتاه می‌کنند افزایش می‌دهد.

۹ رعایت بهداشت فردی، استفاده از هوای تازه، نور خورشید و چکاپ منظم سلامتی بسیار توصیه می‌شود.

۱۰ استراحت و خواب کافی بسیار موثر است، به خصوص خواب شبانه که باید ۷ تا ۸ ساعت بوده و در اوایل شب باشد. شب بیداری اصلا توصیه نمی‌شود.

۱۱ فعالیت بدنی داشته باشید. پیاده‌روی، شنا و ورزش منظم باعث تقویت ایمنی، کاهش وزن و کنترل استرس می‌شود.

۱۲ استرس و تنش خود را مدیریت کنید. استرس ریشه اصلی بیشتر بیماری‌هایی است که طول عمر را کوتاه می‌کنند.

۱۳ محیط زندگی خود را سبزسازی کنید چون محیط زندگی ما باعث آسیب بسیار زیادی به ما می‌شود. باید آن را شناخت و سالم‌سازی کرد. بهتر است از ترکیبات شیمیایی خطرناک دوری کرده، خطرات زیست محیطی شناسایی شده و سالم‌سازی شوند.

۱۴ یادگیری همیشه باید ادامه یابد. یاد گرفتن علوم، مهارت‌ها و دانش تازه باعث فعال ماندن مغز می‌شود. با یادگیری سلول‌های جدیدی در مغز ساخته می‌شود و ارتباطات بین سلول‌های عصبی تقویت می‌شوند.

۱۵ با سیگار و مواد مخدر تا آخر عمرتان خداحافظی کنید.

۱۶ اجتماعی‌تر شوید. ارتباط با مردم، رفتن و عضو شدن در انجمن‌های مختلف اجتماعی و مذهبی، دوستیابی و روابط خانوادگی باعث از بین رفتن افسردگی و تقویت سیستم ایمنی می‌شود و افزایش طول عمر را به همراه دارد.

۱۷ افراد با طول عمر بالا معمولا دیدگاهی مثبت‌گرا نسبت به زندگی دارند. شخصیت این افراد شاد و خوشبخت است. به همین دلیل می‌توانند استرس را دور کنند و مکانیسم تطابقی آنها با زندگی بسیار قوی است. این افراد اگر ازدواج کرده‌اند این ازدواج شاد و موفق بوده است و زندگی مشترک آنها بادوام و شاد بوده است.

۱۸ شغلی که انتخاب می‌کنید باید با شرایط فردی و خصوصیات شما هم سو بوده و تنش مداوم روحی را به وجود نیآورد.

۱۹ تحقیقات جدید نشان می‌دهد داشتن باورهای مذهبی علاوه بر ایجاد راحتی و قدرت روحی برای افراد، در افزایش طول عمر هم موثر است. همچنین مراسم مذهبی مرکزی برای ایجاد شبکه‌های اجتماعی است که به فرد احساس بارزش بودن می‌دهد. باورهای مذهبی به دلیل ایجاد آرامش، رفع تنش و مثبت‌گرایی در طول عمر نقش دارد.

### آیا کلید در دست زنتیک است؟

طول عمر به مجموعه عوامل و نه فقط یک عامل بستگی دارد. اما ماجرای ژن‌ها به دلیل پیچیدگی و پرمرمز و راز بودن بسیار مورد توجه عموم و دانشمندان قرار گرفته و وقتی پای اصلاح ژنتیکی به میان می‌آید، این امید مطرح می‌شود که شاید در آینده با این نوع اصلاحات، ژن‌هایی داشته باشیم که طول عمر را افزایش دهند. در جدیدترین تحقیقات روی ۵ ژن موثر در طول عمر و زندگی سالم، ارتباط یکی از این ژن‌ها با طول عمر شناخته شد. در این تحقیق دو گروه از آقایان که اطلاعات سلامتی آنها از سال‌های ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۳ جمع‌آوری شده بود مورد بررسی قرار گرفتند. این تحقیق سال گذشته انجام شد و آقایانی که در این دو گروه بوده و تا سال ۲۰۰۷ زنده بودند (حداقل ۹۵ ساله) نیز به طور اختصاصی از نظر طول عمر بررسی شدند و با مردانی از گروه که فوت کرده بودند مقایسه شدند. در بررسی عوامل ژنتیکی، ژنی به نام FOXO۳A توجه محققان را به خود کسب کرد. آنهایی که زنده بوده و سلامت بهتری داشتند همگی دارای این ژن بودند. محققان معتقدند بالای ۵۰ درصد افزایش طول عمر با موارد ژنتیکی قابل توضیح و توجیه است. ژن مذکور در مسیر سیگنالینگ انسولین قرار داشته و ممکن است با نحوه پاسخگویی سلول‌ها به استرس ارتباط داشته باشد.

### آقایان بعد از ۱۰۰ سالگی خوب عمر می‌کنند!

در مورد اینکه آیا بین طول عمر زنان و مردان تفاوت وجود دارد باید گفت بله چون از نظر ساختار بدنی این دو جنس نسبت به فرآیند پیری پاسخی متفاوت می‌دهند، ضمن اینکه پاسخ‌های روان‌شناختی این دو جنس هم با هم متفاوت است و به همین دلایل پیری و طول عمر در این

دو جنس کاملا تفاوت دارد. به طور کلی در همه جای دنیا طول عمر زنان بیشتر از مردان است. بعضی‌ها معتقدند دلیل آن مواجهه آقایان با شرایط خطرناک محیطی و اجتماعی است و از نظر خطرات شغلی هم بیشتر در معرض هستند. بعضی دیگر بر این باورند که خانم‌ها بیشتر مراقب سلامتی خود هستند و به همین دلیل مشکلات سلامتی آنها زودتر تشخیص داده می‌شود. از طرف دیگر در فرآیند پیری به دلیل یائسگی تغییرات بدن خانم‌ها به افزایش سن، ناگهانی است اما در آقایان تدریجی صورت می‌گیرد. هورمون‌های جنسی زن و مرد متفاوت است و ممکن است در تفاوت طول عمر آنها نقش داشته باشد حتی در زنان و مردان که ۱۰۰ سال به بالا عمر کرده‌اند هم تفاوت وجود دارد و ۲۴ درصد مردان بالای صد سال به حداقل یک بیماری مربوط به پیری مبتلا هستند اما این میزان در زنان ۴۲ درصد است. به همین دلیل اگر مرد و زن هر دو بالای ۱۰۰ سال عمر کنند احتمال سالم بودن مردان بیشتر از زنان است. باید در این تفاوت‌ها به موارد دقیق‌تری هم اشاره کرد. احتمال ابتلا به بیماری عروق کرونر قلب در مردان افسرده ۳ برابر زنان است. خودکشی در مردان بیشتر از زنان است. مردها فقط وقتی به پزشک مراجعه می‌کنند که سلامت آنها به طور جدی به خطر افتاده باشد و تازه باز هم تحت فشار زنان یا مادرانشان به پزشک مراجعه می‌کنند! البته آقایان نباید خود را باخته و یا ناراحت شوند چون یک خبرخوش هم برایشان وجود دارد: مسایلی که روی طول عمر آقایان تاثیر می‌گذارد بیشتر قابل کنترل و بهبود هستند.

### افسانه‌ها و طول عمر

داستان‌های مختلف در مورد افرادی با طول عمر زیاد و یا حتی جاودانه از زمان بروز اولین تمدن‌های بشری تاکنون مطرح شده‌اند و مذاهب و فرهنگ‌های مختلف باورهای متفاوتی در این زمینه دارند. مثلا در بعضی مذاهب این اعتقاد وجود دارد که بعضی فلسفه‌ها و راهکارها باعث می‌شود فرد عمری زیاد و حتی جاودانه داشته باشد. آب حیات هم یکی از این داستان‌هاست که در مکان‌های خاصی تعریف شده و داستان‌ها و نبردهای مختلفی برای رسیدن به آن به وجود آمده است. سومری‌ها طبق داستان‌هایشان طول عمرهایی زیاد و نزدیک به حدود ۳۶۰۰ سال داشته‌اند و سه تن از پادشاهان آنها ۷۲ هزار سال عمر کرده‌اند که البته هیچ یک از این داستان‌ها تایید نشده است. در کتاب‌های مقدس عهد عتیق هم عمرهای طولانی مطرح شده است. مثلا یکی از افراد چهار دوره عمر داشته است: ۵۰۰، ۲۵۰، و نهایتا ۱۲۰ سال! در تورات افراد متعددی از نظر طول عمر رکورد دارند مثل متوله که پدر بزرگ حضرت نوح (ع) بوده ۹۶۹ سال، حضرت نوح (ع) ۹۵۰ سال، حضرت آدم (ع) ۹۳۰ سال و انوش ۳۶۵ سال. در شاهنامه فردوسی هم طول عمر بعضی‌ها بسیار زیاد ذکر شده است: ضحاک ۱۰۰۰ سال، جمشید ۷۰۰ سال، فریدون ۵۰۰ سال، اسکانی ۲۰۰ سال، کیکاوس ۱۵۰ سال، منوچهر ۱۲۰ سال، لهراسب ۱۲۰ سال و گشتاسب ۱۲۰ سال. بعضی امپراتورهای ژاپنی هم طول عمر زیادی داشته‌اند مثل جیمو و کوان. شبیه این موارد در امپراتوری چین و کره هم ذکر شده است. در بعضی افسانه‌ها و باورها مکان‌هایی ذکر شده که مردم ساکن آن طول عمری افسانه‌ای داشته‌اند. البته این موضوع که در بعضی فرهنگ‌های معین، بعضی بیماری‌های مزمن در زمان پیری وجود ندارد صحت دارد ضمنا سبک غذا خوردن، فعالیت بدنی و سبک زندگی در فرهنگ‌ها با هم تفاوت داشته که روی طول عمر تاثیر می‌گذارد اما بعضی افسانه‌ها همچنان در این موارد پابرجاست مثل:

۱) باغ عدن که در آن حضرت آدم و حوا (ع) زندگی جاودانه داشته‌اند و از آنجا به دلیل گناه به زمین فرستاده شدند. ۲) گریل مقدس که جامی است که مسیح و حواریون در آخرین شام از آن نوشیدند و معتقدند هر کس از آن جام بنوشد عمری طولانی پیدا می‌کند. ۳) چشمه جوانی که چشمه‌ای است که هر کس از آن بنوشد دوباره جوان می‌شود. ۴) شانگری‌لا نام مکانی افسانه‌ای است که محلی مخفی و ایده‌آل بوده و در آن سلامت، شادی و زندگی جاودانه است. این مکان دره‌ای منحصر به فرد است که توسط محققان و ماجراجویان بررسی شده است. ۵) دره هونزا در پاکستان محلی است که می‌گویند زندگی طولانی را به همراه می‌آورد و بیشتر ساکنان آن ۹۰ و ۱۲۰ سال عمر داشته‌اند. مواد غذایی آنها غلات، میوه و سبزیجات است. ۶) دره ویلکاباما در اکوادور، دره‌ای است که ساکنان آن تا ۱۰۰ سالگی به سلامت زندگی می‌کنند و این عمر را مدیون آب معدنی طبیعی آن می‌دانند. ۷) آبخازیا مردمی هستند در کوهستان‌های قزاقستان در جنوب روسیه که از نظر طول عمر معروف‌اند و ۱۱۰ و ۱۵۰ سال در آنها ثبت شده است. فردی به نام شیرعلی مسلم اف در آن ۱۶۸ سال عمر کرده است. ۸) افسانه‌های یونانی که در آن جاودانگی وابسته به خدایان بسیار زیاد وجود دارد.

### پیرترین‌های جهان

در سوم آوریل ۲۰۰۹، خانم ساخان دوسووا به عنوان پیرترین فرد زنده در دنیا شناخته شد که طبق بررسی‌ها او ۱۲۰ ساله است. او ۹۵ سال از خانم گرتروید بانیس خانم آمریکایی که اکنون ۱۱۵ سال دارد بزرگ‌تر است. تاکنون خانم جین کالمنت با ۱۲۲ سال در فرانسه پیرترین فرد شناخته شده بود که درگذشت. در ۲۷ مهر ماه امسال نیز اعلام شد پیرترین فرد جهان در سن ۱۱۶ سالگی در اوکراین از دنیا رفته است. آقای ربهورتی نستور، ۱۱۶ ساله در حالی که خواب بود در منزلش در روسیه از دنیا رفت. خانواده‌اش می‌گویند او بسیار فعال بوده و تنها در اواخر عمر از سردرد شاکمی بوده است.

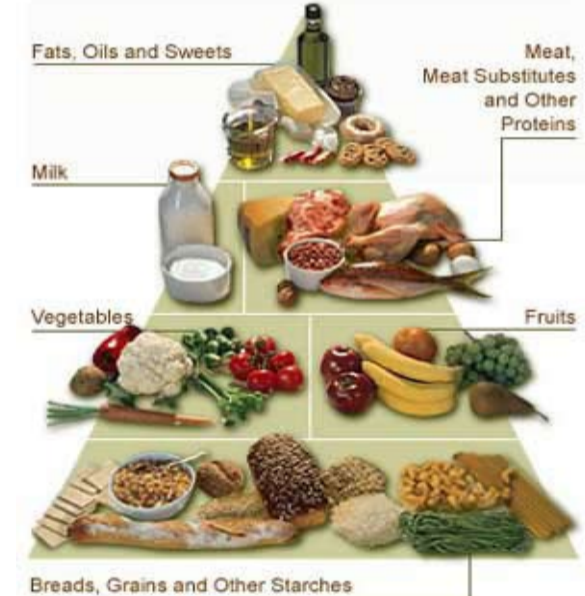
# این صفحه را بخوان و بر عمر خود بیفزای

فرشته آل‌علی و دکتر محمدعلی تقی‌پور

«الهی صد ساله بشی!» نمی‌دانم شما هم دوست دارید استعجابت این دعا که بیشتر افراد مسن در حق جوانان می‌کنند شامل حالتان بشود یا نه! شاید هم تا به حال این موضوع را جدی نگرفته‌اید که روزی کنار یک کیک بزرگ با ۱۰۰ شمع در کنار نوه و نتیجه و ندیده‌هایتان بنشینید و عکس یادگاری بیندازید چون باور نمی‌کنید با این اوضاع و احوال روزگار آنقدرها عمر کنید! اما اگر دوست دارید راز طول عمر افرادی که ۱۲۰ تا ۱۳۰ سال عمر کرده‌اند را بدانید بد نیست با «موضوع ویژه» این هفته همراه شوید...

### رمز و راز طول عمر

۱ هر روز سبزیجات و هفته‌ای یک بار گوشت ترجیح دارد. مصرف مواد گیاهی، میوه و سبزیجات با کاهش بروز بیماری‌های تحلیل برنده و سرطان همراه است. تخمین زده می‌شود ۳/۱ تمام مبتلایان به سرطان



به دلیل مصرف کم سبزیجات و میوه‌جات در رژیم غذایی بیمار شده‌اند. عدم مصرف گوشت توصیه نمی‌شود اما باید محدود باشد.

۲ غذاهای حاضری را کنار گذاشته و تا می‌توانید از مواد غذایی ساده، غیرکنسرو، غیرپردازش شده و بدون فرآیندهای شیمیایی استفاده کنید.

۳ مصرف مواد مفید مثل زنجبیل را فراموش نکنید. زنجبیل جدای خواص دارویی به دلیل داشتن ماده‌ای به نام گرانول، یک ماده بالقوه برای جنگ علیه سرطان است مصرف چای زنجبیل به طور منظم توصیه می‌شود. شلتوک یا پوسته برنج هم دارای ۷۰ ماده آنتی‌اکسیدان است و ویتامین E آن ضدپیری شناخته شده است.

۴ غذاهای دریایی فراموش نشوند.

۵ از روغن‌های گیاهی و غیرحیوانی استفاده کنید و مصرف قارچ یادتان نرود.

۶ تا حد ممکن از قند و شکر استفاده نکنید چون در بدن به صورت چربی تجمع کرده و احتمال سرطان و تضعیف سیستم ایمنی را افزایش



info@persianweekly.co.uk

# فناوری

مروری بر مشکلات فناوری اطلاعات و ارتباطات برای کاربران

## فجایع دنیای فناوری شناسایی شد

میثم لطفی



این روزها همه از مزایای بی شمار فناوری برای زندگی روزمره مردم سخن می گویند و از آن به عنوان ابزاری ضروری برای تسهیل جریان زندگی یاد می کنند. در حالی که کاربران با اشتیاق فراوان سراغ نسل جدید فناوری می روند و به صورت گسترده انواع آن را در بخش های مختلف به کار می برند، برخی کارشناسان با نگاه بدبینانه به این جریان اظهار داشته اند در کنار همه محاسن فناوری های نوین، معایبی نیز از جانب آنها احساس می شود که می تواند مشکلاتی را برای کاربران به همراه داشته باشد. بر این اساس منتقدان به برخی فجایع در این عرصه اشاره کرده اند که تا پیش از تولد فناوری های نوین لمس نشده است. بزرگ ترین فجایع فناوری های نوین، از کنسول های بازی محتوی اسیدهای خطرناک گرفته تا انفجار باتری لپ تاپ ها، بر اساس آخرین بررسی کارشناسان مشخص شده اند که در زیر مورد بررسی قرار می گیرند.

### رایانه های آتش زا

به عقیده برخی کارشناسان هیچ یک از مشکلات فناوری به اندازه آتش سوزی باتری لپ تاپ ها نخواهد بود. رایانه های قابل حمل هم اکنون محبوبیت فراوانی پیدا کرده اند و به عنوان جایگزینی برای رایانه های رومیزی به صورت گسترده بین کاربران استفاده می شوند. اگرچه توسعه علوم باعث کاهش درصد خطا در همه زمینه ها شده است، اما همچنان می بینیم باتری برخی لپ تاپ ها با مشکلاتی همراه است. این مشکل پس از استفاده طولانی از رایانه همراه بروز می کند و دمای باتری به مرور افزایش می یابد تا آنکه به صورت ناخودآگاه آتش می گیرد و باعث آسیب دیدگی کاربر می شود. یکی از بزرگ ترین نمونه ها در این زمینه به جمع آوری باتری لپ تاپ های سونی به دنبال افزایش دما و احتمال آتش سوزی در سال ۲۰۰۶ مربوط می شود. این طور که گفته می شود، در جریان تولید این باتری ها از مقداری فلز نیکل استفاده شده بود که باعث افزایش دما و آتش سوزی می شد. این باتری های سونی در لپ تاپ های دیگر شرکت ها نیز مورد استفاده قرار گرفته بود و سرانجام شرکت های دل، هیتاچی، آی بی ام، لنوو، توشیبا و اپل نیز مجبور شدند به دنبال این مشکل باتری لپ تاپ های خود را جمع آوری کنند و متحمل خسارات مالی فراوان شوند.

### آیفون های انفجاری

شرکت اپل با تولید گوشی هوشمند آیفون بزرگ ترین تحول را در دنیای تلفن های همراه به وجود آورد و توانست با این محصول بخش عظیمی از بازارهای جهانی را ظرف مدتی کوتاه تصاحب کند. این گوشی محبوب که این روزها به صورت گسترده مورد استقبال کاربران قرار گرفته، طی چند ماه گذشته مشکلاتی را نیز به وجود آورده است. در ماه ژوئیه سال جاری میلادی برای نخستین بار گزارشی منتشر شد که بر اساس آن گفته می شد برخی تعدادی از گوشی های آیفون و دستگاه چندرسانه بی قابل حمل آیباید در اروپا پس از فعالیت طولانی آتش گرفته و باعث بروز آسیب دیدگی برای کاربران شده اند. پس از انتشار این خبر اتحادیه اروپا بررسی های گسترده خود را آغاز کرد و در این میان اپل همچنان ادعا می کرد محصولات آن هیچ مشکلی ندارد. این جریانات موجب شد اتحادیه اروپا کمیته ویژه ای را برای این پرونده تشکیل دهد و وظیفه پیگیری جریان آتش سوزی و انفجار آیفون را به آن واگذار کند. بررسی اتحادیه اروپا روی این پرونده همچنان ادامه دارد.

کنسول بازی اسیدی یک سال قبل کنسول بازی قابل حملی با نام Rage Wireless Guitars وارد بازار شد که در مراحل نخست بسیار مورد استقبال کاربران قرار گرفت. این کنسول بازی که به شکل گیتار ساخته شده بود، مدل های مختلفی داشت و شامل باتری اسیدی ویژه ای می شد که انرژی را در خود نگه می داشت. اما این باتری برخلاف دیگر باتری های قابل شارژ چندان ایمن ساخته نشده بود و پس از گذشت مدتی، اسید از داخل آن خارج می شد. کارشناسان در پی بررسی های خود روی این کنسول بازی دریافتند ماده اسیدی باتری آن می تواند باعث سوختگی های شدید شیمیایی شود و آسیب های جبران ناپذیری را برای کاربر ایجاد کند. پس از انجام این بررسی، کمیسیون امنیت محصولات مصرفی امریکا طی دستوری کارخانه تولیدکننده این کنسول بازی را تعطیل و خاطرنشان کرد کلیه کنسول های عرضه شده باید از سراسر بازار جمع آوری شود.

### حلقه قرمز مرگبار

کنسول بازی Xbox ۳۶۰ در سال ۲۰۰۷ مشکلات سخت افزاری فراوانی را در پی داشت و باعث واهمه شدید کاربران شد. کلیدی که برای خاموش/ روشن کردن این کنسول بازی در نظر گرفته شده بود، حلقه قرمزی را اطراف خود شامل می شد که پس از بروز مشکلات سخت افزاری متعدد به حلقه قرمز مرگبار شهرت یافت. این حلقه قرمز با سیستم سخت افزاری این کنسول بازی در ارتباط بود و هر زمان که یک قسمت از این دستگاه با مشکل مواجه می شد، بخشی از این حلقه قرمز روشن می شد. اما نسخه ۲۰۰۷ کنسول بازی Xbox ۳۶۰ به قدری مشکل داشت که معمولاً این حلقه به طور کامل روشن بود.

پس از بروز این مشکلات، مایکروسافت طرحی را با بودجه یک میلیارد دلاری به اجرا رساند تا مشکلات کلیه کنسول های بازی ارائه شده در بازار را برطرف کند. بر اساس این طرح، هزینه ای که کاربران به صورت شخصی برای تعمیر کنسول بازی پرداخت کرده بودند نیز به آنها پرداخت شد.

### سیستم چندرسانه بی ذوب شدنی

بر اساس گزارشی که چندی پیش منتشر شد، یکی از انواع سیستم های پخش دیسک های دی وی دی باعث آتش سوزی سیستم سینمای خانگی کاربران می شد. پس از تایید این خبر، فروشگاه زنجیره بی وال مارت در امریکا مجبور شد ۲/۴ میلیون عدد دستگاه Durabrand مخصوص پخش دیسک های دی وی دی را از سطح بازار جمع آوری کند. مشکل دستگاه به این صورت بود که اگر کاربر به مدت طولانی از آن استفاده می کرد، به مرور زمان دمای آن افزایش می یافت و در نهایت باعث آتش سوزی کلی سیستم سینمای خانگی می شد. این طور که گفته می شود، ده ها مورد گزارش مربوط به این قبیل آتش سوزی ها به شرکت سازنده رسیده بود و در نهایت تصمیم به جمع آوری این محصول از سطح بازار گرفته شد.

دیگر دستگاه هایی که به صورت همزمان برای جلوگیری از آتش سوزی جمع آوری شدند شامل دستگاه پخش دیسک های دی وی دی توشیبا، دوربین های دیجیتالی HP و اسپیکر Philips Magnavox می شدند.

### ویروس های فروشی

برخی کارشناسان امنیتی هشدار دادند تعدادی از فناوری های جدیدی که این روزها وارد بازار می شوند، به صورت پیش فروش ویروس های خطرناک رایانه ای را در خود جا داده اند و زمانی که کاربر این دستگاه ها را خریداری می کند، در اصل ویروس خطرناک را نیز می خرد و با خود به منزل می برد. در پاییز گذشته شرکت ایسوس اعلام کرد به صورت اشتباه رایانه ای را از سری

محصولات Eee Box خود روانه بازار کرده است که شامل یک ویروس خطرناک می شود. این ویروس که در هارددیسک این رایانه شخصی موجود بود، علاوه بر آلوده کردن اطلاعات ذخیره شده، به دیگر حافظه های جانبی و خارجی انتقال می یافت و باعث آلوده کردن همه رایانه ها می شد. در حال حاضر این قبیل ویروس ها در برخی قاب عکس های دیجیتالی، حافظه های فلش، هارددیسک ها و برخی مدل های آیباید دیده شده اند.

### ناپدید شدن اطلاعات

بعضی از انواع ویروس های رایانه ای باعث پاک شدن اطلاعات ذخیره شده در حافظه داخلی رایانه ها می شوند. اما به جز این، کارشناسان اعلام کرده اند در برخی موارد بدون وجود این ویروس ها نیز اطلاعات به صورت خود به خود پاک شده اند. اوایل سال جاری میلادی شرکت Seagate هارددیسکی را با نام Barracuda۷۲۰۰۱۱ روانه بازار کرد که شامل این مشکل می شد. این طور که گفته می شود، این هارددیسک به دلیل اختلال داخلی، در زمان فعالیت به صورت خودکار غیرفعال می شد و تمام اطلاعات ذخیره شده در آن از بین می رفت. شرکت Seagate پس از مطلع شدن از مشکل مذکور، با استفاده از نرم افزارهای پیشرفته خود کلیه اطلاعات پاک شده را برای کاربران احیا کرد و با پرداخت خسارت، هارددیسک های جدید را در اختیار آنها گذاشت.

## گوگل با موتور جست و جو می آید

گوگل کافئین که نام پروژه نسل جدید موتور جست و جوی گوگل است، آماده راه اندازی فوری است. موتور جست و جوی بهبودیافته گوگل از نظر ظاهری و حتی نتایج جست و جو تفاوتی با نسل قبلی ندارد اما روی طراحان سایت تاثیر خواهد داشت. طراحان گوگل امیدوارند فناوری لایه بک اند این موتور به طور قابل توجهی فهرست کردن محتواها را سریع تر کند؛ این پروژه محرمانه برای نخستین بار در ماه آگوست سال ۲۰۰۹ و هنگامی که مهندسان جست و جوی گوگل از طراحان وب دعوت کردند نسخه جدید این موتور جست و جو را آزمایش کرده و نظر دهند، معرفی شد. این شرکت اکنون صفحه اینترنتی طراحان را برداشته و در عوض بیانیه ای را قرار داده که از راه اندازی کافئین در آینده بی نزدیک در نخستین دیتاسترتش خبر می دهد. موتور جست و جوی جدید گوگل در حالی آماده راه اندازی می شود که مایکروسافت پیش از این برای به چالش کشیدن برتری گوگل در این عرصه به راه اندازی بینگ اقدام کرد.

## رونمایی از نسخه جدید لینوکس

شرکت ناول نسخه جدیدی از سیستم عامل اختصاصی لینوکس خود موسوم به OpenSUSE۱۱.۲ را عرضه کرد. گفتنی است OpenSUSE۱۱.۲ مبتنی بر لینوکس اوبونتو بوده و از نسخه ۲.۶.۲۱ لینوکس کرنل بهره می برد. OpenSUSE یکی از ویرایش های محبوب سیستم عامل لینوکس است که به طور اختصاصی توسط شرکت ناول طراحی و روانه بازار شده و کاربران و علاقه مندان خاص خودش را دارد. نسخه یادشده مجهز به نرم افزارهایی همچون فایرفاکس ۵/۳، OpenOffice۳.۱ و برخی نرم افزارهای شبکه ای است.

## برنامه نویسان از اپل فرار می کنند

سختگیری های اپل در مورد برنامه های عرضه شده برای فروش از طریق سرویس App store باعث نارضایتی برنامه نویسان شده است. یکی دیگر از نرم افزارهای جنجالی کنار گذاشته شده از فروشگاه اپل Airfoil Speakers Touch۱.۰ است که به علت وجود یک حفره امنیتی از این سایت حذف شد، اما به رغم رفع این مشکل اپل در مورد افزودن آن به فروشگاه خود همچنان سختگیری می کند و به تازگی بعد از سه ماه و نیم حاضر به افزودن آن به فروشگاه خود شده است. پیش از این اپل حاضر به افزودن نرم افزار صوتی گوگل به فروشگاه خود نشده بود و به همین علت مناقشه حقوقی جدی بین دو طرف اتفاق افتاد. برخی برنامه نویسان می گویند اپل مانند یک دروازه بان سختگیر مانع دسترسی کاربران علاقه مند به نرم افزارهای مختلف می شود و ظاهراً باید روش های جدیدی برای ارائه نرم افزارهای جدید از سوی برنامه نویسان مورد توجه قرار گیرد.

بنیاد توس تقدیم می کند:



پری ثمر  
خواننده اپرا



ماریو تقدسی  
خواننده اپرا



پری زنگنه  
خواننده اپرا

نگاهی به تاریخ

موسیقی کلاسیک، باله و اپرا

در ایران

در شب تجلیل از

حسین دهلوی

و

اولین باغچه بان



حسین دهلوی  
آهنگ ساز و رهبر



اولین باغچه بان  
خواننده اپرا و رهبر



محمود خوشنام  
موسیقی شناس  
و منتقد موسیقی

یکشنبه ۲۹ نوامبر ۲۰۰۹

ساعت ۶:۳۰ عصر

لوگان هال - لندن

بهای بلیت ۳۰ پوند و ۱۰ پوند

در فروشگاه های ایرانی لندن: فرهنگسرای لندن

سوپر تهران - سوپر زمان - سوپر مازندران

تلفن اطلاعات و رزرو بلیت:

۰۲۰ ۸۲۰۲ ۹۸۳۵ و ۰۲۰ ۸۴۵۵ ۵۵۵۰

Logan Hall  
20 Bedford Way, London WC1H 0AI  
Nearest Tube: Russell Square

بنیاد توس  
Tos Foundation



# ۵ راز زیبایی

راز اول: قدرت مرطوب کننده

«اگر فقط قدرت خرید یک محصول بهداشتی را

استفاده از آن را پشت گوش نیندازید؛ چون به گفته دکتر کراچ فیلد، چربی اصلا رطوبت بخش نیست و حتی اگر پوست شما دارای چربی اضافی باشد، این چربی جایگزین رطوبت نخواهد شد.

## راز دوم: آرایشی و مدل مویتان را لااقل هر ۲ سال یکبار عوض کنید

اگر آخرین باری که مدل مو و آرایش خودتان را تغییر داده‌اید، به خاطر نمی‌آورید، وقتش رسیده که سراغ نزدیکترین سالن زیبایی که می‌شناسید، بروید. نیک چپویز، کارشناس مو در بلورلی هیلز، می‌گوید: «تصویر شما که شامل مدل مو و آرایش‌تان است، باید حداقل هر ۲ سال یک بار تغییر کند. با تغییر دادن مدل مو و آرایش‌تان، جوان‌تر و شاداب‌تر به نظر می‌رسید.» اگر زمان زیادی است که دست به چنین تغییراتی در ظاهر تان

## راز چهارم: پوستتان را زیاد نشوید

اگر به شستشوی مکرر پوست خود عادت دارید، بهتر است این عادت را تغییر دهید. متخصصان پوست می‌گویند یکی از بهترین روش‌ها برای داشتن پوستی زیبا، استفاده از یک پاک‌کننده ملایم و کاربرد اندک و محدود آن است.



نزداید، از مشاوران زیبایی و چهره‌پردازی در موسسه یا آرایشگاه مورد اعتمادتان کمک بگیرید. اگر حوصله مشاوره ندارید، به فروشگاه‌های عرضه‌کننده کلاه‌گیس مراجعه کنید. این یک راه حل سریع، آسان و بامزه برای تجربه و انتخاب مدل جدید مو است.

## راز سوم: حتما ضد آفتاب بزنید

قبل از آن‌که سراغ جراحی‌های زیبایی بروید و پیش از آن‌که پول فراوانی برای کرم‌های ضدچروک هزینه کنید و خلاصه قبل از هر اقدام دیگری، بهتر است از ضدآفتاب استفاده کنید.

همه ما کم‌وبیش از تاثیر ضدآفتاب در کاهش خطر سرطان پوست آگاهیم. ولی آیا شما می‌دانستید که ضدآفتاب، یک راز بزرگ زیبایی است که می‌تواند پوست را جوان‌تر نشان بدهد؟

کارشناسان می‌گویند ضدآفتاب علاوه بر آن‌که مانع ورود تشعشعات خطرناک خورشید به پوست می‌شود، از تاثیر آفتاب در پیر کردن پوست هم جلوگیری می‌کند.

براساس تحقیقات آکادمی پوست آمریکا، حتی چند دقیقه قرار گرفتن در معرض نور خورشید، اگر به‌طور مرتب و روزانه و بدون استفاده از ضدآفتاب باشد، موجب ایجاد تغییرات فاحشی در پوست می‌شود؛ که نه فقط چین و چروک زود هنگام، بلکه لک و چین و چروک و شلی پوست را هم به دنبال خواهد داشت. پس چاره چیست؟

متخصصان پوست می‌گویند ضدآفتاب می‌تواند پوست را در مقابل اشعه‌های خطرناک خورشید محافظت کند. به این ترتیب، اگر شما حتی ساعات طولانی را در فضای آزاد سپری کنید، تاثیر آفتاب روی پوستتان کمتر ظاهر می‌شود.

دکتر کراچ فیلد توصیه می‌کند از ضدآفتاب‌هایی استفاده کنید که دارای اسپ‌ی اف (SPF) ۱۵ به بالا باشند و اگر قرار است مدت زمانی نامشخص و طولانی در معرض مستقیم نور خورشید باشید، هر ۲ ساعت یک بار ضدآفتاب بزنید؛ چون نور خورشید باعث از بین رفتن تاثیر کرم‌های ضدآفتاب می‌شود.

دارید، یک مرطوب‌کننده خوب و مناسب بخرید.» دکتر روانارین، استاد دانشگاه نیویورک و رییس انجمن جراحان پوست آمریکا، پس از این توصیه می‌گوید: «گاهی وقت‌ها پوست شما تنها چیزی که لازم دارد، یک مرطوب‌کننده مناسب و یک شوینده ملایم است. پوست وقتی خشک است، چروک‌ها را بیشتر و واضح‌تر نشان می‌دهد و باعث می‌شود آدم پیرتر به نظر برسد.»

به نظر بیشتر متخصصان پوست، اگر شما ۰۲ تا ۰۳ ساله باشید، مرطوب‌کننده‌ها می‌توانند از پوست شما در مقابل پیری زودرس محافظت کنند. در این سن و سال، مرطوب‌کننده‌ها قادرند جایگزین بسیاری از محصولات بهداشتی و محافظتی پوست شوند.

مرطوب‌کننده خوب چه ویژگی‌هایی دارد؟

دکتر چارلز کراچ فیلد، استاد دانشگاه پزشکی مینه‌سوتا و متخصص پوست، در پاسخ به این سوال می‌گوید: «مرطوب‌کننده‌ها محصولاتی هستند که با داشتن ترکیبات مفید برای پوست، در تامین رطوبت مورد نیاز به پوست کمک می‌کنند. این‌که چه مرطوب‌کننده‌ای برای شما مناسب‌تر است، به مشخصات پوستتان بستگی دارد. اگر پوستتان معمولی یا خشک است، بهتر است از مرطوب‌کننده‌های حاوی آلفاهیدروکسی‌اسید استفاده کنید که در تولید رطوبت بیشتر به پوست کمک می‌کنند.»

دکتر کراچ فیلد همچنین توصیه می‌کند که مرطوب‌کننده‌ها را وقتی روی پوست‌تان بمالید که پوست‌تان کمی مرطوب است؛ چون این کار موجب می‌شود رطوبت در داخل پوست‌تان محبوس نشود.

بنا به توصیه او، اگر پوست شما خیلی خشک باشد، باید از محصولاتی استفاده کنید که با روش امولسیون کیسه‌ای تهیه شده‌اند. در این تکنیک، سلول‌های میکروسکوپی جایگزین لایه‌های رطوبت می‌شوند و با آبی که به تدریج در طول روز آزاد می‌کنند، پوست را مرطوب نگه می‌دارند.

اگر پوست شما چرب است، توصیه می‌شود دنبال یک مرطوب‌کننده ملایم باشید و به هیچ وجه،

## ۱۵ راه فوری برای تمیز کردن یخچال و فریزر

تمیز کردن یخچال و فریزر از آن کارهایی است که نمی‌شود راحت از زیرش در رفت؛ چون ادغام بوی مواد غذایی مختلف (و بعضا فاسدشده) با یکدیگر، یخچال و فریزر را به محیطی نامطبوع و غیرقابل تحمل تبدیل می‌کند...

برای آنکه بتوانید همیشه از باز کردن در یخچال لذت ببرید، این ۱۵ توصیه یادتان نرود:

اولین و مهم‌ترین کاری که باید انجام دهید این است که یخچال و فریزرتان را قبل از تمیز کردن از برق بکشید.

کلیه مواد غذایی داخل یخچال را از درون آن خارج کنید.

یخ‌های درون فریزر را درون سینک ظرف‌شویی خالی کنید و کلیه مواد غذایی فریزر را روی یخ‌ها قرار دهید.

کلیه مواد غذایی فاسد و تاریخ گذشته یخچال و فریزر را دور بریزید.

تمام قفسه‌ها و بخش‌های جداشدنی یخچال و فریزر را بیرون بیاورید.

اگر فریزرتان برفک دارد، برفک آن را به یکی از سه روش زیر آب کنید:

- در آن را باز بگذارید تا برفکش آب شود.
- قابلمه‌ای پر از آب جوش را به مدت ۱۰ تا ۱۵ دقیقه درون فریزر قرار دهید و در آن را ببندید.

- به وسیله سشوار، برفک‌ها را آب کنید.
- یک دستمال نخی بزرگ درون فریزر قرار دهید تا آب برفک‌ها را به خود بگیرد و آشپزخانه‌تان را آب بر ندارد. بد نیست که یک دستمال نخی بزرگ هم دور تا دور فریزرتان قرار دهید.
- یک ظرف پر از آب گرم و کمی ماده شوینده درست کنید.

قسمت‌های درونی و بیرونی یخچال و فریزرتان را به وسیله یک دستمال نخی و ماده شوینده‌ای که در مرحله قبل تهیه کردید، خوب تمیز کنید و بعد با دستمال نمدار دیگری کف‌ها را پاک کنید و در آخر با یک دستمال خشک، کار تمیز کردن را به اتمام برسانید.

قفسه‌ها و بخش‌های جدا شده از یخچال و فریزر را خوب بشویید و خشک کنید. قفسه‌ها را در جای اصلی خودشان قرار دهید.

مواد غذایی درون یخچال را منظم و از پایین به بالا بچینید. بهتر است که شیشه‌های آب‌لیمو، آب‌غوره و مربا و شربت در قسمت‌های پایین‌تر باشند تا اگر افتادند، همه یخچال را کثیف نکنند.

بعد از چیدن تمام مواد غذایی درون یخچال، در آن را ببندید و پریر آن را به برق بزنید.

اگر یخچال و فریزرتان سر هم است که هیچ، اگر نه که در فریزر را ببندید و پریر آن را هم به برق بزنید.

بعد از ۱۰ تا ۱۵ دقیقه که فریزر کار کرد، مواد غذایی درون آن را بچینید.

شستن بیش از ۲ بار در روز، باعث از بین رفتن محافظ‌های طبیعی پوست می‌شود که در حفظ سلامت پوست، نقش عمده‌ای دارند. به گفته دکتر کراچ فیلد، وقتی پوشش‌های طبیعی پوست از بین بروند، پوست خشک خواهد شد و این به معنی ترک خوردن، پوسته‌پوسته شدن، به خارش افتادن، سوختن و... پوست است؛ و در نتیجه، پوست پیرتر به نظر خواهد رسید.

راه‌حل پیشنهادی پزشکان این است که پوست خود را بیشتر از ۲ بار در روز نشوید و پاک‌کننده خود را به دقت انتخاب کنید.

## راز پنجم: وسایل مناسب

هالی مورینی، گرمور مشهود هالیوود، می‌گوید: «استفاده از قلم‌موهای مناسب، کلید رسیدن به ظاهری مطلوب است.» برای این استاد چهره‌پردازی، وسایل به اندازه محصولات مهم‌اند.

قلم‌ها باید نرم و ملایم باشند و در عین حال، استحکام لازم برای جابه‌جا کردن مواد روی سطح پوست را هم داشته باشند. از نظر متخصصان، اگر قلم مو را داخل سایه فرو ببرید و پیش از برخورد با پوست، رنگ‌ها بریزد؛ قلم مویتان قلم موی خوبی نیست.

مورینی درباره خرید قلم موی مناسب می‌گوید: «اگر نمی‌دانید چه بخرید، بروید سراغ مارک‌های تجاری شناخته‌شده تا دچار اشتباه نشوید.

فراموش نکنید قلم‌های مناسب همان‌طور که کار آرایش را بسیار ساده می‌کنند، باعث می‌شوند آرایش خانم‌ها حرفه‌ای‌تر به نظر برسد.»



## خانه آرایی

### ۳ نکته درباره استفاده از فضاهای خانه

مهرنوش پاکاندام

یکی از مهم‌ترین اصولی که باید در دکوراسیون داخلی رعایت شود، استفاده صحیح و آگاهانه از فضاهای متفاوت و خالی در هر خانه‌ای است...

۳ نکته زیر می‌تواند کمک‌تان کند:

۱ در خیلی از خانه‌ها، فضای اتاق خواب‌ها مشرف به اتاق نشیمن است؛ می‌توانید برای حفظ حریم خصوصی‌تان از قفسه‌های مشبک دکوراتیو، کتابخانه‌های بلند و یا پارتیشن‌ها استفاده کنید. همان‌طور که در تصویر می‌بینید، فضای خصوصی اتاق خواب‌ها، تنها با پارتیشن چوبی متحرک از فضای نشیمن تفکیک شده‌است. هماهنگی موجود بین بافت چوبی مبلمان و پارتیشن‌ها، فضایی زیبا و دلنشین به وجود آورده‌است. لازم به ذکر است که این پاراوان‌ها از موادی مشابه چوب ساخته شده‌اند تا سبک و متحرک باشند. استفاده از چوب طبیعی در ساخت این پارتیشن‌ها رایج نیست، چرا که به دلیل داشتن وزن زیاد باعث متحرک نبودن آنها می‌شود. در این تصویر استفاده از رنگ قرمز برای روکش مبلمان باعث خلق فضایی شاد در کنار رنگ تیره چوب مبلمان شده‌است.

۲ در بیشتر خانه‌های دوبلکس، معمولاً از فضای زیر راه‌پله در طبقه اول استفاده چندانی نمی‌شود. برای این فضای کوچک می‌توان طرحی فوق‌العاده داشت، که نه تنها به زیبایی دکوراسیون طبقه اول می‌افزاید، بلکه به فضایی کاربردی هم تبدیل می‌شود.

کافی است یک صندلی معلق را به قسمت زیرین پلکان زنجیر و متصل کنید. همان‌طور که در تصویر مشاهده می‌کنید، بهتر است این صندلی که به عنوان تاب و یا جایی برای استراحت، یا مطالعه می‌شود از آن استفاده کرد، هماهنگ با بافت و طرح زرده‌های راه‌پله و دیگر اجزای دکوراسیون خانه باشد. می‌توان با خلق چنین فضایی، فضایی را برای بازی کودکان نیز به وجود آورد.

۳ یکی دیگر از راهکارهای استفاده از فضای زیر پله‌ها، استفاده از کتابخانه است. اگر روی قسمتی از این دیوار، قفسه‌هایی مرتب و هماهنگ با بافت دکوراسیون نصب کنید، می‌توانید از این فضا به عنوان کتابخانه به بهترین نحو استفاده کنید.

**هموطن گرامی:**  
**به یاد داشته باشید**  
**فقط از صرافی‌های**  
**معتبر جهت نقل و**  
**انتقال پول خود**  
**استفاده نمائید.**

چنان تأثیرات مخربی روی پاهای آنها داشته باشد که حتی آنها نمی‌توانند در مورد آن فکر کنند. این کفش‌ها به دلیل شکل خاص خود فشار زیادی را روی پاهای انسان وارد کرده و بدن را در وضعیت نامتعادلی قرار می‌دهد. همین عامل باعث می‌شود زنان در هنگام حرکت کردن و قدم زدن توازن کافی نداشته باشند که همین عامل در نهایت می‌تواند در دوران سالمندی باعث بروز دردهای مزمن در ناحیه پا و کمر شود. یکی دیگر از عوارض کفش پاشنه بلند، فشار بیشتر به زانو‌هاست.

پاشنه بلند و دردر زانو بر اساس نتایج تحقیقات دانشمندان دانشگاه هاروارد، کفش‌های دارای پاشنه بلند و پهن، ۲۶ درصد میزان فشار روی زانوی فرد را افزایش می‌دهند. همچنین کفش‌های پاشنه بلند و نازک، ۲۲ درصد فشار روی زانو را افزایش می‌دهند. از طرفی سلامت غضروف بین استخوان‌های مفصل زانو، به مایع مفصلی زانو بستگی دارد چرا که تغذیه این غضروف از طریق همین مایع صورت می‌گیرد. وقتی فشار روی مفصل زیاد شود، هم غضروف فشار بیشتری را تحمل می‌کند و هم تغذیه آن از مایع مفصلی دچار اشکال می‌شود. به مرور زمان این پدیده باعث بروز آرتروز مفصل زانو می‌شود.

یکی به نفع پاشنه‌بلند بنا به تحقیقی جدید در ایتالیا، پوشیدن کفش پاشنه دار، البته نه پاشنه خیلی بلند (صناری)، احتمالاً به حفظ سلامت عضلات ناحیه لگن خاصره زنان و همچنین روابط زناشویی آنها کمک می‌کند. یک اریولوژیست ایتالیایی، ثابت کرده که پوشیدن کفش‌های پاشنه بلند برخلاف نظر برخی کارشناسان بهداشتی ضرر زیادی برای سلامت زنان ندارد. دکتر ماریا چروتو، در نامه‌ای به انجمن اریولوژی اروپا گفته که تحقیقاتش ثابت می‌کند که محققان بالاخره می‌توانند از فواید پاشنه بلند دفاع کنند. او گفته است که در تحقیقاتش ?? زن زیر پنجاه سال شرکت داشته‌اند و آنتهایی که کف پاهایشان با زمین پانزده درجه زاویه داشته - برابر پوشیدن کفش با پاشنه ؟ سانتی - طرز ایستادن و راه رفتنشان در مقایسه با گروهی که کفش ته صاف پوشیده بودند، مناسب‌تر بوده است.

از این موضوع مهم‌تر اینکه فعالیت الکتریکی در عضلات لگنی آنها کمتر بوده است. وقتی فعالیت الکتریکی در عضلات لگنی حین راه رفتن و ایستادن کمتر است به این معنی است که عضلات در بهترین حالت خود قرار دارد و قدرت و همچنین توانایی انقباض آنها بهتر است. عضلات لگنی بخش مهمی از ساختار بدن زن است چون به غیر از کمک به عملکرد جنسی و میزان ارضای جنسی او، از اندام‌های مهم داخل لگن خاصره، از جمله مثانه، روده و رحم نیز حمایت می‌کند اما این عضلات بعد از پشت سرگذاشتن دوره بارداری و زایمان و همچنین بالا رفتن سن زن، ضعیف می‌شود. دکتر چروتو گفت: «زنان معمولاً ورزش‌های مناسب عضلات لگنی را انجام نمی‌دهند و پوشیدن کفش پاشنه بلند احتمالاً چاره این معضل است. من هم مثل خیلی از زنان دیگر دوست دارم کفش پاشنه بلند بپوشم. خیلی خوشحالم که این علاقه من ممکن است فواید بهداشتی نیز برای من داشته باشد». جیل بروک، فیزیوتراپیست در شهر برادفورد انگلستان، تأکید دارد که در این تحقیق ثابت نشده که پوشیدن کفش‌های دارای پاشنه خیلی بلند (پاشنه صناری) برای کسانی که می‌خواهند عضلات لگنی خود را سالم کنند، مفید است. او گفته: «برای خانم‌هایی که دوست دارند کفش آنها کمی پاشنه داشته باشد نتیجه این تحقیق خبر خوشی است.»



کفش پاشنه بلند بپوشیم یا نپوشیم؟

## پا توی کفش زنان

عباس منتظری

حتماً شما هم دختر بچه‌های کوچکی را دیده‌اید که کفش‌های پاشنه بلند مادرشان را می‌پوشند و جلوی آینه رژه می‌روند. پوشیدن چنین کفش‌هایی آرزوی خیلی از دختر بچه‌هاست؛ آرزویی که سال‌ها در ذهن آنها باقی می‌ماند و آنها را بعدها تشویق می‌کند که کفش‌های پاشنه‌بلند به پا کنند. ولی این کفش‌ها در بلندمدت برای سلامت بانوان خطرناک‌اند. این مطلب را بخوانید و ببینید که آخرش، هنوز هم مایل به پوشیدن چنین کفش‌هایی هستید یا نه؟ ...

تحقیقات جدید نشان می‌دهد که خانم‌ها باید نسبت به انتخاب کفش مناسب برای خودشان دقت بیشتری کنند و برای اینکه به پا درد دچار نشوند، باید کفش پاشنه‌بلند نپوشند.

کفش اسپرت به جای پاشنه‌بلند بررسی‌های دانشمندان نشان می‌دهد زنانی که از کفش‌های ورزشی یا به اصطلاح اسپرت استفاده می‌کنند نسبت به زنانی که کفش‌های پاشنه بلند می‌پوشند به احتمال ۶۷ درصد کمتر

به دردهای ناحیه کمر و پا دچار می‌شوند. آلیسا دوفور از مرکز تحقیقات سالمندی در بوستون و یکی از محققان این بررسی در این باره گفت: «البته شاید برای بسیاری از خانم‌ها کنار گذاشتن این کفش‌ها مشکل باشد اما حداقل آنها باید در هنگام خرید این کفش‌ها دقت بیشتری داشته باشند و کفش‌هایی را بپوشند که اندازه پای آنها بوده و پاشنه‌های خیلی بلند نداشته باشند.» دوفور در این باره گفت: «پا درد بسیار در میان سالمندان شایع است و حتی می‌تواند در مواردی به فلج منجر شود.» این محقق مرکز مراقبت و تحقیقات آرتروز و ورم مفاصل در این باره گفت: «زنان بسیار بیشتر از مردان ممکن است به پا درد دچار شوند که یکی از مهم‌ترین دلایل آن نوع کفشی است که آنها در طول دوران زندگی خود می‌پوشند.» دوفور و همکارانش برای بررسی این موضوع تحقیقی را روی نزدیک به ۳ هزار و ۲۷۸ مرد و زن که دارای میانگین سنی ۶۶ سال بودند به انجام رساندند. در این بررسی‌ها مشخص شد نزدیک به ۱۹ درصد مردان و ۲۹ درصد از زنان تقریباً هر روز دچار پا درد هستند.

محققان از افراد مورد بررسی خواستند نوع کفشی که آنها در طول زندگی خود انتخاب کرده‌اند را از میان چند دسته مختلف مانند کفش‌های کتانی و ورزشی، کفش‌های پاشنه‌بلند و صندل‌ها و مانند آن معین کنند. در نهایت مشخص شد درصد بسیاری از زنان کفش‌هایی را می‌پوشند که پاهای آنها را در وضعیت غیرمتعادلی قرار می‌دهد و وزن بدن را به صورت بسیار نامتوازن روی پاهای آنها تقسیم می‌کند. دوفور در این باره گفت: «کفش‌هایی که زنان برای پوشیدن انتخاب می‌کنند می‌تواند



## کشفی که هگمتانه را لرزاند

سرپرست هیأت کاوش‌های باستان‌شناسی هگمتانه از کشف و شناسایی سیستم آب‌رسانی جدیدی در لایه‌های تاریخی مدفون در این بستر تاریخی خبر داد. یعقوب محمدی فر در گفتگو با میراث آریا (chtn)) ضمن بیان این مطلب افزود: در فصل ۱۶ کاوش که از بیستم مهر ماه آغاز و کماکان نیز ادامه دارد سیستم آب‌رسانی جدیدی در لایه‌های تاریخی مدفون در این بستر تاریخی شناسایی کردیم البته در زمان کاوش‌های دکتر صراف کانال‌های روباز آب‌رسانی در خیابان‌ها شناسایی شده بود.

رئیس دانشکده هنر و معماری دانشگاه بوعلی همدان با اشاره به شناسایی کانال‌های آب‌رسانی روباز و سرپوشیده در این بستر تاریخی اظهار داشت: در این فصل در دو سمت کنار حاشیه معبر، لوله‌ای سرپوشیده به قطر ۱۵ سانتی متر کشف شد.

به گفته وی، این لوله‌ها با استفاده از آجر و سطح ساروجی با ترکیبی از آهک و گل، آب را به خانه‌ها هدایت می‌کردند.

دانشیار گروه باستان‌شناسی دانشگاه بوعلی همدان با اشاره به کشف بقایای معماری قسمتی از یک خانه در مرحله اول فصل شانزدهم کاوش اشاره کرد و گفت: در این مرحله، دقیق بودن نقشه‌های معماری رایج شده توسط صراف برای ما اثبات شد.

به گفته این دکترای باستان‌شناسی، در راستای ایجاد سایت موزه اقدام به ایجاد چهار ترانشه در مرحله نخست و پنج ترانشه در مرحله دوم کردیم تا بتوانیم برای ایجاد سایت موزه فضایی را مشخص کنیم.

محمدی فر شناسایی و تعیین ساختار کلی شهرسازی و گاه نگاری را یکی از اهداف مهم این فصل از کاوش اعلام کرد و گفت: بررسی و تشخیص کاربری این فضاها برای ما از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است.

وی با اشاره به ایجاد چهار ترانشه بر روی پی این تپه تاریخی، تخریب لایه‌های معماری دوران معاصر بر روی لایه‌های تاریخی را یکی از مشکلات کاوش در تپه تاریخی هگمتانه دانست.

به اعتقاد این استاد دانشگاه، به دلیل نفوذ لایه‌های معماری دوران پهلوی اول و دوم بسیاری از بخش‌های مربوط به بافت‌های تاریخی از بین رفته برای نمونه در یک ترانشه ۱۰ در ۱۰ چندین چاه کشف کردیم که ساختار معماری دوره‌های تاریخی را به شدت تخریب کرده بود.

وی اضافه کرد: در این فصل به سراغ ارتفاع و کف منازل رفتیم و سپس به تجربه و ارزیابی مدارک در مورد کاربری فضاها پرداختیم.

وی انجام این مرحله از کاوش را برای یافتن معابر ساختار شهری امری ضروری دانست و افزود: براساس گمانه‌زنی و لایه‌نگاری‌های انجام شده توسط مرحوم آذرنوش، بافت اصلی شهر صخره سپس بر روی آن، سطح‌سازی و سپس بر روی آن معماری تاریخی ایجاد شده است.

سرپرست هیأت کاوش‌های باستان‌شناسی در هگمتانه همچنین از شناسایی بیش از ۱۶ نوع خشت بر روی بسترسازی‌های مورد اشاره خبر داد.

محمدی فر با بیان این که در یکی از ترانشه‌های فصل قبلی بافت معماری یافتیم که در همان دوره تخریب شده بود تصریح کرد: به نظرمی‌رسد ترکیب این بافت که با بافت خشت‌های دوره اشکانی متفاوت است مربوط به اوایل دوره ساسانی باشد.

به گفته رئیس دانشکده هنر و معماری دانشگاه بوعلی، البته در یکی از ترانشه‌ها توده‌ای از خشت یافتیم که در این توده تعدادی آجر سلجوقی، ایلخانی قرار داشتند.

وی همچنین از کشف لایه‌های معماری مربوط به دوره‌های میانی اسلامی و اوایل اسلامی همچون ایلخانی و سلجوقی خبر داد و افزود: به زودی نتایج آزمایشگاه به منظور تعیین دقیق دوره تاریخی این لایه‌ها مشخص خواهد شد.

## مخالفت ۱۰۰ کشور با قانون مالیات مسافرت هوایی بریتانیا



اجلاس سازمان جهانی گردشگری که ماه گذشته با حضور وزرای گردشگری کشورهای جهان در شهر لندن برگزار گردید، منجر به اعتراض بیس از ۱۰۰ نماینده به سیاست‌های مالیات گذاری شرکت‌های هوایی بریتانیا شد.

به گفته کارشناسان، نظام مالیاتی جدید مسافرت‌های هوایی (APD) که پیشتر در اول نوامبر افزایش یافته و زمزمه‌های افزایش مجدد آن در سال ۲۰۱۰ نیز به گوش می‌رسد، در برخی موارد هزینه‌های هنگفتی را بر دوش مسافران پیش از مسافرت آنها وارد کرده است.

به عنوان مثال، با تصویب این قانون مالیاتی، یک خانواده چهار نفره بریتانیایی در صورت مسافرت به سوی کشورهای دریای کارائیب، مجبور به پرداخت ۶۰۰ پوند پیش از گرفتن بلیط هستند.

اگرچه دولت انگلستان این اقدام را راه حلی برای پاکسازی محیط زیست اعلام کرد، طالب ریفایی، دبیر کل سازمان جهانی گردشگری، آنرا به مالیاتی ضد توسعه گردشگری شبیه دانسته و افزود: این کار هیچ کمکی به صنعت گردشگری کشورهای درحال توسعه‌ای که اقتصادشان وابستگی زیادی به این صنعت دارد نخواهد کرد.

در حال حاضر کشورهایی همچون تایلند و مصر با تعلیق مالیات‌های مسافرتی خود برای مدتی محدود، درصدد برگرداندن اوضاع وخیم مسافرت‌های هوایی تا متعادل شدن این صنعت هستند.

## باستان‌شناسان ایرانی به مصر اعزام می‌شوند

رئیس سازمان میراث فرهنگی و گردشگری گفت: در حال رایزنی برای اعزام گروهی باستان‌شناس ایرانی با هدف کاوش و بررسی منطقه کشف ارتش گمشده کمبوجیه در مصر هستیم.

حمید بقایی در گفت‌وگو با ایسنا، بیان کرد: پس از انتشار خبر کشف ارتش گمشده کمبوجیه، نامه‌ای به رئیس‌جمهور نوشته شد و او نیز دستور پی‌گیری ویژه‌ای این قضیه را صادر کرد. البته پیش از آن، رایزنی‌های اولیه از طریق دفتر امور بین‌الملل سازمان میراث فرهنگی و گردشگری و وزارت امور خارجه و دفتر حفاظت از منافع مصر در تهران آغاز شده بودند.

او ادامه داد: از طریق پژوهشگاه و معاونت حفظ، احیا و ثبت آثار سازمان میراث فرهنگی و گردشگری نیز رایزنی‌ها و بررسی‌های تخصصی آغاز شده‌اند.

وی اظهار داشت: این بحث ابعاد گسترده‌ای را از نظر حقوقی، علمی، محتوایی و دیپلماتیک با کشور مصر دارد. به همین دلیل، اکنون منتظر تشکیل جلسه‌ای برای مذاکره با نماینده‌ی دفتر حافظ منافع مصر هستیم. در این راستا، اولویت سازمان میراث فرهنگی این است که یک گروه باستان‌شناس اعزام شود.

به گفته بقایی، هم‌زمان رایزنی‌هایی با سفارت ایتالیا در حال انجام‌اند تا از باستان‌شناسان ایتالیایی که این موضوع را کشف کردند، اطلاعات دقیق‌تری به‌دست آید و در بخش علمی نیز با ایران همکاری کنند.

او تأکید کرد: از سوی ایران، آمادگی کاملی برای انجام بررسی‌های باستان‌شناسی در محل وجود دارد؛ ولی همه‌چیز به نتیجه‌ی مذاکره‌ها بستگی دارد.

## سوپر آلما مجددا در منطقه هندون افتتاح شد



# سوپر آلما

قصابی - گوشت حلال  
انواع محصولات ایرانی، ترکی و عربی  
تعمیر کامپیوتر و تلفن

با کمترین خرید از ما کادو در یافت نمائید  
هر یکشنبه با سفارش قبلی کله پاچه موجود می باشد  
مغز گردو - ۹.۹۹ پوند - نبات زعفرانی ۹۰۰ گرمی ۳.۹۹ پوند

No 30 Vivian Ave , Hendon Central, NW4 3XP

020 8202 7600

## نگاهی به نمایشگاه جاده ابریشم نیویورک

نمایشگاه جاده ابریشم نیویورک رو چهاردهم نوامبر در موزه تاریخ طبیعی این شهر، با موضوع سفری به جاده ابریشم: مسیر باستانی به دنیای مدرن آغاز به کار کرد. در این نمایشگاه مسیر مسافرتی بازرگانان جاده ابریشم از شهر ژیان چین تا بغداد که مسافتی ۴۵۰۰ مایلی را با عبور از صحرا، کوه‌ها و دره‌ها در مدت زمانی شش ماهه طی می‌کردند، در معرض دید بازدیدکنندگان قرار گرفت. بخش اول این نمایشگاه از شهر ژیان، پایتخت باستانی چین، مرکز تهیه پارچه‌های ابریشمی، آغاز می‌شود. نمایشی از پله‌ها و کرم‌های ابریشمی زنده به همراه نحوه تولید نخ‌های ابریشمی که گاهی به طول سه هزار فوت می‌رسند، علاوه بر آن غرفه‌های پارچه‌های ابریشمی ژاپن و فیلمی از نحوه فرآوری این محصول نیز در معرض دید مردم قرار گرفته‌اند.

ادامه این سفر به شهر تورفان، شهری قرار گرفته در واحه‌ای حاصلخیز با تاکستان‌های متعدد رسیده و مقصد بعدی شهر سمرقند، مرکز ساخت کاغذهای گوناگون است. به گفته برگزار کنندگان این نمایشگاه نمونه‌های متعددی از خط‌های میخی، لوح‌های سفالی، پاپیروس و پوست نوشته در این بخش به نمایش در می‌آیند. مقصد پایانی این سفر تاریخی، شهر بغداد با نمایشی از انواع محصولات شیشه‌ای و سایر فن‌آوری‌های مرتبط با آن دوره است. علاوه بر آن برای نشان دادن مسیر این حرکت برای کودکان، نقشه‌ای مخصوص نیز به معرفی سیر حرکتی بازرگانان جاده ابریشم می‌پردازد. مسئولان موزه تاریخ طبیعی نیویورک هدف از برپایی این نمایشگاه را بالا بردن سطح آگاهی مردم مخصوصاً کودکان و دانش‌آموزان امریکایی از شکوه و قدمت این جاده تاریخی و کشورها و مناطق مرتبط با آن نام برده‌اند.



# افغان ست AFGHAN SAT

از افغانستان RTA  
پیام افغانستان



## نصب آنتن تلویزیون

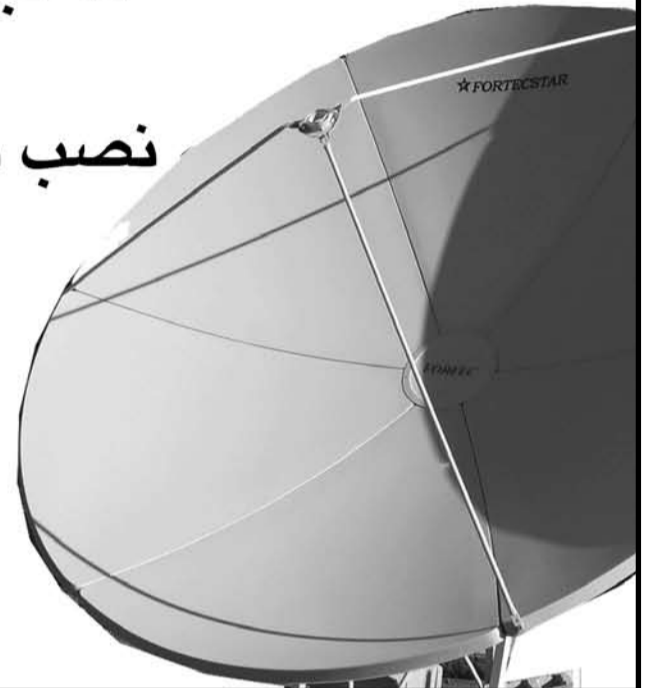
و

## نصب تلویزیون پلاسما

بهترین سرویس قبل و بعد از فروش  
کیفیت برتر، قیمت مناسبتر  
کلیه شبکه های افغانی، فارسی، عربی، ترکی  
کردی و کانالهای اروپایی  
نصب سیستم ثابت و موتورایزر



Technomate  
Your Digital Partner For Life



**Tel: 020 8640 9605**

**Help Line: 07967 724 435**

ساعات کار: هفت روز هفته از ساعت 9/30 صبح تا 8 شب

## سوپر آپادانا

نامی مطمئن و آشنا در خدمت هموطنان ایرانی،  
افغانی، کرد و ترک  
از آپادانا با اطمینان و اعتماد خرید کنید

انواع شیرینهای خشک و تازه، شیرینی تر و انواع سفارشات زولبیا و بامیه،  
آجیل، آبمیوه، مجموعه از کنسروها انواع ترشی جات، پنیرترکی و بلغاری  
انواع برنج ایرانی و افغانی، انواع چای کاست و

سی دی و صنایع دستی

انواع سفارشات کیک عروسی و تولد پذیرفته می شود  
ایرانی هر آنچه را که بخواهی در آپادانا میابی در

**یک جا و ارزانتر از همه جا**  
انتقال سریع ارز به تمام نقاط ایران

36 CAPE HILL

BIRMINGHAM SMETHWICK

TEL:01215555698

زیر نظر بانک مرکزی

# صرافی شرافعی

Under License Number  
12502332

شما می توانید با حضور خود در دفاتر صرافی شرافعی  
در ایران، انگلستان، استرالیا، فرانسه و یا کانادا  
پول خود را هم زمان دریافت و پرداخت نمایید

Tel: 02089581173

Mob: 07984389637

Fax: 02089589839

Sharafi Exchange, Premier House  
112, Station Road, Edgware, HA8 7BJ  
Sharafiuk@gmail.com

آدرس در تهران: چهارراه پاسداران، اول خیابان دولت، پاساژ برمه، واحد ۱۶



# نازی فقط به حمایت نیاز دارد

بازنویسی: سبا ایرانی

این داستان بر اساس ماجرای حقیقی از زندگی (نازی) در لندن بازنویسی شده است و بدلیل پرهیز از هر شک و شبه‌ای، تنها نام افراد تغییر یافته است. صحت و درستی داستان‌ها بر عهده‌ی گوینده ماجرا می‌باشد و هفته‌نامه پرشین هیچگونه مسوولیت و دخالتی درباره ماجراهای مطرح شده ندارد و تنها منعکس کننده آنها می‌باشد. اگر مایلید می‌توانید داستان یا ماجرای مربوط به خود را از طریق ایمیل یا ارسال نامه و یا حتی تماس با دفتر پرشین با ما در میان بگذارید تا نسبت به بازنویسی و درج آن اقدام نمائیم. بسیاری از ماجراها یا داستان‌های زندگی می‌توانند نمونه و الگویی برای ارائه تجربه و راهنمایی به سایر هموطنان ما در این کشور باشند. لطفاً زمان را از دست ندهید و هر چه زودتر با ما ارتباط بگیرید.



هر بار رفتن به آن مکان بر دردها و آشفتگی‌هایش می‌افزود بدون اینکه نتیجه‌ای کارگشا برایش داشته باشد. سرانجام پس از گذشت مدتی با حمایت یک وکیل در دادگاه مشخص می‌شود که او به هیچ عنوان بیمار روانی نیست و همچون سایر انسانها آزاد است که به حیات خود ادامه دهد و باید سریعاً از بیمارستان روانی مرخص شود.

اما از آن به بعد نازی همچنان در شرایط جسمی نامناسبی به سر می‌برد. او از دردی رنج می‌برد که کل سیستم بدنش را مختل می‌کند. او حتی نمی‌تواند به درستی غذا بخورد و هر نوع غذایی که می‌خورد برایش همچون سمی است که معده‌اش نمی‌پذیرد و همه را برمی‌گرداند. داروهایی که مصرف می‌کند سبب رقیق شدن خونش می‌شود و مویرگ‌های زیر پوستش پاره می‌شوند. در بیشتر نقاط دست و پایش آثار کبودی و خونمردگی مشهود بود. در چنین حالتی گام برداشتن برایش بسیار دشوار می‌شود و نمی‌تواند راه برود و در واقع فلج می‌شود. هر بار به بیمارستان منتقل می‌شود چند روزی در آنجا تحت درمان قرار می‌گیرد و پس از بهبودی مرخص می‌شود و باز هم دوباره این چرخه ادامه دارد. نازی پس از ازدواج اولش دیگر نتوانست بار دیگر ازدواج کند چرا که هیچگاه نتوانست به مردی اطمینان کند. او می‌گوید: «با وجود تحمل مشکلات و مصائب فراوانی که بر من گذشت، بارها از مراکز ایرانی از جمله مجامع حقوقی یا مذهبی و ... به طرق مختلف کمک خواستم اما هیچگاه هیچ شخص یا نهادی نتوانست مرا یاری دهد». هم اکنون نازی فقط نیازمند این است که در این جدال زندگی که اینچنین درمانده و ناتوان گشته؛ یک ایرانی، یک هموطن، یک دوست، یک دکتر، یک وکیل، یا هر شخص دیگری که می‌تواند مرهمی بر دردهای روحی و جسمی‌اش بگذارد او را ملاقات کرده و برای بازگشتن به شرایط عادی زندگی یاری‌اش رساند.

آنچه بر نازی گذشت تاسف‌بار و ناراحت کننده هست و در واقع نمی‌توان علت اصلی مشکلاتش را تشخیص داده و به راحتی نمی‌توان بیان کرد که آنچه بر او گذشته و می‌گذرد نتیجه سهل‌انگاری یا بی‌توجهی چه کسانی است اما اگر در جایگاهی هستید که به هر شیوه‌ای می‌توانید نازی را کمک یا مشاوره نمائید؛ لطفاً با هفته نامه پرشین تماس حاصل کرده تا شما را به نازی معرفی نمائیم.

نازی را در یکی از روزهای سرد و بارانی هفته پیش ملاقات کردم. همینطور که در باران راه می‌رفتم؛ افکارم مشغول حرف‌هایی بود که در مکالمه تلفنی دو روز قبل با من در میان گذاشته بود و آنها را در ذهنم مرور می‌کردم تا شاید چیزی دستگیرم شود و دریابم چه اتفاقی برایش افتاده و چرا باید محل دیدارمان در یک روز غمگین پائیزی و در بیمارستانی در گوشه‌ای از لندن باشد.

وقتی مسیر پله‌های بیمارستان را طی می‌کردم؛ نیم‌نگاهی از پنجره‌های بزرگ شیشه‌ای به آسمان ابری که بارشش متوقف نمی‌شد انداختم. حس پرندگی زردانی در قفس که تنها می‌تواند از میله‌های زندانش، دنیا را تماشا کند و بیش از آن قادر نیست چیز دیگری از جهان پیرامونش را نظاره‌گر باشد. از کنار راهروها و اتاق‌های بیماران عبور می‌کردم و فقط خدا را شکر می‌کردم برای نعمت سلامتی. چندی بعد کنار تختش بودم. خانمی به نظر میان‌سال اما با ابهتی مثال زدنی. نگاهش خسته از بازی روزگار اما همچنان امیدوار به آینده. روی صندلی کنار تختش منتظر نشستم تا از دردهای جسمی و روحی‌اش پرده بردارد. دردمند و گله‌مند از روزگار و آنچه سرنوشت اینگونه برایش رقم زده بود. نازی حدود سی و پنج پیش، وارد انگلیس شده بود. از ویژگی‌های منحصر به فرد اخلاقی و رفتاری برخوردار بود و زیبایی‌اش بر جذابیتش نزد دوستان و آشنایانش افزوده بود. اما درگیر و دار جوانی، تن به ازدواجی ناخواسته داده بود که باور پذیرش این ازدواج هم برایش عجیب و معماگونه بود. اما هیچگاه نتوانسته بود با خلیقات و رفتارهای همسرش کنار بیاید و تنها بودن را بر کنارش ماندن ترجیح داده بود.

ازدواج با مردی که علاقه‌ای به او نداشت؛ نازی را به انزوا کشانده بود. از آن پس وارد چرخه‌ای شد که تاکنون ادامه دارد. سرانجام روزی سرخورده از ازدواجش، لندن را به مقصد دیار دیگری (کانادا) ترک می‌کند تا بتواند رنج‌هایش را به دست فراموشی بسپارد. پس از گذشت مدت زمانی دوستانش به او خبر می‌دهند که اسباب و وسائل خانه‌اش به زودی توسط شهرداری تخلیه می‌شود و او خانه‌اش را از دست خواهد داد. او باز می‌گردد تا به اموالش سر و سامانی دهد و آنها را از اجرای این حکم باز می‌دارد. از مسوولان مربوطه می‌خواهد تا به دلیل مشکلاتی که خانه‌اش دارد؛ محل دیگری برای ادامه زندگی به او اجاره دهند. اما آنها نمی‌پذیرند. در نتیجه نازی خود اقدام به تعمیر خانه‌اش می‌نماید.

اما ماجرا ختم به خیر نمی‌شود. بلکه مشکلات بیشتری را برای او بوجود می‌آورد؛ چرا که سخن‌چینی همسایگان سبب می‌شود که ماموران به سراغ او آمده و از ادامه تعمیرات خانه ممانعت به عمل آورند و حتی نازی را به دلیل اینکه در همان زمان که در حال تعمیر خانه است و در همانجا هم زندگی می‌کند؛ به دلیل عدم سلامت روحی به بیمارستان روانی معرفی کنند. در این بین نازی به دلیل مصرف مواد غذایی که مشخص نیست چگونه و چطور آلوده به سموم شیمیایی بوده؛ دچار نوعی بیماری ناشناخته می‌شود. او چند سال قبل به دلیل درد فراوان در ناحیه شکم به دکترش مراجعه می‌کند و آنها نوعی آلودگی و عفونت خونی را در بدن او تشخیص می‌دهند و او را برای انجام معاینات تکمیلی به بیمارستان معرفی می‌کنند. اما متأسفانه پزشکان بیمارستان، معاینه دقیقی به روی او انجام نمی‌دهند و او را سالم می‌دانند. نازی به پزشکان اصرار می‌کند که آزمایش‌های بیشتری انجام دهند یا حداقل آزمایش خونی بگیرند تا شاید بتوانند علت دردش را تشخیص دهند ولی پزشکان نیازی به این کار نمی‌بینند و وقتی اصرار و فریادهای بی‌وقفه‌اش را می‌شنوند او را به بیمارستان روانی منتقل می‌کنند و دوی دردش را مشکلات روانی قلمداد می‌کنند.

نازی وقتی به بیمارستان روانی منتقل می‌شود کاملاً شوکه شده و فقط برایشان توضیح می‌دهد که او

## اجاره

۲ اتاق یک خوابه و ۲ خوابه در منطقه گلدرز گرین

جهت اجاره .

با تمامی امکانات رفاهی و ست لایت

ترجیحاً دانشجوی

۰۷۷۲۵۶۵۲۳۸۷



Catherine Street, Holborn, WC2B 5,

**Exhibition and Film: Transit Tehran - Young Iran and its Inspirations**

When: Sept 28 to Nov 6, 2009  
Where: London School of Economics and Political Science  
Atrium Gallery, Houghton Street, London, WC2A 2AE,

**Iran Unbowed: An exhibition of work by leading contemporary Iranian artists**

When: Oct 10 to Nov 8, 2009  
Where: The Churchill, Hyatt Regency London  
30 Portman Square London W1H 7BH

**Indian & Islamic Works of Art**

Where: Simon Ray Indian & Islamic Works of Art  
21 King Street, St. James's, London,

**German-Persian Music: Cymnology**

When: Monday, Nov 16, 2009  
Where: Jazz Club Soho  
London, United Kingdom

**Public Lecture: The Islamic Architecture of Iran**

Tuesday, Nov 17, 2009 7:00 PM  
Royal Geographical Society + IBG  
Kensington Gore SW7 2, United Kingdom

**Inscriptions on North Indian coins**

Wednesday, Nov 18, 2009  
British Museum Room 68, Great Russell St  
Camden Town, WC1B 3,

**Launch Party Of Friday Nights at AMIKA**

Type: Party - Club Party  
Start Time: Friday, 06 November 2009 at 22:00  
End Time: Saturday, 07 November 2009 at 03:00  
Location: 63 - 65 Kensington High Street W8 5SE  
Call: 07949771882

**Persian Weekly is not responsible for any changes made in the above information.**

هفته نامه پرشین هیچ گونه مسئولیتی در قبال تغییر برنامه ها ندارد

**برنامه های فرهنگی و اجتماعی ایرانیان لندن**

قسمت برنامه های فرهنگی و اجتماعی، صرفاً برای اطلاع رسانی عموم در نظر گرفته شده است. از هموطنانی که مایلند از این بخش جهت درج اطلاعاتی خود، استفاده کنند خواهشمندیم با توجه به محدودیت فضا، حداکثر در ۲۰۰ کلمه، توضیحات برنامه ها و یا پیام های تبلیغاتی را خلاصه نمایند. اطلاعاتی که موجود در این قسمت، در صورت لزوم، تصحیح و خلاصه سازی میشوند. تعداد دفعات چاپ نیز محدود می باشد.

**نگاهی به تاریخ موسیقی کلاسیک و باله**

یکشنبه ۲۹ نوامبر  
ساعت ۶/۳۰ سالن لوگان هال لندن

Logan Hall, Bedford Way London WC1H 0AL

**بزرگداشت ژاله اصفهانی**

Poetry, music and dance  
Saturday 28th November 09, 6:30pm  
Brunei Gallery, SOAS, Thornhaugh St., Russell Square, London  
WC1H 0XG, Tube: Russell Square

**دیدار و گفتگو با دکتر هادی هزازه ای**

تفاس و موزه شناس  
**یادمان اردشیر محمصی**  
به مناسبت نخستین سالگرد خاموشی همراه با نمایش فیلم اردشیر محمصی و کاریکاتورهای او ساخته بهمن مقصدلو  
شنبه ۲۱ نوامبر ۲۰۰۹ - ۶:۳۰ تا ۹:۳۰ بعد از ظهر

Address: Kensington Central Library, London W8 7RX  
Nearest Tube: High Street Kensington.  
Entry fee: £2

**جلسه بهداشت و بهزیستی خانواده**

موضوع: انعکاس طلاق در خانواده  
تاریخ: سه شنبه ۱۷/نوامبر/۲۰۰۹  
ساعت: ۱۷:۳۰ بعد از ظهر - سخنران: فریال کامرانپور

Richmond Royal Hospital (Richmond Health Care)

Kew Foot Road, Richmond, Surrey TW9 2TE

**رابطه دین و اخلاق و نسیت گرایی اخلاقی**

با حضور: جناب آقای دکتر ابوالقاسم فنایی  
شنبه ۷ نوامبر، ساعت ۱۸:۳۰ الی ۱۹:۳۰  
مکان: کانون توحید لندن

**Omid Djalili to be the Next Star 'Fagin'!**

When: July 20 to Dec 12, 2009  
Where: Theatre Royal Drury Lane

**صدای دانشجو**

هفته نامه پرشین ضمن آرزوی موفقیت و سلامتی برای کلیه دانشجویان ایرانی ساکن در انگلستان، تصمیم دارد این ستون را اختصاص دهد به دانشجویان عزیز و از آنها بخواهد تا با تماس با دفتر هفته نامه از طریق نامه پستی، فاکس، ایمیل و برقراری تماس تلفنی از مسائل و مشکلات خود صحبت کرده و پرشین را گوش شنوایی بدانند برای بازگویی مسائل خویش تا منعکس کننده صدای دانشجویان باشد.

پس منتظر برقراری تماس های شما هستیم.

پرشین سلام

در شماره منتشر شده هفته قبل مطلبی درباره فرار مغزها خواندم که واقعا برایم جالب و حقیقی خواندم. صد البته که مساله فرار مغزها در کشوری مثل ایران بسیار طبیعی است. در واقع ما افرادی هستیم که در مقابل برخی مسائل و مشکلات در ایران نتوانستیم دوام بیاوریم؛ در نتیجه تصمیم به مهاجرت گرفتیم.

علت اصلی مهاجرت ما، عدم امنیت و ثبات شغلی بود که ما را مجبور به این کوچ اجباری نمود. وقتی یک عمر زحمت می کشی و با تلاش و همت بی دریغ و با وجود مشکلات فراوان، در یک رشته تحصیلی از دانشگاه فارغ التحصیل می شوی؛ اما زمانی که چشم به آینده کاری دوخته ای متوجه می شوی که هیچ موقعیت شغلی مناسبی انتظارت را نمی کشد. آن زمان واقعا امیدت را از دست می دهی. چرا؟ چون به این واقعیت واقف خواهی شد که در کشورت، هیچ جایگاه کاری مناسبی پیدا نخواهی کرد.

اما واقعیت تلخ دیگر این است که در مملکت ما روابط جایگزین ضوابط است. این خود ضربه بزرگی است که در جوانی، آن را نوش جان می کنی. حتی اگر مدرک تحصیلی ات مطابق با حرفه و شغلت نباشد؛ اما کافی است که در سازمان یا موسسه ای یک آشنا یا به قول معروف (پارتی) داشته باشی تا به راحتی بتوانی پستی را کسب نمایی. اگر هم فاقد این بند معروف باشی در واقع زندگی ات را به هدر می دهی.

حال در چنین شرایطی شما ترجیح می دهی از کشورت خارج شوی. سختی ها و مصائب فراوانی را به دوش می کشی تا بتوانی با ادامه تحصیل یا پیدا کردن شغلی مناسب مشغول کار شوی تا بلکه در آینده مدرک تحصیلی خاصی را بدست آوری تا شاید اگر روزی به کشورت بازگشتی بتوانی، شغل یا درآمد بیشتری داشته باشی. یا اگر در همان کشور ساکن شوی حداقل بتوانی هزینه های زندگی ات را تامین نمایی. فکر می کنم نکاتی را که بیان کردم جزو مهمترین دلایل فرار مغزها و هجرت اجباری ما به کشورهای دیگر است. اگر شرایط کار در کشورمان بدین شکل نبود هرگز حاضر نبودیم حتی برای یک لحظه ایران عزیز را ترک گفته و به مملکت بیگانه رو آوریم تا بتوانیم آینده بهتری داشته باشیم.

من شخصا مطمئنم با کسب مدرک بهتری در این کشور روزی به میهنم بازمی گردم و ادای دینم را به ایران عزیزم می کنم و برای آبادانی و بهبود شرایط زندگی در آن تمامی تلاشم را خواهم نمود؛ چرا که من متعلق به آن آب و خاکم نه اینجا.

با سپاس فراوان  
سهیلا- ناتینگهام

**خواننده عزیز هفته نامه پرشین! این حق شما است که این نشریه را مورد نقد و بررسی قرار دهید و ما را در هر چه مطلوب ساختن سطح کیفی محتویات هفته نامه یاری رسانید. برای دسترسی به این هدف، سریع ترین راه برقراری ارتباط متقابل و انعکاس نظریات و انتقادات سازنده شما می باشد. لذا با برقراری تماس تلفنی و اینترنتی نظرات و دیدگاه های خود را با ما در میان بگذارید تا بتوانیم به عنوان یک رسانه ارتباط جمعی بدرستی رسالت خود را ایفا نمائیم.**



info@persianweekly.co.uk

## حوادث

# تعرض به زن جوان در برابر چشمان فرزندانش

پرونده تجاوز سه مرد به زنی در برابر چشمان خانواده اش واکنش رئیس قوه قضائیه را در پی داشت و با دستور ویژه وی این پرونده به شعبه ۷۲ دادگاه کیفری استان تهران فرستاده شد تا در اسرع وقت رسیدگی شود. به گزارش رسانه های داخل ایران، خبر این جنایت تلخ یک هفته پیش به ماموران کلانتری لواسان اطلاع داده شد. مردی که خشم و اضطراب در چشمانش موج می زد نزد ماموران مراجعه کرد و گفت سه مرد همسرش را در برابر چشمان دو کودکش مورد آزار قرار داده اند. زمانی که ماموران در خانه شاکی حاضر شدند همسر جوان او بسیار بدحال بود. بعد از اقدامات اولیه تکنسین های اورژانس او توانست لب به سخن بگشاید. وی گفت؛ ما در منزل بودیم که یکباره سه مرد به خانه هجوم آوردند. من متوجه نشدم چطور وارد خانه شدند؛ در را شکستند یا از بالای دیوار آمدند. من فقط ورود آنها را دیدم. آنها به سمت همسر رفتند. دست و پای او را بستند و به دهانش چسب زدند. سپس فرزند شش ماهه ام را گروگان گرفتند و گفتند اگر بخواهی فریاد بزنی بلایی بر سر بچه ات می آوریم. سه مرد به زور من تعرض کردند.

**آنها به سمت همسر رفتند. دست و پای او را بستند و فرزند شش ماهه ام را گروگان گرفتند و گفتند اگر بخواهی فریاد بزنی بلایی بر سر بچه ات می آوریم. سه مرد به زور من تعرض کردند.**

مرد جوان از دوستان قدیمی من بودند. آنها توسط صاحب کارشان اخراج شده بودند و فکر می کردند من عامل این اخراج هستم و برای انتقام گیری دست به چنین عملی زدند. شماره تلفن های همراه سه مرد متجاوز توسط شوهر زن جوان در اختیار پلیس قرار گرفت و به دستور بازپرس، مخابرات موظف به ردیابی آنها شد و در نهایت دو تن از مردان متجاوز در عملیاتی غافلگیرکننده دستگیر شدند. آنها به جرم خود اعتراف کردند و گفتند؛ شوهر زن جوان عامل اخراج ما از محل کارمان بود. او به صاحب کارمان گزارش داده بود ما در نبود او چه می کنیم و کارفرما هم عصبانی شد و هر سه نفرمان را اخراج کرد. ما کارگر بودیم و این شغل را هم به سختی پیدا کرده بودیم. نداشتن این شغل ضربه سنگینی به زندگی ما می زد و زمانی که این اتفاق افتاد تصمیم به انتقام گرفتیم. از قبل تهدید کرده بودیم که بلایی سر خانواده او می آوریم اما وی باور نمی کرد ما دست به چنین کاری بزنیم. ما برای اینکه کاری بکنیم تا نتواند جلوی آشنایان سرش را بلند کند تصمیم گرفتیم به همسرش تجاوز کنیم. متهمان گفتند؛ آن شب با نقشه قبلی به خانه مرد جوان رفتیم. دست و پای او را بستیم و به دهانش چسب زدیم. او را در انباری زندانی کردیم و سپس به سراغ زنی رفتیم. تا می خواست فریاد بزند چاقویی زیر گلوئی کودک شش ماهه اش می گذاشتیم و می گفتیم او را می کشیم به این ترتیب زن جوان را سکوت می کردیم. هر سه به او تعرض و بعد از

ادار به خانه فرار کردیم. این پرونده که بازتاب گسترده ای در لواسان داشت باعث شد رئیس قوه قضائیه با دستور ویژه به دادگاه کیفری استان تهران خواستار رسیدگی فوری به این پرونده شود و تاکید کند متهمان در صورت مجرم شناخته شدن هر چه سریع تر مجازات شوند. روز گذشته این پرونده به شعبه ۷۲ دادگاه کیفری استان تهران فرستاده شد. هیات قضات این شعبه با صدور قرار بازداشت دو متهم را به بازداشتگاه انتقال دادند و دستور تعقیب متهم فراری را نیز صادر کردند.

هم اکنون این پرونده به صورت ویژه در حال رسیدگی است و زنی که قربانی این جنایت شده برای متهمان تقاضای اشد مجازات کرده است.

سه مرد به زور در برابر چشمان دو فرزندم به من تعرض کردند. هر چه به آنها التماس کردم فایده ای نداشت. هر بار که می خواستم فریاد بزنم، گلوئی کودک شش ماهه ام را هدف می گرفتند و من را وادار به سکوت می کردند. شوهرم را هم در انباری زندانی کرده بودند. سه مرد وقتی به من تعرض کردند از خانه فرار کردند. هر طور شده بود خودم را به انباری رساندم و شوهرم را نجات دادم. وی گفت؛ شوهرم وقتی حال و روز من را دید با پلیس تماس گرفت.

پس از ثبت اظهارات زن جوان سوالی که در ذهن پلیس شکل گرفت انگیزه سه مرد متجاوز از این جنایت بود. تحقیقات در این زمینه ادامه یافت تا اینکه بازجویی از شوهر این زن توانست به سوال پاسخ بدهد. او گفت؛ سه

## حمله به منزل یک خانواده ایرانی در شرق آلمان با بمب دست ساز

بین الملل < اروپا - منزل یک خانواده ایرانی در شهری در شرق آلمان اواخر شب با یک بمب دست ساز هدف حمله قرار گرفت .

گزارش ایرنا از برلین به نقل از خبرگزاری آلمان حاکی است : این بمب لوله ای دست ساز شیشه های منزل این خانواده ایرانی را در شهر هونرخلین که یک مرد ایرانی به همراه همسر و فرزندش در آن زندگی می کردند، شکست .

بگفته پلیس که احتمال بیگانه ستیزی را به عنوان انگیزه ارتکاب این جرم مردود ندانست ، هیچکس در این بمب گذاری آسیب ندید .

طی ماههای اخیر ، آلمان که با نرخ بیکاری بالا و شرایط نامطلوب اقتصادی دست به گریبان است، صحنه یک رشته حملات بیگانه ستیزی و نژاد پرستانه شورانگیز به ویژه در بخش شرقی این کشور بود .

گیتو موگایی گزارشگر ویژه سازمان ملل در مورد اشکال معاصر نژاد پرستی ، تبعیض نژادی ، بیگانه ستیزی و عدم تسامح مربوط به آنها در گذشته نژاد پرستی روزانه در آلمان را به ویژه علیه جامعه مهاجران کشور، مورد حمله قرار داده است .

موگایی تاکید کرد که باید توجه بیشتری نسبت به مبارزه با نژاد پرستی و تبعیض نژادی روزانه مبدول شود.



## مدرسه فارسی اوستا در کینگستون

کلاسهای آموزش زبان فارسی جهت خواندن، نوشتن و

مکالمه صحیح و تضمین موفقیت در امتحانات

فارسی GCSE و A' level

The Quaker Meeting House

78 Eden Street

Kingston Town Centre (Next to Primark)

avesta\_farsi@hotmail.co.uk

تلفنهای تماس:

020 8241 3833

079 3088 6194

## صرافی توسعه

جابجای پول و ارز به تمام دنیا فقط در ۲۴ ساعت قبل از ارسال ارز قیمت ما را جویا شوید



با مدیریت مرجان

Tose Limited.

2nd Floor, 90 Fonthill Road و London N4 3HT

Tel: +44 (0) 207 2638256

Fax: +44(0) 207 6573088

Mobile: +44 (0) 7505494669

www.tosae.com, info@tosae.com

toselimited@googlemail.com





# ورزش ایران

## سر مربی سایپا می گوید حتماً فردوسی پور خواهرزاده ضرغامی است،

سر مربی سایپا حتی در روزهایی که لیگ فوتبال کشور در تعطیلات نیم فصل به سر می برد قابلیت ویژه بی دارد. یک اظهار نظر و حتی مصاحبه بی کوتاه از او می تواند خوراک اصلی رسانه ها باشد و در روزهای بی خبری صفحات ورزشی روزنامه ها را تغذیه کند. این خاصیت ویژه «محمد مایلی کهن» بودن است.

### حمایت از اجرای منشور اخلاقی

(بازی جوانمردانه یعنی منشور اخلاقی؛ یعنی اینکه شما باید همه چیز را رعایت کنید). منشور اخلاقی و موضوعات مربوط به آن همچنان یکی از مباحث اصلی فوتبال ایران است. در روزهایی که اغلب کارشناسان ورزشی کشور ضمن وارد دانستن ایرادات عمده در اجرای منشور انتقادات سنگینی را پیرامون این مساله مطرح می کنند سر مربی سایپا در آخرین گفت و گوی خود در نقش مدافع منشور ظاهر می شود؛ «من مدافع و حامی فوتبال جوانمردانه ام و تا به حال هم آن را رعایت کرده ام. تاکنون دو بار این افتخار نصیب شده که به عنوان سر مربی تیم ملی فوتبال و سر مربی تیم ملی فوتبال به خارج بروم. یک بار سوم آسیا شدیم و یک بار هم چهارم دنیا و در هر دو تورنمنت کاپ اخلاق را گرفتیم. این یعنی اینکه هم بار فنی بالا داشته ایم و هم مسائل اخلاقی را رعایت کرده ایم.»

محمد مایلی کهن در ادامه می گوید؛ «چند سال پیش من به دنبال تحقیق بودم و درباره تحقیق با علی کریمی و محرم نویدکیا که آن زمان در تیم های بایرن مونیخ و بوخوم بازی می کردند، صحبت کردم. سوال های زیادی پرسیدم که یکی از سوال هایم از علی کریمی این بود که آیا در بایرن مونیخ به شما می گویند چه زمانی بخواب و چه زمانی بیدار باش، کجا برو و کجا بیا و آیا در کل تحت نظارت هستی. کریمی در پاسخ به من گفت به ما گفته اند بایرن مونیخ شأن دارد. اولاً شما نمی توانید هر جایی بروید و این نیست که شما ۹ شب به بعد هر جا بخواهید بروید. آنها یک نظارت نامحسوس دارند و اگر ببینند شما در یک جای خاص هستید، برخورد می کنند. در آنجا این طور نیست که کسی بیاید و واسطه شود و نقش پارتی را بازی کند. این قانون در همه جا هست اما ما در اینجا تافته جدا بافته هستیم. هر کاری بخواهیم می کنیم.»

دوپینگ و مسائل مربوط به آن بهانه دیگر سر مربی سایپا برای حمایت از منشور اخلاقی است. او در ادامه سخنانش برای چندمین بار به ماجرای ریو فردیناند اشاره می کند؛ «مصاحبه بی از رضا چلنگر دیدم. او در آن مصاحبه گفته بود در تیم ملی مترجم بوده و شریف هم رئیس کمیته ضد دوپینگ بوده. ماموران ضد دوپینگ به اردوی تیم ملی آمدند و خواستند از سه نفر تست بگیرند و آن سه نفر حاضر نشدند تست بدهند. اتفاق بسیار عجیبی است. شما دیدید ریو فردیناند که یکی از مدافعان ارزنده منچستر یونایتد و تیم ملی انگلیس بود، وقتی حاضر نشد تست دوپینگ بدهد هشت ماه محروم شد و نتوانست در یورو شرکت کند. مشکل ما این است که متأسفانه افراد مسوول از ناحق دفاع می کنند که این هم یکی از عیب های ماست.»

اما آیا فدراسیون فوتبال می تواند به بهانه اجرای منشور اخلاقی در زندگی خصوصی افراد کنکاش کند؟ پاسخ حامی اجرای منشور اخلاقی به این سوال خیلی صریح نیست؛ «تناقض در صحبت های ما وجود دارد. می گویم نباید در مسائل شخصی افراد ورود کنیم اما شما دیدید که فردوسی پور در برنامه دوشنبه ۹۰ سالی را از مدیرعامل سایپا پرسید. آیا آن سوال پرسشی فوتبالی بود؟ قطعاً جواب منفی است. این ورود به مسائل خصوصی بود که کاملاً هم سیاسی است. به فردوسی پور چه ربطی دارد. پس حتماً که او بیش از ۱۰ سال است که دارد ۹۰ را اجرا می کند، خواهرزاده ضرغامی است.»

### انتقاد از صدا و سیما

مایلی کهن هنوز هم دلگرم است. او از انواع سوال هایی که بعضاً در برخی از برنامه های تلویزیونی مطرح شده و به طور مستقیم شخص او را نشانه گرفته اند، دلگرم است؛ «برخی میکروفن ها تبدیل شده به وسیله بی برای حمایت از برخی افراد. متأسفانه برخی افراد طوری فضا در تلویزیون پیدا می کنند که تبدیل به طلبکار می شوند. طلبکاری شان به گونه بی است که وقتی من و امثال من حرفی می زنیم می گویند به تو هیچ ربطی ندارد و ساکت شو و حرفی نزن و اگر ادامه دهی تو را له می کنیم.»

سر مربی سایپا در بخش دیگری از سخنانش انتقادات جدی تری را به عملکرد صدا و سیما و به خصوص شبکه سوم مطرح می کند؛ «به نظرم در تلویزیون افراد متخصص ورزش وجود ندارد. مدیر ورزش شبکه سوم آدم خوبی است، اما سال هاست او یک نفر است. باید از افراد متخصص در تلویزیون هم استفاده کرد. این طور نیست که صرفاً میکروفن و دوربین را به دست دو نفر بدهند و بگویند برو گزارش بگیر. به همین خاطر است که متأسفانه می گویم برخی میکروفن ها واگذار شده و بده بستان می شود و شکی در این نیست.»

او یک خاطره هم نقل می کند؛ خاطره بی که رمزگشایی از آن می تواند بسیاری از مسائل را روشن کند؛ «چند ماه پیش خدمت ضرغامی رسیدم و به او گفتم بعضی برنامه های ورزشی تخریب کننده و کاملاً جهت دار است. انتقاد عیبی ندارد اما تخریب بسیار بد است. دقیقاً ساعت ۱۵/۱۰ شبی که من به عنوان سر مربی تیم ملی انتخاب شدم، گزارشگر شبکه ۶ جلوی کفایشان را گرفت و به او گفت با توجه به اینکه مایلی کهن سابق خوبی نداشته چطور او را انتخاب کردید. در حالی که اگر می پرسید معیار شما برای انتخاب مایلی کهن چه بود و کفایشان جواب می داد، خود بیننده می توانست قضاوت کند.»

ایران و عقیلی نامزد بهترین فدراسیون و بازیکن سال قاره

## شعبده بازی AFC



سه شنبه سوم آذرماه بهترین های آسیا در سال ۲۰۰۹ معرفی می شوند. در چند سال گذشته ثابت شده انتخاب های AFC با هیچ معیاری مطابقت ندارد و فهرست نامزدهای امسال هم نشان می دهد این شعبده بازی ادامه دارد. به عنوان نمونه در چند سال اخیر هرگز بازیکنانی همچون پارک جی سونگ، شونسوکه ناکامورا و جواد نکونام که درخشش قابل توجهی در لیگ های اروپایی داشتند در بین نامزدهای اصلی تصاحب عنوان مرد سال قاره آسیا قرار نگرفتند و این جایزه به بازیکنان گمنامی از ازبکستان یا قطر رسیده است. از سال ۲۰۰۵ کنفدراسیون برای انتخاب بهترین بازیکن قاره کهن به جای کیفیت بازیکنان به حضور پررنگ آنها در رقابت های قاره بی و امکان حضور در مراسم توجه کرده و به همین دلیل در این چند ساله بازیکنی که از سوی AFC به عنوان بهترین بازیکن سال برگزیده شده از نظر هواداران فوتبال بهترین نبوده است. این بار هم AFC این رویه غیرمنطقی خود را ادامه داده و در فهرست نهایی بهترین بازیکن، شش نامزد به نام های فیراس الخطیب از سوریه، هادی عقیلی از ایران، ناکامورا از ژاپن، محمد نور از عربستان، سیدمحمد عدنان از بحرین و یوشیتو اندو از ژاپن قرار دارند. همان طور که مشاهده می شود بازیکنی همچون پارک جی سونگ که حضور موثری در لیگ برتر انگلیس و لیگ قهرمانان دارد در این فهرست غایب است و اثری هم از ستاره های استرالیایی مشاهده نمی شود. در واقع نباید برای این انتخابات ارزش خیلی زیادی هم قائل بود. مطمئناً اگر هواداران ایرانی قصد داشتند از بین بازیکنان تیم ملی یکی را در این فهرست قرار دهند انتخاب هیچ کدام هادی عقیلی نبود اما قوانین حیرت انگیز AFC به نحوی است که جواد نکونام عقب تر از عقیلی

قرار می گیرد. به نظر می رسد کنفدراسیون فوتبال آسیا علاقه ویژه بی به بازیکنان سپاهان دارد و در گذشته هم یک بار سیدمهدی سیدصالحی (مهاجم سابق سپاهان) به شکل معجزه آسایی در بین نامزدهای نهایی دیده می شد. البته ایران به غیر از بخش بهترین بازیکن در یک بخش دیگر هم نامزد دارد آن هم بخش انتخاب بهترین فدراسیون است.

حضور کمرنگ ایران

کنفدراسیون فوتبال آسیا در راستای انتخاب های باورنکردنی خود در سال گذشته فدراسیون ایران را به عنوان بهترین فدراسیون قاره برگزید. برای اینکه بدانیم چرا ایران در سال ۲۰۰۸ بهترین فدراسیون قاره شد ابتدا باید به این سوال جواب داد که چرا در آن سال پارک جی سونگ که به همراه منچستر قهرمانی در اروپا و انگلیس را جشن گرفته بود مرد سال نشد و این عنوان به «سرور جبروف» ازبک رسید. به هر حال AFC در ادامه ابراز ارادتش به فدراسیون ایران این بار هم این فدراسیون را در کنار ژاپن، عراق و امارات نامزدهای دریافت عنوان بهترین فدراسیون فوتبال آسیا در سال ۲۰۰۹ معرفی کرد. به غیر از بخش بهترین بازیکن و بهترین فدراسیون در سایر بخش ها اثری از ایران دیده نمی شود. بهترین بازیکن زن، جوان سال، بهترین مربی، بهترین داور، بهترین کمک داور، بهترین ناظر، بهترین باشگاه، بهترین تیم ملی، برنده بازی جوانمردانه و الماس آسیا مهم ترین جوایزی است که در مراسم سوم آذرماه در کوالالامپور به برندگان اهدا خواهد شد. به هر حال با توجه به عملکرد نه چندان قابل قبول فوتبال ایران در سال ۲۰۰۹ غیر از این هم انتظار نمی رفت. بهترین مربی، تیم و باشگاه از جمله جوایز مهم سالیانه است. هو جونگ مو مربی کره جنوبی، کیم جونگ هون مربی کره شمالی و تاکاشی اوکادا از ژاپن که هر سه تیم هایشان را به جام جهانی ۲۰۱۰ آفریقای جنوبی رسانده اند نامزدهای بهترین مربی سال اند. طبق قوانین AFC مربیان خارجی در این فهرست قرار نمی گیرند و به همین دلیل از پیم فریبک مربی هلندی استرالیا خبری نیست. جایزه بهترین باشگاه به پوهانگ استیلرز کره جنوبی (قهرمان لیگ قهرمانان آسیا)، کویت اس سی قهرمانی ای اف سی کاپ یا الاتحاد عربستان نایب قهرمان لیگ قهرمانان خواهد رسید. کره شمالی، کره جنوبی و استرالیا سه تیمی که جواز حضور در جام جهانی را کسب کردند هم نامزدهای بهترین تیم اند.

به هر ترتیب در هفته آینده گروهی از ایران شامل علی کفایشان رئیس فدراسیون فوتبال، عزیزمحمدی رئیس سازمان لیگ، فریده شجاعی نایب رئیس سوم فدراسیون، عباس ترابیان رئیس کمیته فوتسال، منصور عظیم زاده رئیس کمیته روابط بین الملل فدراسیون، حبیب کاشانی سرپرست باشگاه پرسپولیس و هادی عقیلی جهت شرکت در مراسم بهترین های آسیا و همچنین نشست کمیته های کنفدراسیون فوتبال آسیا به مالزی خواهند رفت و شاهد اهدای جوایز به غیرایرانی ها خواهند بود.

نتایج بازی های لیگ	
پنجشنبه ۱۲ آبان ۱۶:۳۰	برسولیس ۱-۲ اوهسسه
جمعه ۱۵ آبان ۱۹:۱۵	پاس همدان ۱-۲ سایا
جمعه ۱۵ آبان ۱۹:۱۵	پیکان ۲-۱ سیاهان
جمعه ۱۵ آبان ۱۹:۱۵	صبا قهر ۱-۰ ملوان
جمعه ۱۵ آبان ۱۶:۳۰	استقلال اهواز ۳-۲ تراکتور ساریک نیریز
شنبه ۱۶ آبان ۱۹:۱۵	ذوب آهن ۰-۱ فولاد خوزستان
شنبه ۱۶ آبان ۱۹:۱۵	مس کرمان ۲-۲ استیل آبین
شنبه ۱۶ آبان ۱۶:۳۰	شاهین بوشهر ۰-۰ طلائع سیاسی
شنبه ۱۶ آبان ۱۶:۳۰	راه آهن ۲-۳ استقلال

برنامه بازی های لیگ	
جمعه ۶ آذر ۱۹:۰۰	طلائع سیاسی - راه آهن
جمعه ۶ آذر ۱۹:۰۰	تراکتور ساریک نیریز - پاس همدان
جمعه ۶ آذر ۱۹:۰۰	استیل آبین - استقلال اهواز
جمعه ۶ آذر ۱۹:۰۰	فولاد خوزستان - شاهین بوشهر
جمعه ۶ آذر ۱۹:۰۰	سایا - صبا قهر
جمعه ۶ آذر ۱۹:۰۰	ملوان - ذوب آهن
شنبه ۷ آذر ۱۹:۰۰	اوهسسه - مس کرمان
شنبه ۷ آذر ۱۹:۰۰	سیاهان - برسولیس
شنبه ۷ آذر ۱۶:۱۵	استقلال - پیکان

جدول نتایج لیگ برتر										
تیم	بازی	برد	مساوت	باخت	گل زده	گل خورده	تفاضل	امتیاز	تیم	بازی
۱ سیاهان	۱۶	۹	۴	۳	۲۸	۱۲	۱۵	۳۱	۱۸ اوهسسه	۱۶
۲ ذوب آهن	۱۶	۸	۶	۲	۲۶	۱۶	۱۰	۳۰	۱۹ پاس همدان	۱۶
۳ استقلال	۱۶	۷	۶	۳	۲۲	۱۳	۹	۲۷	۲۰ پیکان	۱۶
۴ استیل آبین	۱۶	۷	۶	۳	۲۹	۲۳	۶	۲۷	۲۱ ملوان	۱۶
۵ برسولیس	۱۶	۶	۸	۲	۲۶	۲۰	۶	۲۶	۲۲ تراکتور ساریک نیریز	۱۶
۶ پیکان	۱۶	۶	۷	۳	۱۹	۱۵	۴	۲۵	۲۳ فولاد خوزستان	۱۶
۷ طلائع سیاسی	۱۶	۵	۹	۲	۲۱	۱۵	۶	۲۴	۲۴ ذوب آهن	۱۶
۸ ملوان	۱۶	۶	۶	۴	۱۶	۲۱	-۵	۲۴	۲۵ مس کرمان	۱۶
۹ تراکتور ساریک نیریز	۱۶	۶	۵	۵	۲۲	۲۱	۱	۲۳	۲۶ شاهین بوشهر	۱۶
۱۰ استقلال اهواز	۱۶	۵	۶	۵	۲۵	۲۶	-۱	۲۱	۲۷ راه آهن	۱۶
۱۱ صبا قهر	۱۶	۴	۲	۸	۲۲	۲۳	-۱	۲۰	۲۸ استقلال	۱۶
۱۲ مس کرمان	۱۶	۵	۴	۷	۲۷	۳۲	-۵	۱۹	۲۹ پاس همدان	۱۶
۱۳ راه آهن	۱۶	۴	۶	۶	۲۰	۲۳	-۳	۱۸	۳۰ تراکتور ساریک نیریز	۱۶
۱۴ سایا	۱۶	۴	۵	۷	۲۰	۲۸	-۸	۱۷	۳۱ فولاد خوزستان	۱۶
۱۵ پاس همدان	۱۶	۳	۵	۸	۱۷	۲۲	-۵	۱۴	۳۲ ذوب آهن	۱۶
۱۶ شاهین بوشهر	۱۶	۲	۸	۶	۱۹	۲۵	-۶	۱۴	۳۳ مس کرمان	۱۶
۱۷ فولاد خوزستان	۱۶	۱	۷	۸	۹	۱۸	-۹	۱۰	۳۴ پاس همدان	۱۶
۱۸ اوهسسه	۱۶	۰	۸	۸	۱۲	۲۷	-۱۵	۸	۳۵ تراکتور ساریک نیریز	۱۶



## اشک های داسیلوا

جهانگیر کوثری



اشک های «لوئیز ایناسیو لولا داسیلوا» روز جمعه دهم مهرماه سال ۸۸ برابر با دوم اکتبر سال ۲۰۰۹ در کپنهاگ دانمارک. پس از آنکه ریودوژانیرو به عنوان میزبان بازی های المپیک سال ۲۰۱۶ انتخاب شد. لوئیز رئیس جمهور برزیل است. سرزمین قهوه و نیشکر که در تب بی عدالتی ها، نظامی ها و مافیاهای شخصی پوش می سوخت به رویاهای سیاسی، اجتماعی، فرهنگی و ورزشی خود رنگ واقعیت می دهد. لوئیز با صدای بغض آلود و گرفتگی ناشی از پیروزی مقابل شیکاگو، تکیو و مادرید گفت: «هیچ ملتی مانند ما یکدست نیست.» برزیل ساختارهای نظامی و دیکتاتوری را کنار گذاشته و از هرگونه جنگ و درگیری داخلی و خارجی پرهیز کرده است. لوئیز دیگر تاج ریاست جمهوری دائمی را نمی خواهد و می داند نجاتش بستگی به زندگی مشترک با مردم دارد؛ با تمام طیف های جامعه برزیل.

ما دیگر جامعه خودمان را به هم نخواهیم ریخت، مگر زلزله بی نابکار بخواهد این همه عشق به وطن را یکجا منهدم کند. ما از اجرای دموکراسی بد ندیده ایم و آن را ادامه خواهیم داد. ما به دنیای واقعیت برگشته ایم. شاید وقت آن رسیده است که بگوییم ما در این انتخابات بزرگ ورزشی پیروز شده ایم نه من. این خصلت را محترم می شماریم. نمی توانیم تصور کنیم برزیل جایگاهی در جهان نداشته باشد. این آغاز راه است. میهن پرستی ما براساس قوه تعقل استوار است. همان گونه که یک پیکر زنده به گوشت و خون نیاز دارد، برزیل واقعی نیز به فکری متفکرات و نژادهای سرزمین ما محتاج است. من تا مغز و استخوان برزیلی ام و دارای اعتقاد عمیق به میراث ها و اصالت های تاریخی خود. من یک شهروندی به تمام معنا و یک برزیلی متمدم. برزیل یک انسان است، فقط یک انسان. این موفقیت سرآغاز تصمیمی است که من با مردم برزیل گرفته ام. من با آنها پیروز شدم؛ کوئلیو و پله نیز با ما بودند.

هافبک انگلیسی پیراهن شماره ۲۳ را برای خود انتخاب کرده است؛ اما بکام این کار را به احترام بازیکنی انجام داد که یک هفته پیش از امضای قراردادش با کلهکشانها جان خود را از دست داده بود؛ اتفاقی که ممکن بود برای هر بازیکن دیگری حتی خود دیوید بکام رخ دهد.

در واقع مرگ ویوین فوئه نه تنها جامعه فوتبال بلکه جهان ورزش را تکان داد و یادآور این نکته شد که در نهایت بازیکنان فوتبال هم با آن همه درآمد و زندگی های به ظاهر پر زرق و برق خود، انسان هستند و هر لحظه ممکن است با مرگ دست و پنجه نرم کنند. فوئه با ۲۸ سال سن در چارچوب مرحله نیمه نهایی رقابت های جام کنفدراسیون ها و دیدار تیم ملی کشورش مقابل کلمبیا در دقیقه ۷۲ بازی بدون اینکه هیچ بازیکنی در نزدیکی اش باشد در میانه میدان نقش بر زمین شد. پزشکان تیم، او را به بیرون از زمین منتقل کرده و از اکسیژن و تنفس مصنوعی برای بازگرداندن فوئه به زندگی استفاده کردند. آنها ۴۵ دقیقه به تلاش های خود جهت بازگرداندن ضربان قلب فوئه به حالت طبیعی اش ادامه دادند و اگرچه او هنوز زنده بود اما درست هنگامی که تیم پزشکی ورزشگاه از راه رسید فوئه جان خود را از دست داد. پس از کالبدشکافی نخستی که روی جسد فوئه صورت گرفت دلیل مرگ وی مشخص نشد اما کالبدشکافی دوم نشان داد که او بر اثر ناراحتی قلبی از دنیا رفته است. مرگ فوئه شوک بزرگی به دنیای فوتبال وارد کرد. اشک های ویلیام گالاس پیش از دیدار فرانسه مقابل ترکیه یکی از تکان دهنده ترین لحظه های رقابت های جام کنفدراسیون ها به شمار آمد. تیری آنری و دیگر بازیکنان فرانسه پس از گلزنی مقابل ترکیه در نیمه نهایی جام کنفدراسیون ها با دست خود به آسمان اشاره کردند و آنری گل خود را به فوئه تقدیم کرد. ریسینگ سانتاندر؛ نخستین باشگاهی که فوئه در آن توپ زده بود یک خیابان در نزدیکی ورزشگاه فلیکس بویانرت را به نام وی کرد. کوین کیگان سرمربی آن زمان منچستر سیتی اعلام کرد که این باشگاه به احترام ویوین فوئه پیراهن شماره ۱۷ خود را بایگانی کرده است.

### مرگ مشکوک دیگر

آنتونیو د نیگریس بازیکن تیم ملی فوتبال مکزیک در ۳۱ سالگی درگذشت.

رسانه های مکزیک به نقل از یکی از نزدیکان خانوادگی این بازیکن گزارش داده اند مهاجم باشگاه دست اولی لاریسای یونان در خانه اش در یونان دچار حمله قلبی شده است.

خورخه اوردیالس، رئیس باشگاه مونتری که سال ها پیش د نیگریس در آنجا توپ می زد، خبر مرگ این بازیکن را تایید کرد. اوردیالس این خبر را به نقل از برادر د نیگریس که هم اکنون در مونتری توپ می زند، تایید کرد. لوییس میگل سالوادور، نایب رئیس باشگاه گفت: همه ما شوکه شده ایم و بشدت وحشت کرده ایم. از اطلاعات اولیه خانواده تنها این موضوع مشخص شده است که د نیگریس دوشنبه، حوالی ساعت ۴ نیمه شب در رختخوابش درگذشته است. رادیوی دولتی یونان گزارش داد، این بازیکن شب به علت درد از خواب بیدار شده است. همسرش تقاضای آمبولانس کرده اما او در مسیر بیمارستان درگذشته است. معاینه های اولیه نشان از حمله قلبی دارد. قرار است او مورد کالبد شکافی قرار بگیرد. روزنامه ورزشی استو چاپ مکزیک در نسخه اینترنتی خود نوشت، تمام فوتبال مکزیک عزادار است. آلفونسو برادر د نیگریس که در مکزیک یک مدل شناخته شده است، گفت: همگان می خواهند هرچه سریع تر پیکر او به مکزیک منتقل شود.

د نیگریس در ۱۷ بازی ملی ۴ گل برای آرتکها به ثمر رساند. او در تیم ملی آخرین بار در بازی دوستانه برابر آمریکا و غنا در سال گذشته به میدان رفته بود. او با ۱/۸۶ متر قد، در توپ های بلند عملکرد قابل قبولی داشت و در فوتبال کلمبیا، برزیل، اسپانیا و ترکیه مشغول به بازی بود. از او یک دختر ۵ ساله به جا مانده است.

پی به ثمر رساندن شادی گلش برابر اورتون در نخستین بازی تیمش در فصل جدید لیگ برتر پیراهن شماره ۲۱ را به افتخار او و یاد و خاطره همبازی سابقش در تیم ملی زیر ۲۱ ساله های اسپانیا به نمایش درآورد.

به هر صورت این موضوع برای جامعه فوتبال ماداورها آنقدر غم انگیز بود که واکنش های متفاوتی را دربر داشت. در همان موقع تیم پزشکی باشگاه اسپانیول نتوانست کاری برای او انجام دهد، حمله قلبی کار خودش را کرده بود و مرد جوان ۲۶ ساله اسپانیول خیلی راحت به زیر خاک رفت و نکته اصلی اینجاست که در آزمایش هایی که کمی قبل تر از بازیکنان گرفته شده بود هیچ نشانی از مشکلات قلبی در آنها دیده نمی شد.

ایست قلبی دنی خارکه یکی از مرگ های تراژیک بود که پیش از شروع فصل جدید لالیگا اتفاق افتاد.



خاموشی پوئرتا در بیمارستان ۲۸ آگوست ۲۰۰۷، هیچ کس فکرش را هم نمی کرد که ۳ روز پس از آن حادثه نگران کننده که برای آنتونیو پوئرتا در جریان بازی سویا برابر ختافه رخ داد، او جان سپارد؛ جوان

۲۵ ساله ای که ۱۴ سال پیراهن سویا را به تن کرد و سرانجام در بهت و حیرت همگان بر اثر حمله قلبی در بیمارستان از دنیا رفت.

بدون شک ورزشگاه سانچز پیسخوان هرگز نمی تواند این اتفاق تلخ را فراموش کند، درست همان زمانی که او درد شدیدی در ناحیه قفسه سینه اش احساس کرد و روی زمین افتاد، تیم پزشکی و بازیکنان ۲ تیم با نگرانی تمام بالای سر او حضور پیدا کردند و ظواهر امر این موضوع را نشان می داد که خطر برطرف شده و او در همان موقع نتوانست با پای خودش به رختکن تیم برود، اما گویی همه چیز به پایان رسید و آنتونیو بار دیگر شرایط جسمانی اش به خطر افتاد.

تیم پزشکی او را به بیمارستان «Virgn del Rocío» رساندند تا تحت نظر کامل متخصصان قلب درمان شود، اما درست در ۲۸ آگوست ۲۰۰۸ در ساعت ۱۴:۳۰ براساس گزارش دکتر فرانچسکو موریلو، بازیکن جوان سویا بر اثر سکته قلبی جان باخت تا سرنوشتی مشابه ویوین فوئه، مت گرسبای، رناتو کوری و... پیدا کند.

### ۲۳ رئال به یاد فوئه

زمانی که دیوید بکام در تابستان سال ۲۰۰۳ از منچستر یونایتد جدا شد و به رئال مادرید پیوست برخی این سوال را از خود می پرسیدند که چرا

پرونده مرگ بازیکنان جوان بر اثر سکته قلبی

## وقتی قلبم از تپش ایستاد

اگر سنگ قبری داشتیم، می خواستیم روی آن بنویسند:

«او زمانی مرد که هنوز زنده بود.»

تراژدی ترین نوع مرگ زمانی برای یک بازیکن اتفاق می افتد که در میان بهت و حیرت دیگران با چشمانی

آماسیده و چهره رنگ پریده روی زمین می افتد. کافی است تا آن لحظه به حرکات و رفتار بازیکنان حریف نیز نگاه کنید، همه آنها سراسیمه بالای سر او قرار می گیرند، ورزشگاه در سکوتی ژرف فرو می رود و خیلی راحت می توانید ذهن تک تک بازیکنان را بخوانید: «آیا این اتفاق می توانست برای من نیز بیفتد؟» مرگ در زمین فوتبال یا چیزی شبیه آن آنقدر غم انگیز است که تا سال های سال حضور روح هم تیمی شان را در جریان بازی های تیم احساس می کنند؛ شوک عظیمی که می تواند مجموعه ای را به انزوای روحی بکشاند و در کمال تاسف باید عنوان کنیم این مساله در دهه اخیر بارها و بارها اتفاق افتاده و حالا مرگ آنتونیو د نیگریس بازیکن تیم ملی مکزیک که درست دوشنبه اتفاق افتاد ما را به یاد و خاطره بازیکنان جوانی مانند «فوئه، خارکه و پوئرتا» می اندازد و حالا با گذاشتن دسته گلی روی آرامگاه شان می خواهیم پرونده تراژیک مرگ بازیکنان فوتبال بر اثر حملات قلبی را بررسی کنیم.

### اندوه مرگ خارکه قبل از فصل

همه چیز به آن اردوی لعنتی در فلورانس ایتالیا بازمی گردد. «دنی خارکه»، کاپیتان ۲۶ ساله اسپانیول در جریان اردوی آمادگی پیش فصل لالیگا در هتل اقامت تیم، قبل از تمرین صبحگاهی بر اثر سکته قلبی جان باخت. این موضوع درست زمانی اتفاق افتاد که اسپانیا هنوز از غم از دست دادن «آنتونیو پوئرتا» عزادار بود، ولی این موضوع ناگوار قبل از شروع فصل ۲۰۰۸-۲۰۰۹ رخ داد تا لالیگا کامش در نخستین روزهای فصل جدید تلخ شود.

درست در همان زمان بود که چند هزار مایل آن طرف تر، سسک فابریگاس کاپیتان آرسنال در

# نیازمندی های پرشین



info@persianweekly.co.uk



## مراکز توزیع هفته نامه پرشین

جامعه ایرانیان  
کانون ایرانیان  
سوپر انزلی  
سوپر بازارچه ایرانی  
سوپر پرشیا  
سوپر بیژن  
سوپر بهار  
سوپر تخت جمشید  
سوپر تهران  
سوپر جردن  
سوپر way 2 save نیزدن  
سوپر way 2 save هندون  
قنادی رضا  
سوپر زمان  
سوپر ساوالان  
سوپر سارا  
سوپر سپید  
سوپر سیب  
سوپر سهند  
سوپر دنا  
سوپر علوان  
سوپر فردوس  
سوپر وحید  
سوپر سرور  
سوپر فردیس  
سوپر ایرانی کوبینزوی

سوپر Buy 2 Save گلدرزگرین  
قنادی عسل ۱  
قنادی عسل ۲  
سوپر کسری  
سوپر مازندران  
سوپر منصور  
سوپر مسعود  
رستوران باغ بهشت (کرایدون)  
رستوران ایلینگ کباب  
رستوران مهدی  
رستوران مهدی ۲  
رستوران بهشت  
رستوران پرشیا  
رستوران زعفران  
رستوران ژینو  
مدرسه اوستا

Super Dejla  
Turkish Super  
Market  
Way to say  
Turkish Super Market, TFC  
Turkish Super Market, CODI  
Turkish Super Market, ELING

## و با همکاری مواد غذایی ماهان

در شهرستانهای:

Birmingham,  
Glasgow, Leeds, Liverpool  
, Manchester, New Castle  
Nottingham. Southampton  
Brighton  
توزیع میگردد

## اعتماد به آگهی ها

به منظور رفع نیاز روزمره ی شما هر هفته تعدادی آگهی در نیازمندیهای هفته نامه پرشین چاپ میشود.  
از آنجایی که وظیفه ی این رسانه اطلاع رسانی به منظور سهولت در دادوستد می باشد، لذا مسئولیتی درباره ی محتوای آگهی ها ندارد.

**لطفا هنگام دادوستد، با روش های مقتضی، اطمینان لازم را از صحت ادعای آگهی دهندگان به دست آورید.**

## نقاشی ساختمان نجاری و تعمیرات کلی و جزیی با نازلترین قیمت

۰۷۷۸۰۸۱۴۳۷۴

## تعمیر انواع لپ تاپ

اپل و ویندوز  
۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵

ون فوری فروشی  
ون فورد دیزل ۱۸۰۰  
سی سی  
کاملا سالم

۰۷۵۰۷۰۶۸۴۸۱

برنامه های متنوع و به روز را با  
قیمتی نازل در کامپیوترتان  
داشته باشید.

Windows 7

ارایه خدمات در منزل و محل کار شما  
XP ویندوز ویستا، ویندوز  
۰۷۸۸۹۹۷۷۶۲۳

## اتو گاندی

خدمات برق و اتومبیل

نصب و تعمیر ریموت و دزد گیر و سیستم صوتی  
با ۱۶ سال سابقه

فروش و تعمیر انواع استارت، دینام، بخاری، برف پاک کن و باطری  
سرویس کاری انواع خودرو روغن، لنت

کمترین قیمت بالاترین کیفیت

ریکاوری خودرو - هفت روز هفته - شمال لندن بارنت

Ali 07508145694

## تدریس خصوصی و تضمینی خود

هیپنوتیزم

۰۷۸۸۹۹۷۷۶۲۳

## شماره تلفن های ضروری در لندن

اورژانس  
کانون ایرانیان  
کانون ایران  
جامعه ایرانیان  
سفارت انگلستان در تهران  
سفارت ایران در لندن  
وزارت کشور انگلستان  
اطلاعات پرواز هیترو  
دفتر ایران ایر هیترو

## رستوران ها

رستوران ایران ما  
رستوران اپادانا  
رستوران اریانا  
رستوران البرز  
رستوران الونک ۱  
رستوران الونک ۲  
رستوران بهشت  
رستوران پامچال  
رستوران پاپیون  
رستوران پاتوق  
رستوران پاریس  
رستوران پرشیا  
رستوران پرس علی  
رستوران حافظ (۱)  
رستوران حافظ (۲)  
رستوران دیار  
رستوران ژینو  
رستوران شبهای شیراز  
رستوران کندو  
رستوران صفا  
رستوران کلیه  
رستوران مهدی  
رستوران نیمکت  
رستوران یاس  
رستوران فرشاد  
رستوران صوفی  
رستوران سلام  
رستوران اریانا  
رستوران ایتالیایی  
رستوران صدف  
رستوران زرتشت  
رستوران لیدو  
سفره سرای مهدی ۲

## سوپر مارکت ها

آران  
اهواز  
انزلی  
انجمن زعفران  
بهار  
بیژن  
پارا  
پرشیا  
تفتان  
تهران  
تخت جمشید  
جردن  
آلما  
زمان  
خیام  
زمزم  
فردیس  
سارا  
ستاره  
ساوالان  
سپید  
سلیمان  
سهند  
سرور  
سیب  
علی  
مازندران  
ماهان  
منصور  
محصولات ایران  
وحید  
قنادی رضا  
قنادی عسل





## Iran seeks revenge against Egypt in FIVB World Grand Champions



OSAKA - Iran volleyball team will play Egypt in the FIVB Men's World Grand Champions Cup in Osaka on Wednesday.

World number one Brazil is going to claim back-to-back titles and their third Grand Champions Cup in four editions. Cuba, Egypt, Iran, Japan and Poland are the other participating teams who stand in Brazil's way.

Iran will have one eye on its Egyptian opponent after losing to them in the first round of 2010 FIVB World League qualification tournament in Cairo in September. Iran will face Brazil and Japan on Thursday and Saturday respectively. The team will also play Poland and Cuba in the following days.

The competition formula of the 2009 Men's World Grand Champions Cup is the single Round-Robin system. Each team plays once against each of the 5 remaining teams. Points are accumulated during the whole tournament and the final standing is determined by the total points gained.

The 2009 Men's World Grand Champions Cup will be held in Osaka and Nagoya, Japan, from November 18 to November 23, 2009.

The World Grand Champions Cup is a men's and women's volleyball competition. Created in 1993, it is an international tournament that is played the year after the Olympic Games

## Iran among nominee for AFC award

KUALA LUMPUR - Iran Football Federation is among the Asian Football Confederation nominees for the best federation of the year, according to AFC.

AFC Annual Awards 2009 will take place on November 24 at the Shangri-La Hotel in the Malaysian capital.

A total of 18 awards - for both men and women - will be handed out to the bests of the continent.

Iran Football Federation, Iraq Football Association, Japan Football Association, and the UAE Football Association are in the fray for the AFC Association of the Year. Iran's Hadi Aghily has been nominated to win the AFC Player of the Year award. Syed Mohamed Adnan (Bahrain), Kengo Nakamura (Japan), Yasuhito Endo (Japan) and Firas Al Khatib (Syria) are the other candidates

## I'm going to China to win gold, Haddadi says



GUANGZHOU - Iranian discus thrower Ehsan Haddadi says that he was determined to win the gold medal at the 18th Asian Athletic Championship.

Haddadi, the Asian record holder, finished in first place in the competition which was held in Guangzhou, China from November 10 to 14.

He hurled the discus 64.83 meters to win his third continental title in a row in the men's discus throw.

"I didn't want to participate in the competitions due to my hand injury. I was worried about aggravating my injury. I took part in the event because the Iran Athletic Federation had registered my name as a participant," Haddadi told the Mehr News Agency on Sunday.

"I only participated in the event to win the gold medal. I was not interested in setting a record at the Asian championship," he added

## Majidi out of Iran football team

Farhad Majidi will miss Iran's friendly against Macedonia due to a back injury.

Majidi, who had been called up to the national team following a good performance in Esteghlal, will not be able to play this time.

He came off the bench and played well on Saturday against Jordan in the 2011 Asian Cup qualifiers.

Afshin Ghotbi's team will travel to Amman to play its away game against Jordan on November 22. Iran has been drawn in Group Five along with Singapore, Thailand and Jordan. Iran leads the group with seven points

## They used over-aged players in FIFA U-17 World Cup, Dousti-Mehr says



Iranian coach Ali Dousti-Mehr stated on Monday that some teams used over-aged players in the FIFA U-17 World Cup.

Speaking at the news conference in Tehran, he said, "We used players that adhered to all the rules and regulations set by FIFA, however many teams took part in the event with players who were older than 17. Meanwhile, some Iranian players were even younger than what needed to be," he added.

"We have to accept Nigeria and Switzerland have made progress. They have been working hard to do that. Iran has so many talented players and we could have advanced to the final round. We qualified for the second round in the competitions and without a doubt we will go further in the next edition," Dousti-Mehr concluded.

Iran lost to Uruguay 2-1 in the extra-time in Calabar, Nigeria, two weeks ago.

The 13th edition of the FIFA U-17 World Cup kicked off on October 24 and finished on November 15. Switzerland took first place after defeating defending champion Nigeria in the final game

## Karimi not going to Persepolis, Steel Azin claims

Steel Azin football club announced Ali Karimi will stay in the team and will not join Persepolis for



the second half of the season.

Karimi was believed to move back to his former club, but Steel Azin dismissed the reports claiming the "wizard of Tehran" will not return to Persepolis. "Steel Azin will keep all its players up to the end of the season in order to win first place of the Iran Professional league. We respect Persepolis but cannot hand over our essential players to that team," Steel Azin reported on their website on Sunday. Steel Azin is fourth in the Iran Professional League standings with 27 points behind Sepahan, Zob Ahan and Esteghlal



## "Whisper" wins two more international

Iranian "Whisper with the Wind" by Shahram Alidi grabbed two more international awards this month. Participating in the 6th edition of the Amazonas Film Festival running from November 6 to 12 in Brazil, the film received the award of the jury. The student jury prize was also awarded to "Whispers in the Wind" at the 20th edition of the Festival International du film d'Histoire de Pessac, France running from November 9 to 16. The movie has also recently won



international awards this month.

Participating in the 6th edition of the Amazonas Film Festival running from November 6 to 12 in Brazil, the film received the award of the jury.

The student jury prize was also awarded to "Whispers in the Wind" at the 20th edition of the Festival International du film d'Histoire de Pessac, France running from November 9 to 16. The movie has also recently won

Festival, which ran from October 29 to November 5.

Alidi's debut film is about a postman who has traveled for many years throughout the mountainous villages of the Iraqi Kurdistan region, delivering messages. One day, a partisan commander asks him to make a recording of his newborn baby's first cry. Photo: Shahram Alidi (L) directs an actor in a scene of "Whisper with the Wind". (Javad Jalili)

### French actor Dieudonné visits Iran's EDFC

French actor and political activist Dieudonné M'bala M'bala visited with Shafi Aqamohmmadian, the newly appointed director of Iran's Experimental and Documentary Film Center (EDFC) on Saturday.

Aqamohmmadian said that the EDFC is ready to collaborate with him on joint documentary film projects. Dieudonné, who is famous for his anti-Zionist attitudes, criticized French film companies for their pro-Semitic inclination and said that they are strongly influenced by Hollywood. He said that his plot for a film on slavery in France has been rejected by the companies there and consequently, he plans to make the film in Cuba. His last screen appearance to date was in Maurice Barthélémy's box-office hit "Casablanca Driver" in 2004. Dieudonné is also the owner of the Théâtre de la Main d'Or in Paris, which is used for both stand-up comedy and political events by himself and friends and colleagues such as the militant anti-Semitic "Tribu Ka".

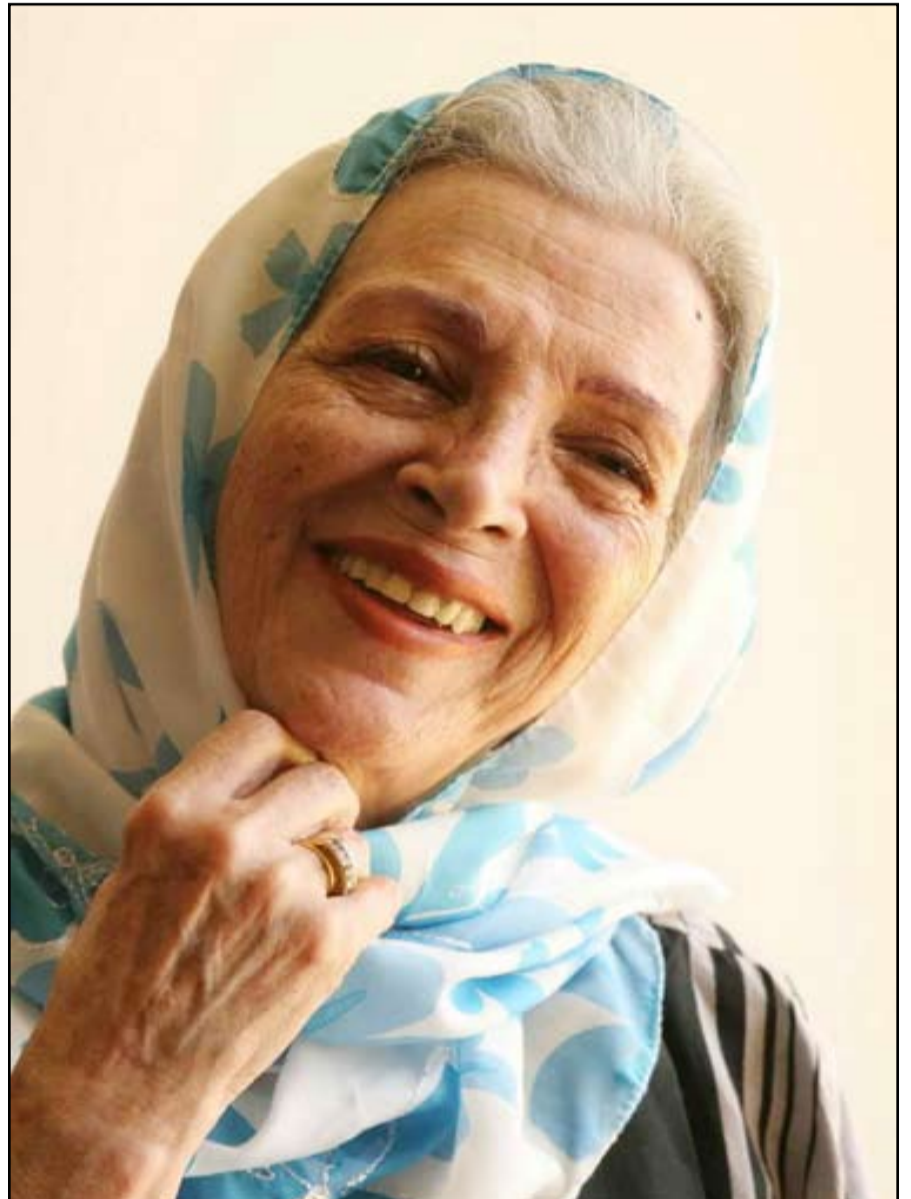
Photo: French actor Dieudonné M'bala M'bala (R) talks with Experimental and Documentary Film Center (EDFC) director Shafi Aqamohmmadian (L) during his visit to EDFC on November 14, 2009. (EDFC)

## Two Languages can be better than one!

To reach your persian audience,  
talk to "Persian Weekly" first!

[www.persianweekly.co.uk](http://www.persianweekly.co.uk)

## Actress Niku Kheradmand dies at 77



Actress and film dubber Niku Kheradmand died Tuesday morning in a Tehran hospital. She was 77. Kheradmand was suffering in the aftermath of a heart attack she experienced several months ago.

She was last seen at the 13th Iran Cinema Celebration in September. She was too weak to walk by herself and was accompanied on stage by actress Roya Teimurian.

Niku Kheradmand was born in 1932 and began her career in radio in 1958, and two years later she began her dubbing career.

She started her acting in cinema with the movie "The Last Act" by Varuj Karim-Masihi which brought her the best Supporting Actress Crystal Simorgh at the 9th edition of the Fajr Film Festival.

She was awarded another best Supporting Actress Crystal Simorgh at the 12th edition of the festival for her role in "The Plaything" by Turaj Mansuri.

Her remarkable role in the TV series "Thieves of the Grandmother" will never be forgotten.

Kheradmand was inactive for several years and then returned to the 24th Fajr festival with "Havana Dossier" (Alireza Raiisian), "Cafe Setareh" (Saman Moqaddam), and "How Much Do You Want to Cry" (Shahed Ahmadlu).

Filmmaker Mehdi Sabbaghzadeh had once regarded Kheradmand as the mother of Iran's cinema. "She was such a great actress in that respect. She had the potential and characteristics of a tremendous actress."

Raiisian also noted that Kheradmand was an actress with a strong voice and a dramatic stage presence and these two characteristics are rarely found together in one person.

Her funeral procession will begin on Thursday in front of Iran's House of Cinema in Tehran and she will be buried in the artists' section of Tehran's Behesht-e Zahra Cemetery.



## Masters buy first tickets to Iran's Music Museum



Master musicians Mostafa-Kamal Purtorab and Hossein Dehlavi bought the first two tickets to the Music Museum of Iran in a symbolic gesture here on Monday.

The tickets, bearing the serial numbers 1001 and 1002, have been donated to the museum to be later displayed as historical mementos.

Museum Curator Ali Moradkhani and the press took part in a ceremony, which was organized at the beginning of the first working day of the museum in the presence of the masters of music.

Moradkhani expressed his satisfaction over the act and said, "It is with great pleasure that we began the first working day of the museum in the presence of music masters.

"Museums may be the burial grounds of history, but we don't want this place to turn into a cemetery of musical instruments. So, we have plans in which musicians will be invited into the museum to play some of the instruments. We have collected what we inherited from previous generations and we must transfer them into our young generation of today practically.

"The museum is open everyday but Saturdays and the ticket price is 20,000 rials (about 2\$). The museum is also free of charge for musicians, members of the House of Music and the press. We also offer half price tickets to students," he explained.

Purtorab was next and continued by saying that in most parts of the country, municipalities support musical activities and particularly, preserving instruments, "Tehran Municipality has also made some greatly appreciated efforts, but this museum needs much more support.

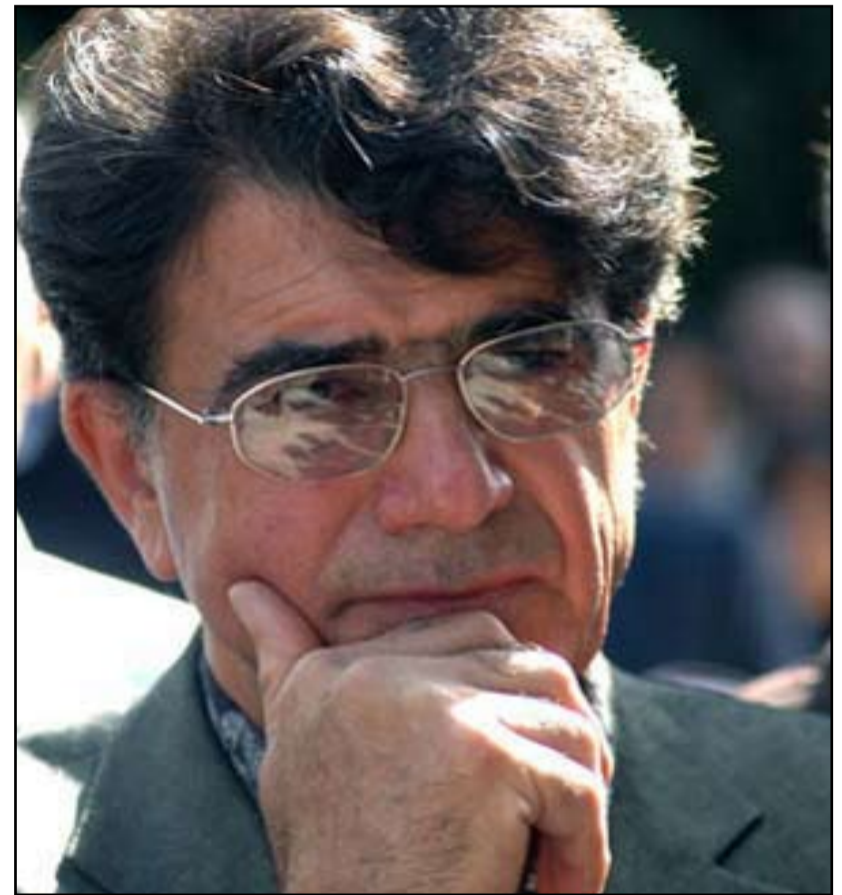
"I also have several proposals for the officials in charge of the museum. There are many rare, priceless instruments kept privately by musicians that should be transferred to the museum.

"It would also be good to arrange programs for students to visit the museum, allowing them to get to know the music of their country," he remarked.

Dehlavi also regretted that some officials in charge of overseeing music in the country have insufficient knowledge of it and this could cause great harm to our cultural heritage.

Photo: Veteran musician Hossein Dehlavi symbolically purchases the first ticket to the Music Museum of Iran from its box office on November 17, 2009. Musicologist Mostafa-Kamal Purtorab standing beside him bought the second ticket to the museum, which officially opened on November 13. (Tehran Times/Ahmad Motalaei

## Shajarian has not been arrested or subpoenaed, attorney says



Mohammadreza Shajarian's attorney has denied all the rumors claiming his client has been arrested or subpoenaed.

On Monday, certain Persian news websites published an interview VOA Persian conducted with attorney Mohammad-Hossein Aghasi, in which he announced that the leading Iranian vocalist had been summoned to a building on Jordan Street in Tehran upon his arrival at Tehran's Imam Khomeini Airport after his recent European concert tour in September.

According to the interview, Shajarian appeared in the building, participating in a 'dialogue' that lasted over two hours. Aghasi said that the dialogue was about the Shajarian's interview with the VOA Persian in September but declined to give any further details.

Meanwhile, in an interview with the Persian service of ISNA on Tuesday, Aghasi denied all the reports claiming Shajarian had summoned or his arrest.

"My client was given an invitation (sic) at the airport to appear at the Passport Office of the President and he went to that office on Monday of last week," Aghasi said.

"My client was treated politely at the Passport Office, so the visit can be considered a debriefing," he added.

He said that Shajarian has not been forbidden from traveling abroad.

In September, when Shajarian was in Europe for his concert tour, he took part in an interview with VOA Persian, criticizing the Iranian government for the events in the aftermath of the June 12 presidential election.

Over the past few months, Iranian cineastes Jafar Panahi, Fatemeh Motamed-Arya, and Mojtaba Mirtahmasb have been prevented from traveling abroad for making similar reasons.

Asked about the fate of the cineastes in a radio program, Iranian Minister of Culture and Islamic Guidance Mohammad Hosseini said, "Such persons can be granted immunity due to their art and position."

"If someone doesn't perform his duties well as a citizen, the law must decide about him/her," he noted.

On November 10, nine guilds affiliated with the Iranian House of Cinema wrote a letter to Hosseini asking him to mediate in the issue of travel restrictions imposed on cineastes.

# آیا به فکر بازگشت به وطن خودتان هستید؟

اگر پناهنده هستید و برای بازگشت خود و خانواده تان به وطن دچار  
مشکل هستید لطفا بصورت رایگان با ما تماس بگیرید

## 0800 783 2332

خدمات ما شامل :

بلیط هواپیما ، کاریابی، هزینه های  
جابجایی، کمک به شروع یک شغل  
جدید، خانه موقت، آموزش برای  
یادگیری شغل دلخواهتان و تحصیلات  
می باشد.

Small Business Start Up

Travel Arrangements

Flight Ticket

Relocation Grant

Baggage Allowance

Short-Term Accommodation

Job Training

Work Placements

Education



### IOM International Organization for Migration

**London & South-East:** 21 Westminster Palace Gardens, Artillery Row, London SW1P 1RR Tel. 020 7233 0001

**Scotland:** Centrum Offices, 38 Queen Street, Glasgow G1 3DX Tel. 0141 548 8116

**Wales & South-West:** 10 Park Street, Bristol BS1 5HX Tel. 0117 907 4777

**North-West:** Regus Reception, 5th Floor, Horton House, Exchange Flags, Liverpool L2 3PF, Tel 0151 244 5641

Piccadilly House, 49 Piccadilly, Manchester M1 2AP Tel. 0161 212 1463

**North-East:** Citibase, Aspect Court, 47 Park Square East, Leeds LS1 2NL Tel. 0113 346 6010

**Midlands:** eOffice, Ground Floor, Norfolk House, Smallbrook Queensway, Birmingham B5 4LJ Tel. 0121 633 5074

[www.iomuk.org](http://www.iomuk.org)

IOM is an , international organization. It is **not** part of the UK Government.  
We will help you to return home only if you wish to do so.



Actions co-financed  
by Community Funds



## Jiroft Linked to Aratta Kingdom



Jiroft civilization, which flourished in Early Bronze Age (3rd millennium BC) in a region that includes present-day Sistan-Baluchestan and Kerman provinces in Iran, has been linked to the lost Aratta Kingdom.

The hypothesis is based on a collection of artifacts confiscated in Iran from smugglers and accepted by many to have originated from the Jiroft area in south-central Iran, online Iranian news services reported.

The proposed site is Konar Sandal near Jiroft in the Hamoun River area. Other significant sites associated with the civilization include Shahr-e Soukht-e (Burnt City), Tappeh Bampur, Espiedej, Shahdad, Iblis and Tappeh Yahya.

The proposition of grouping these sites as an "independent Bronze Age civilization with its own architecture and language", intermediate between Ilam to the west and the Indus Valley Civilization to the east, is made by Yousef Majidzadeh, the head of the archeological excavation team in Jiroft.

Majidzadeh speculates they may be the remains of the lost Aratta Kingdom. His conclusions have met with skepticism from some reviewers.

Other conjectures have connected Konar Sandal with the obscure city-state of Marhashi, which apparently lay to the east of Ilam proper.

### Discovery

Many artifacts associated with Jiroft were recovered from looters described as "destitute villagers" who had scavenged the area south of Jiroft before 2001, when a team led by Yousef Majidzadeh began excavations.

The team uncovered more than two square kilometers of remains from a city dating back to at least the late 3rd millennium BC.

The looted artifacts and some vessels recovered by the excavators were of the so-called "inter-cultural style" type of pottery known from Mesopotamia and the Iranian Plateau, and since the 1960s from nearby Tappeh Yahya. The "Jiroft civilization" hypothesis proposes that this "inter-cultural style" is in fact the distinctive style of a previously unknown, long-lived civilization.

This is not universally accepted. Archeologist Oscar Muscarella of the Metropolitan Museum of Art criticizes that excavators resorted to sensational-

ist announcements while being slow in publishing scholarly reports, and their claims that the site's stratigraphy shows continuity into the 4th millennium is overly optimistic. However, Muscarella does acknowledge the importance of the site.

### Excavations

Earlier excavations in Kerman were conducted by Sir Aurel Stein around 1930.

One of the most notable archeological excavations done in Kerman province was conducted by a group lead by Professor Joseph Caldwell from Illinois State Museum in 1966 (Talle-Iblis) and Lamberg Karvolski from Harvard University in 1967 (Tappeh Yahya Sogan Valley, Dolatabad).

Archeological excavations in Jiroft led to the discovery of several objects belonging to the fourth millennium BC.

According to Majidzadeh, geophysical operations by French experts in the region indicate the existence of at least 10 historical periods in the region belonging to different civilizations who lived in this area during different periods of time.

According to French experts who studied this area, the evidence remaining from these civilizations may be traced up to 11 meters under the ground.

"What is obvious is that the evidence of Talle-Iblis culture in Bardsir can be traced in all parts of the region. Talle-Iblis culture, known as Aliabad period (fourth millennium BC) was revealed by Joseph R. Caldwell, American archeologist," said Majidzadeh.

The primary Jiroft site, consists of two mounds a few kilometers apart, called Konar Sandal A and B with a height of 13 and 21 meters respectively. At Konar Sandal B, a two-story, windowed citadel with a base of close to 13.5 hectares was found.

### Conflicting Opinions

Majidzadeh claims to have discovered inscriptions in a previously unknown script, allegedly comparable to linear Ilamite, dated to ca. the 22nd century BC. The announcement of this discovery was received with skepticism.

Lawler (2007) quotes Jacob Dahl, specialist in ancient texts at Berlin's Free University, as saying, "No specialist in the world would consider these to be anything but absolute fakes."

According to a theory by Iranian historian Jahanshah Derakhshani, an ancient Aryan people known as the Aratti, or Artaioi, inhabited a region in the eastern Iranian Plateau called Aratta by Sumerian sources in the 3rd millennium BC. Around 1000 BC, the Aratti moved southwest to Persis and became direct ancestors of the Persians.

According to Derakhshani, the Aratti may also have been ancestors of the Parthians, Bactrians and Arachosians, based on his observations of ancient sources. Derakhshani says that according to Herodotus, the Parthians were also called Artaioi and that Hellanicus of Lesbos described them as inhabitants of a Persian region called Artaia.

The Greeks called the inhabitants of the region Barygaza Arattii, Arachosi and Gandaraei.

## Median Stone Lion Rescued

Remains of the stone lion, one of the legacies from the Median era in the city of Hamedan, has recently been rescued from destruction.

Located on a low platform in Sang-Shir Square, the statue has suffered damage. Vandals have scratched



and cur grooves into the body of the statue. In addition, the rare artifact has been further contaminated by wax dripping from candles, which local residents light on the stone lion's head, as per an old superstition.

"We prepared a plan to save the stone lion in 2007 after receiving several letters from cultural heritage activists," Hamedan Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Department Director Asadollah Bayat told the Persian service of CHN on Tuesday.

A team of experts used cleansers to strip the wax off the statue and installed it on a two-meter high platform to keep it safe from visitors' touch.

The department plans to place a covering over the statue to safeguard it from rainfall and sunlight. The statue is 2.5 meters in length, 1.15 in width and 2.2 meters in height in the front.

The statue is one of a pair of stone lions installed at the gate of Hamedan. Muslims named it Lion Gate after the advent of Islam in Iran.

Mardavi, the founder of Ziyarid Dynasty, planned to transfer the stone lions to the city of Rey, but didn't succeed. So, he ordered the statues to be destroyed. One of the statues was completely demolished and the other, which still remains, was seriously damaged such that its paws and tail were severed. The stone line was left on the ground in Hamedan until 1949 when painter and architect Houshang Seyhoun made a platform for the statue.



info@persianweekly.co.uk

# NEWS



We are a group of interested individual Iranian who would like to inform and educate the Iranian community about life and living in the United Kingdom in order to help integration into their new country of residence through culture, art, entertainment, articles and personal stories.

The purpose of our weekly publication is to promote the Iranian culture by exposing the readers to rich traditions in Persian celebration, literature, cinemas, art, poetry, music, etc.

In addition, we provide a common website for over 3 million Iranian professionals and readers outside of Iran and to enable them and other nationalities throughout the world to view this publication.

Persian Weekly is a non-political, non-religious publication that encourages everyone who is interested in Persian culture to contribute to this paper. We welcome any articles, opinion, photographs and ideas you might have.

**Editor-in-Chief:** A.Najafi (07811000455)

**Designers:** Alireza Ryahi, Aref

**Public relations:** A. Sabonchian

**Writers:** Dr Bijan Kimiachi, Ehsan Sadeghian, Saba Irani

**Website:** www.persianweekly.co.uk

**Email:** info@persianweekly.co.uk

**Address:**

**Persian Weekly**

P.O. BOX 57783

London, NW11 1GX

Tel/fax: 020 8123 2357

**Special Thanks to:**

Dr. Bijan Kimiachi

NUJ (National Union Journalist)

Avesta Iranian School,

Finchley Print Centre, Mahan Food Ltd

Print:

Web Print UK Ltd.

**DON'T FORGET**

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly Newspaper with you, when you leave

**When you have finished with this magazine please recycle it.**



NEWSPAPER SUPPORT RECYCLING

## New site shows Iran insists on enrichment

VIENNA (Reuters) – Building a second uranium enrichment site is a “political message” from Iran that neither sanctions nor possible military attack will ever halt its nuclear program, a senior Iranian



official said on Tuesday.

In an interview, Ali Asghar Soltanieh, Iran’s envoy to the UN nuclear watchdog, told Reuters the agency’s concern Tehran may be hiding more nuclear work after it unveiled the enrichment site was an unfair political judgment beyond its mandate.

He said Iran’s disclosure in September of the Fordo site near Qom, being built in case its main Natanz enrichment plant was bombed, showed it was heeding transparency obligations to the International Atomic Energy Agency.

In a report on Monday, the IAEA said Iran’s acknowledgement of the Fordo centrifuge plant’s existence was long overdue and “reduced confidence” that Tehran was not concealing other sites -- possibly support facilities for Fordo.

Iran granted IAEA inspectors full access to the site on October 26-27.

Referring to the skepticism voiced in the IAEA report, Soltanieh said “We reject this 100 percent. This kind of judgment is unfair, political and beyond the (IAEA’s) mandate.”

“The new Fordo site is a clear political message that neither UN Security Council sanctions nor the threat of military attack can stop (our) enrichment under full scope safeguards of the IAEA,” he said.

“So the advice to those (Western powers) who have so far not coped with this reality is to cope with this reality -- that this enrichment will continue at any price under IAEA (monitoring) for peaceful purposes.

“This is a contingency site, complementary to Natanz, in order that our enrichment process will never, ever be suspended. Its purpose is just to have a more protected, secure site.”

Iran says the site, like the rest of its nuclear program, is meant only to yield fuel for civilian power plants.

## Most of the people arrested on Nov. 4 released

Tehran Prosecutor General Abbas Jafari Dolatabadi has announced that most of the people who were arrested on November 4 have been released. And the judicial system is currently completing its investigations of the cases of the rest of the detainees, Jafari Dolatabadi told reporters in Tehran on Tuesday. On November 4, official rallies were held in Iran to commemorate the 30th anniversary of the seizure of the U.S. embassy in Tehran.

Supporters of defeated presidential candidates Mir-Hossein Mousavi and Mahdi Karroubi also took to the streets on November 4. Some of the protestors confronted the police at some points, and a number of them were arrested.

## China, U.S. call on Iran to ‘engage constructively’ with P5+1

BEIJING (Xinhua) -- China and the United States on Tuesday called on Iran to “engage constructively” with the P5+1 and to “cooperate fully” with the IAEA to facilitate a satisfactory outcome. The call was made in a joint statement issued here after talks between Chinese President Hu Jintao and visiting U.S. President Barack Obama. The two sides reaffirmed their strong support for a comprehensive and long-term solution to the Iranian nuclear issue through negotiations. “The two sides agreed that Iran has the right to peaceful uses of nuclear energy under the Non-Proliferation Treaty (NPT) and it should fulfill its due international obligations under that treaty,” said the statement. The two sides welcomed the talks in Geneva on Oct. 1 between the P5+1 (the five permanent members of the UN Security Council plus Germany) and Iran as “a promising start” towards addressing international concerns about Iran’s nuclear program, and expressed their readiness to continue that engagement as soon as possible. They emphasized in the joint statement that all efforts should be made to take confidence building steps and to call on Iran to respond positively to the proposal of the director general of the International Atomic Energy Agency (IAEA). -

## Iran, Brazil bourses to ink MOU

The Securities and Exchange Organization of Iran president left for Rio de Janeiro on Tuesday to sign a cooperation MOU with the biggest South American financial market. IRNA news agency reported that during his stay in Brazil in addition to signing an MOU with the Brazilian Securities and Exchange Commission (CVM), he will visit and hold talks with managers of SAO PAULO Stock Exchange (BM&F Bovespa).

The main items stated in the memorandum of understanding include the exchange of information, an increase of cooperation between bodies supervising the financial market, issuing bonds, holding mutual training courses, developing human resources, removing obstacles for investing in both countries and supporting each other for membership in international bodies and organizations.

The value of SAO PAULO Stock Exchange in September 2009 reached \$1.153 trillion. It is the biggest stock exchange in South America. The Securities and Exchange Organization of Iran has signed five cooperation MOUs with bourse officials in Malaysia, Indonesia, Kyrgyzstan, Oman and Pakistan in the past two years.

This Organization has also inked cooperation agreements with the Islamic Development Bank and the Malaysian International Center for Education in Islamic Finance

*Golchin Wedding Planners Ltd.*

# موسسه پذیرائی گلچین

مشاور، طراح و برگزار کننده جشنهای شما

( عروسی - نامزدی - تولد - مهمانیهای خصوصی - مراسم عزاء )

تهیه بهترین و مجلل ترین سالن و هتل با سرویس پذیرایی کامل

با انواع غذاهای ایرانی فرنگی و دریایی به همراه

کیک - گل آرایشی - ماشین عروس - سفره عقد - فیلمبرداری

عکاسی - موزیک زنده - میز - صندلی - سرویس رومیزی

آرایشگاه و آرایشگر همراه عروس

گلچینی از بهترین تزئینات غذایی با مدرنترین سرویس



کیک و شیرینی هدیه از طرف  
موسسه پذیرایی گلچین  
از اول جون تا آخر ژانویه ۲۰۱۰



**07904 515 081**

Suit 226 Trafalgar House, Grenville Place, Mill Hill  
London NW7 3SA - T: 020 8959 3611 , F: 020 8906 1700

[www.golchin.co.uk](http://www.golchin.co.uk) - [info@golchin.co.uk](mailto:info@golchin.co.uk)

آسودگی  
خاطر  
با گلچین



بهترین قیمت‌های  
گارانتی شده به  
تهران و ایران



<b>Gulf Air To Mashad</b> <b>£382</b> Including Tax and Charges	<b>bmi To Tehran</b> <b>£350</b> Including Tax and Charges	<b>Turkish Airlines To Tehran &amp; Tabriz</b> <b>£372</b> Including Tax and Charges	<b>Iran Air To Shiraz</b> <b>£309</b> Including Tax and Charges
<b>Emirates To Tehran</b> <b>£346</b> Including Tax and Charges	<b>From Manchester bmi To Tehran</b> <b>£305</b> Including Tax and Charges	<b>Iran Air To Tehran</b> <b>£308</b> Including Tax and Charges	<b>Business Class To Tehran</b> <b>fr£1210</b> Including Tax and Charges

با تماس تلفنی خود یا از طریق اینترنت از قیمت‌های ارزان ما با خبر شوید  
**www.YouShouldTravel.com**  
**Tel: 0207 724 8455**

Open Monday to Saturday 9.30am till 6.00pm

Dubai.....£284	Erbil.....£685
Beirut.....£430	Sanaa.....£385
Damascus.....£290	Khartoum.....£335
Cairo.....£295	Nairobi.....£360
Amman.....£430	Darussalam.....£465
Muscat.....£255	Addis Ababa.....£495
Istanbul.....£135	Lagos.....£460
Casablanca.....£208	Kuwait.....£335



IKB Travel & Tours, 230 Edgware Road, London, W2 1DW E-mail: Travelinfo@IKBtravel.co.uk  
 All Prices are from & subject to availability and change.



اولین دارنده مجوز رسمی در شمال انگلستان با سالها سابقه درخشان  
 در روزهای تعطیل و بعد از ساعات اداری پاسخگوی شما عزیزان هستیم

ارائه دهنده سریعترین خدمات ارزی به ایران و سایر نقاط جهان

با آسان همیشه آسوده باشید

MEHDI KHANGOSTAR

**011 3324 4205**

**077 3704 2007**

## صرافی آسان

ارائه دهنده سریعترین خدمات ارزی به ایران و سایر نقاط جهان  
 قبل از ارسال ارز خود، بهترین نرخ را از ما جویا شوید  
 انتقال ارز از ایران بدون دریافت کارمزد